





# 廣東人大常會通過決議 嚴懲經濟罪犯 限令依期自首

## 奸奸相護奸官必須繩之以法 台灣消息大陸學生爭取自由

【中央社訊】廣東省人民代表大會，於昨日通過決議，嚴懲經濟罪犯，限令依期自首。決議全文如下：(一)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，不論其犯罪之輕重，均應嚴懲不貸。(二)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(三)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其官屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(四)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(五)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。

## 不容腐朽文化垃圾 捲土重來毒害青年

### 中共警告幹部走私者嚴辦

【中央社訊】廣東省人民代表大會，於昨日通過決議，嚴懲經濟罪犯，限令依期自首。決議全文如下：(一)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，不論其犯罪之輕重，均應嚴懲不貸。(二)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(三)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其官屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(四)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(五)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。

## 必須嚴守下列規則 時常運動摒除憂慮

【中央社訊】廣東省人民代表大會，於昨日通過決議，嚴懲經濟罪犯，限令依期自首。決議全文如下：(一)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，不論其犯罪之輕重，均應嚴懲不貸。(二)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(三)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其官屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(四)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(五)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。

## 和氣致祥

【中央社訊】廣東省人民代表大會，於昨日通過決議，嚴懲經濟罪犯，限令依期自首。決議全文如下：(一)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，不論其犯罪之輕重，均應嚴懲不貸。(二)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(三)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其官屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(四)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(五)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。

## 再談行政改革

【中央社訊】廣東省人民代表大會，於昨日通過決議，嚴懲經濟罪犯，限令依期自首。決議全文如下：(一)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，不論其犯罪之輕重，均應嚴懲不貸。(二)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(三)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其官屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(四)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。(五)凡在粵境內，從事經濟犯罪之罪犯，其家屬及親屬，不得相護，否則一併嚴懲。

## 蘇聯東德軍事演習

【中央社訊】蘇聯東德軍事演習，已於昨日開始。演習內容包括：(一)蘇聯軍隊在東德境內進行大規模演習。(二)蘇聯軍隊在東德境內進行大規模演習。(三)蘇聯軍隊在東德境內進行大規模演習。(四)蘇聯軍隊在東德境內進行大規模演習。(五)蘇聯軍隊在東德境內進行大規模演習。

## 巴基斯建軍

【中央社訊】巴基斯建軍，已於昨日開始。建軍內容包括：(一)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(二)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(三)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(四)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(五)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。



## 消除污染和植樹造林

【中央社訊】消除污染和植樹造林，已於昨日開始。活動內容包括：(一)在污染嚴重的地區進行清理。(二)在污染嚴重的地區進行清理。(三)在污染嚴重的地區進行清理。(四)在污染嚴重的地區進行清理。(五)在污染嚴重的地區進行清理。

## 世界油價繼續下跌

【中央社訊】世界油價繼續下跌，已於昨日開始。油價下跌原因包括：(一)國際原油供應增加。(二)國際原油供應增加。(三)國際原油供應增加。(四)國際原油供應增加。(五)國際原油供應增加。

## 夫婦告到法庭

【中央社訊】夫婦告到法庭，已於昨日開始。告到法庭原因包括：(一)夫婦在法庭上發生爭執。(二)夫婦在法庭上發生爭執。(三)夫婦在法庭上發生爭執。(四)夫婦在法庭上發生爭執。(五)夫婦在法庭上發生爭執。

## 狗主被罰款

【中央社訊】狗主被罰款，已於昨日開始。罰款原因包括：(一)狗主在公共場所遛狗。(二)狗主在公共場所遛狗。(三)狗主在公共場所遛狗。(四)狗主在公共場所遛狗。(五)狗主在公共場所遛狗。

## 法海軍射擊成功

【中央社訊】法海軍射擊成功，已於昨日開始。射擊成功原因包括：(一)法海軍在海上進行大規模演習。(二)法海軍在海上進行大規模演習。(三)法海軍在海上進行大規模演習。(四)法海軍在海上進行大規模演習。(五)法海軍在海上進行大規模演習。

## 加地廣人稀資源豐富

【中央社訊】加地廣人稀資源豐富，已於昨日開始。資源豐富原因包括：(一)加地廣地區人口稀少。(二)加地廣地區人口稀少。(三)加地廣地區人口稀少。(四)加地廣地區人口稀少。(五)加地廣地區人口稀少。

## 製造市民搶錢奇景

【中央社訊】製造市民搶錢奇景，已於昨日開始。奇景原因包括：(一)製造市民搶錢奇景。(二)製造市民搶錢奇景。(三)製造市民搶錢奇景。(四)製造市民搶錢奇景。(五)製造市民搶錢奇景。

## 巴基斯建軍

【中央社訊】巴基斯建軍，已於昨日開始。建軍內容包括：(一)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(二)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(三)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(四)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。(五)巴基斯軍隊在巴基斯境內進行大規模演習。

## 世界油價繼續下跌

【中央社訊】世界油價繼續下跌，已於昨日開始。油價下跌原因包括：(一)國際原油供應增加。(二)國際原油供應增加。(三)國際原油供應增加。(四)國際原油供應增加。(五)國際原油供應增加。

## 夫婦告到法庭

【中央社訊】夫婦告到法庭，已於昨日開始。告到法庭原因包括：(一)夫婦在法庭上發生爭執。(二)夫婦在法庭上發生爭執。(三)夫婦在法庭上發生爭執。(四)夫婦在法庭上發生爭執。(五)夫婦在法庭上發生爭執。

## 狗主被罰款

【中央社訊】狗主被罰款，已於昨日開始。罰款原因包括：(一)狗主在公共場所遛狗。(二)狗主在公共場所遛狗。(三)狗主在公共場所遛狗。(四)狗主在公共場所遛狗。(五)狗主在公共場所遛狗。

## 法海軍射擊成功

【中央社訊】法海軍射擊成功，已於昨日開始。射擊成功原因包括：(一)法海軍在海上進行大規模演習。(二)法海軍在海上進行大規模演習。(三)法海軍在海上進行大規模演習。(四)法海軍在海上進行大規模演習。(五)法海軍在海上進行大規模演習。

## 加地廣人稀資源豐富

【中央社訊】加地廣人稀資源豐富，已於昨日開始。資源豐富原因包括：(一)加地廣地區人口稀少。(二)加地廣地區人口稀少。(三)加地廣地區人口稀少。(四)加地廣地區人口稀少。(五)加地廣地區人口稀少。

## 製造市民搶錢奇景

【中央社訊】製造市民搶錢奇景，已於昨日開始。奇景原因包括：(一)製造市民搶錢奇景。(二)製造市民搶錢奇景。(三)製造市民搶錢奇景。(四)製造市民搶錢奇景。(五)製造市民搶錢奇景。

月不知，千古白雲清風。一葉落，一葉知秋。月不知，千古白雲清風。一葉落，一葉知秋。



# 比賽如期在台舉行

北京如有興趣  
可以參加比賽

如不參加亦無所謂。是否會派險參戰。一波特又說：派險參加，最好不過，如果不派險

多二百萬人失業

【中央社倫敦二十日電】歐洲經濟成長率，可能平均有百分之二點五。他們預測，今年年際時，失業率可降自百分之二十多萬人至一千五百萬人。去年十一月，歐共體官員曾預料歐洲今年年的經濟成長率是百分之二。這些官員又為倫敦今年六月舉行七個工業國領袖是會之際，上週在此間舉行之官員會議預料今年六月的經濟成長率是百分之二。有關人員透露了一般新預料的重點。同時，說政府將經濟成長率與發展相連繫，今年年工業國的平均經濟成長率將為百分之二點二左右。該項總預料，今年歐洲經濟成長率將為百分之二點五左右。

# 中共要求黨政人員

做好節制生育工作

# 中共發展個體經濟

協助更多青年就業

近二十萬待業青年提

就業機會。北京市旺  
主任韓伯平在今天開  
的北京市第七屆人代  
出。商業網點不足，  
零年的零。五人減為  
八一年全市平均每個  
工負擔的人口由一九

荷報

要盡可能多地發展。  
要積極發展勞動密集型的輕工業、手工業，以

中共影片，或運國  
堅守反共立場。新  
的反映，聽說近日  
便容納更多的人就業。  
還要組織一些待業青年  
到城郊的農場、林場、  
報」於上月二十二  
家荷蘭報紙「改革  
的政治策畧，該報

二最豐盛之文明，保存。該報說：不得中國大陸上的人

# 台灣國際地位提高

**國府充份發揮實質外交功能**

（中央社台北十三日電）中華民國是個現代化程度日益提高的國家，其外交政策的實施，亦由一九七〇年以來，由一份報告

雖然中華民國在外交上，雖然中華民族在外遭到若干困難，但多，雖然中共定了以十五年完成「四個現代化」的八百九十二萬筆的八百二十八萬美元的加到一九七八年的

九八〇年的二千四百十萬美元。國際貿易委員會報告顯示，一

與中華屋國有邦交的國家雖不很多，但中華民國在大部分國家都沒有。

華民國擁有最有力  
實質外交的功能。他們  
認為，中華民國的外交  
是有獨立的，並維護我國  
光榮、手重、礦工  
在這份報告中  
十九萬美元的携行

區的關係與地位，藉此擴展歐美地區的關係及發光幾類。報告

# 就業

。這兩位熟悉中國事務的專家強調，以目前中華民族的成就，在亞太

美國對攜帶電燈和的消費，由一九七

的十六億美元增加

工門市部等五千多  
其中集體所有制  
八百個，國體的二

能朝這個方向努力。

的，角色，他們希望我們

為二十一億九千萬

。報告說，中華民

國易美國所需

百多個。他說，隨  
業面的擴大，一九  
年全市平均每個職  
工

輸美增加

（中央社華盛頓十  
年）輸往美國價值一  
白熱燈泡的重要供  
。中華民國在一九

美國國際貿易委員會。樹裝飾燈和價值七萬美元的閃光燈件。

美國的攜帶用電燈和電燈泡，幾年來續有增加收入增長了百分之

人。城市居民平均

奇服平擎中共不習

# 用簡體字文化倒退

（中央社布魯塞爾二十二日電）在荷蘭具影響力的報紙「尼德蘭報」於上月二十二日刊出一篇文章，批評中國大陸使用簡體字後，荷蘭報紙「改革日報」最近也刊出一篇文章，報導中共推行簡體字。

存、該報說：不過，由於中共強迫推行其所發展的簡體字，不僅中國大陸上的人民與世界其他地區之間的溝通成爲不可能，而且歷史與現代的命名亦被切斷。該報人說，一個國家沒有過去，中

有未來。該報也在同一篇文章中刊出了傳統中國字彙中共發展的字相互比較等幾個實例。

[illegible]



# 本港新聞

## 三賊入屋綁架高齡女傭

## 劫議員寓所

立法局議員吳樹培家退劫匪 被劫現金飾物總值約二萬餘元

【本報訊】立法局議員吳樹培寓所，昨(廿二)晚發生劫案，劫匪三名闖入寓所，綁架高齡女傭，劫走現金及飾物，總值約二萬餘元。據悉，劫匪係三名男子，年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，其中一人戴眼鏡，另一人戴耳環。劫匪闖入寓所後，將女傭綁在沙發上，搜走現金及飾物，包括金手鐲、金戒指、金鍊等，價值約二萬餘元。劫匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今尚未破案。

## 東南亞各地旅行團 下月全面加價

航空協會屬下不再低價競爭 佳寧鐘鐘將加幅約兩成

## 藥物資料中心 減少市民誤服藥物事件

【本報訊】香港藥物資料中心，為減少市民誤服藥物事件，特設藥物資料中心，為市民提供藥物資料。該中心由衛生局及藥業協會共同成立，旨在為市民提供有關藥物之正確用法、副作用及禁忌等資料。中心將以多種語言提供服務，包括中文、英文及國語。市民可致電中心查詢，或親臨中心索取藥物資料。中心之設立，將有助於提高市民對藥物之認識，減少誤服藥物之事件。

## 梨木樹茶樓上演「六國大封相」

十多大漢持刀登樓 三名茶客被斬傷

【本報訊】梨木樹茶樓，昨(廿二)晚發生一宗持刀行劫案。十多大漢持刀登樓，三名茶客被斬傷。據悉，劫匪十餘名，年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，其中一人戴眼鏡，另一人戴耳環。劫匪闖入茶樓後，將三名茶客斬傷，並搜走現金及飾物。劫匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今尚未破案。

## 大窩口同居住客口角演成血案

兩名綠印客衝突 一人被菜刀斬傷

【本報訊】大窩口同居住客，昨(廿二)晚發生一宗持刀行劫案。兩名綠印客衝突，一人被菜刀斬傷。據悉，兩名男子因口角發生衝突，其中一人拔出手中菜刀，向另一人砍去，致其受傷。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今尚未破案。

## 深水埗一官地 九巴租用泊車

【本報訊】深水埗一官地，昨(廿二)晚發生一宗持刀行劫案。九巴租用泊車。據悉，九巴公司租用該官地作為泊車位，但該官地之用途與該公司之業務無關。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今尚未破案。

## 澳門政府正式公佈 承認黑市勞工資格

飭令僱主填報人數

【本報訊】澳門政府，昨(廿二)日正式公佈，承認黑市勞工資格。政府將飭令僱主填報人數。據悉，政府將要求僱主填報其所僱用之黑市勞工人數，並將其列入政府之勞工名冊。政府將對僱主之填報進行審核，如發現有虛假填報之情況，將對僱主進行處罰。政府之此舉，旨在加強對黑市勞工之管理，並保障其合法權益。

## 建49層高政府合署 裁判署大樓施工

【本報訊】政府合署及裁判署大樓，現正進行施工。該大樓將建49層高。據悉，該大樓之設計由著名建築師負責，其外觀將採用現代化之設計風格。大樓之施工預計將持續兩年。大樓建成後，將作為政府之辦公大樓，並作為裁判署之辦公大樓。大樓之興建，將有助於改善政府之辦公環境，並提高政府之工作效率。

## 港府準備訂新例 陸路運貨入大陸

須示貨品證明書

【本報訊】港府準備訂新例，陸路運貨入大陸。須示貨品證明書。據悉，港府將要求貨主在運貨入大陸時，須出示貨品證明書，以證明貨品之來源及用途。貨品證明書將由港府之有關部門發出。貨主在運貨入大陸時，須將貨品證明書呈交有關部門，以備審核。港府之此舉，旨在加強對陸路運貨入大陸之管理，並保障貨品之來源及用途。

## 二月天氣多雲潮濕 雨量仍比平均為少

【本報訊】二月天氣多雲潮濕，雨量仍比平均為少。據悉，二月的天氣多雲潮濕，雨量較少。二月的平均雨量為一百一十毫米，而二月的實際雨量為九十五毫米。二月的天氣多雲潮濕，雨量較少，將對農作物之生長產生不利影響。農戶應加強對農作物之管理，並採取措施以減少農作物之損失。

## 彌敦道上藍帽子警員遇襲 神經男子意圖奪槍

警隊馳援制服奪槍疑匪

【本報訊】彌敦道上藍帽子警員，昨(廿二)晚發生一宗襲擊案。一名神經男子意圖奪槍，警隊馳援制服奪槍疑匪。據悉，一名男子在彌敦道上襲擊一名藍帽子警員，並意圖奪取其配槍。警隊接報後，隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，但至今尚未破案。

## 多雲 陰雨

【本報訊】多雲，陰雨。據悉，二月的天氣多雲，陰雨。二月的平均雨量為一百一十毫米，而二月的實際雨量為九十五毫米。二月的天氣多雲，陰雨，將對農作物之生長產生不利影響。農戶應加強對農作物之管理，並採取措施以減少農作物之損失。

## 二月天氣多雲潮濕 雨量仍比平均為少

【本報訊】二月天氣多雲潮濕，雨量仍比平均為少。據悉，二月的天氣多雲潮濕，雨量較少。二月的平均雨量為一百一十毫米，而二月的實際雨量為九十五毫米。二月的天氣多雲潮濕，雨量較少，將對農作物之生長產生不利影響。農戶應加強對農作物之管理，並採取措施以減少農作物之損失。

### 徵求玩具存貨

現有美國大入口商到港，大量採購各類玩具存貨，任何數量均可，請電3-682875 盧小姐洽，如合即時交易，勿失良機。

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：3月21日(星期日)  
時間：上午九時至下午五時卅分  
費用：\$88

詳情請向：  
四海旅遊有限公司  
香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-413081

### 麗確相機

贊助 分類廣告客戶幸運抽獎

由三月一日至三月三十一日止 凡刊登華僑日報或晚報 分類廣告十二元 贈送抽獎券一張，多刊多送

頭獎壹名：  
各得麗確最新款KR-5 SUPER 單鏡反光相機及180型電腦閃光燈壹套。價值：HK\$1,340.00

特別獎捌名：  
各得麗確500ST自動曝光圖示區域對焦相機及附加捲片器壹套。每套價值：HK\$485.00

賜治處：  
總社香港荷里活道一〇六至一一六號中環分處德輔道中街香港華人銀行地下北角直達道127號地下  
灣仔軒尼詩道244至246號二樓麗確軒  
銅鑼灣愛東街九號A地下文海圖書公司  
西環卑路年街14A西環街坊會  
九龍旺角辦事處上海街四九七號地下

九龍佐敦道44號A左邊地下  
美孚二期吉利徑17號A平台荔灣坊會  
何文田亞答街124M地下恒達圖書唱片公司  
紅磡新柳街20-22號C友誠書局  
荃灣樂安街三號二樓正康公司  
屯門鄉事會路111號地下衡光書局  
大埔廣福道151號地下永誠地產代理有限公司  
元朗郵政第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會

抽獎公佈日期：一九八二年四月六日



本港新聞

香港仔通道車道獲改善  
惠受物業區南  
銷暢告頓花樓

龍長現再花樓出推商產地大  
升上會將價地善改通交

【本報專訊】香港仔通道車道，因受山火影響，交通受阻，現已獲改善。大馬路地產商會表示，該區物業銷路暢旺，但受山火影響，交通不便，現已獲改善。大馬路地產商會表示，該區物業銷路暢旺，但受山火影響，交通不便，現已獲改善。

彭勵治今晨返港  
港督明日訪澳門

【本報專訊】彭勵治爵士將於今日上午返港，並將於明日訪問澳門。彭爵士在港期間，將與港督及有關官員會面，商討有關事宜。

運輸署稱法例有此規定  
應付雙程隧道費用

【本報專訊】運輸署發言人表示，根據現行法例，雙程隧道應付雙程費用。發言人指出，雙程隧道是指同一條隧道，由不同方向行駛，但收費相同。發言人表示，根據現行法例，雙程隧道應付雙程費用。

火警民臨時所  
滿意大廈工廠改裝

【本報專訊】火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。該所位於中區，原為火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。該所位於中區，原為火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。

火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。該所位於中區，原為火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。該所位於中區，原為火警民臨時所，現已改裝為大廈工廠。

配合港地鐵路  
進行交通調查

【本報專訊】運輸署正配合港地鐵路，進行交通調查。運輸署表示，港地鐵路開通後，將對交通產生影響，因此需要進行調查。

City Garden 城市花園  
第一期一至六座  
中區示範單位經已開放歡迎參觀  
住宅單位建築面積由718呎至1,368呎  
1982年底至83年初建築完成  
建築期內 絕不計息



圖示：減罪委員會主席陳志強昨晚在會中，向觀衆致謝。

政務司鍾逸傑呼籲市民  
助青少年抗拒誘惑  
成為有責任感公民  
減罪運動劇本舉行總決賽  
可立善德嘉光分奪冠亞季軍

九巴三路線巴士  
明日加開班次  
九巴三路線巴士，由中區至灣仔，現已加開班次。九巴表示，為了方便市民，特別加開班次。

「名不正」成為阻力  
先正名事半功倍  
【本報專訊】「名不正」成為阻力，先正名事半功倍。文章指出，在推行新政策時，如果名不正，會遇到很多阻力。

小評  
【本報專訊】小評：文章對當前社會現象進行評論，指出一些問題。







# 本港新聞

## 全港所有少年警訊分會年底之前將有永久會所

【本報訊】全港所有少年警訊分會，將於今年年底之前，將有永久會所。目前，全港共有十七個分會，其中已有十個分會遷入新會所。其餘七個分會，亦將於年底之前遷入新會所。新會所位於新界沙田，佔地約一萬平方呎，設施齊全，包括課室、活動室、圖書館、體育館等。新會所將為全港所有少年警訊分會提供一個良好的活動場所，並為青少年提供一個學習、交流、成長的平台。

## 警方現正找尋適當地點 檢獲海洛英

【本報訊】警方現正找尋適當地點，以安置海洛英。警方在日前的一次行動中，於新界沙田一帶，檢獲一批海洛英。警方表示，這批海洛英是從一名男子手中檢獲的。該名男子在警方的一次行動中，被發現藏有大批海洛英。警方在該男子的家中，檢獲了這批海洛英。警方表示，這批海洛英是從一名男子手中檢獲的。該名男子在警方的一次行動中，被發現藏有大批海洛英。警方在該男子的家中，檢獲了這批海洛英。

## 男子被斬傷 警方追捕六名兇徒

【本報訊】一名男子在日前的一次行動中，被六名兇徒斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這六名兇徒在日前的一次行動中，於新界沙田一帶，將一名男子斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這六名兇徒在日前的一次行動中，於新界沙田一帶，將一名男子斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。

## 品名遇惡客 警方追捕六名兇徒

【本報訊】一名男子在日前的一次行動中，被六名兇徒斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這六名兇徒在日前的一次行動中，於新界沙田一帶，將一名男子斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這六名兇徒在日前的一次行動中，於新界沙田一帶，將一名男子斬傷。警方在接到報案後，立即展開追捕。

## 高空墮下木棍 地盤工人傷頭

【本報訊】一名地盤工人在日前的一次行動中，被一根木棍擊中頭部。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這根木棍是在日前的一次行動中，由一名男子拋下的。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這根木棍是在日前的一次行動中，由一名男子拋下的。

## 鯽魚涌汽水廠附近 沙石高空墮下 擊傷途人肩膊

【本報訊】一名途人在日前的一次行動中，被一塊沙石擊中肩膊。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這塊沙石是在日前的一次行動中，由一名男子拋下的。警方在接到報案後，立即展開追捕。警方表示，這塊沙石是在日前的一次行動中，由一名男子拋下的。

## 華僑日報熱心讀者 捐款行善

【本報訊】華僑日報熱心讀者，紛紛捐款行善。華僑日報表示，他們將把這批捐款，用於支持各項慈善事業。華僑日報表示，他們將把這批捐款，用於支持各項慈善事業。華僑日報表示，他們將把這批捐款，用於支持各項慈善事業。

## 公務員買樓計劃 九百宗獲准 貸款五千萬

【本報訊】公務員買樓計劃，已有九百宗獲准。貸款總額達五千萬元。公務員買樓計劃，旨在幫助公務員解決住房問題。目前，已有九百宗申請獲准。貸款總額達五千萬元。公務員買樓計劃，旨在幫助公務員解決住房問題。目前，已有九百宗申請獲准。貸款總額達五千萬元。

## 國際超級巨星 再度登台 慶祝海城夜總會

【本報訊】國際超級巨星，將於近日再度登台，慶祝海城夜總會。國際超級巨星，將於近日再度登台，慶祝海城夜總會。國際超級巨星，將於近日再度登台，慶祝海城夜總會。

## 新同樂美英講 香港成美食天堂

【本報訊】新同樂美英講，將於近日在香港舉行。香港成美食天堂。新同樂美英講，將於近日在香港舉行。香港成美食天堂。新同樂美英講，將於近日在香港舉行。香港成美食天堂。

## 安福工業大廈 尚餘小量單位

【本報訊】安福工業大廈，尚餘小量單位。安福工業大廈，尚餘小量單位。安福工業大廈，尚餘小量單位。

## 六合彩一注中頭獎 獨得二百六十萬

【本報訊】六合彩一注中頭獎，獨得二百六十萬元。六合彩一注中頭獎，獨得二百六十萬元。六合彩一注中頭獎，獨得二百六十萬元。

## 來函照錄 華僑日報熱心讀者

【本報訊】華僑日報熱心讀者，紛紛來函照錄。華僑日報熱心讀者，紛紛來函照錄。華僑日報熱心讀者，紛紛來函照錄。

## 敬老同時要安老 蔡經濟請社會人士

【本報訊】蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。

## 新力牌舉行「新力展」 介紹最新視聽產品

【本報訊】新力牌舉行「新力展」，介紹最新視聽產品。新力牌舉行「新力展」，介紹最新視聽產品。新力牌舉行「新力展」，介紹最新視聽產品。

## 市政局設「新力展」 介紹最新視聽產品

【本報訊】市政局設「新力展」，介紹最新視聽產品。市政局設「新力展」，介紹最新視聽產品。市政局設「新力展」，介紹最新視聽產品。

## 黎氏宗親會定期 祝會慶敬老聯歡

【本報訊】黎氏宗親會定期，祝會慶敬老聯歡。黎氏宗親會定期，祝會慶敬老聯歡。黎氏宗親會定期，祝會慶敬老聯歡。

## 天祥百貨公司 在太古廣場開幕

【本報訊】天祥百貨公司，在太古廣場開幕。天祥百貨公司，在太古廣場開幕。天祥百貨公司，在太古廣場開幕。

## 敬老同時要安老 蔡經濟請社會人士

【本報訊】蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。

## 敬老同時要安老 蔡經濟請社會人士

【本報訊】蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。

## 敬老同時要安老 蔡經濟請社會人士

【本報訊】蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。蔡經濟請社會人士，敬老同時要安老。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。

## 保良局胡忠中學 校運會決賽頒獎

【本報訊】保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。保良局胡忠中學，校運會決賽頒獎。



# 科幻小說趣味無窮

## 疑假疑真絕非荒誕

### 九星連珠掀起一陣小說閱讀潮

這陣子，人們在談論「九星連珠」的現象，彷彿這現象與小說有某種聯繫。其實，在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 遊戲對兒童極重要

## 發展人格不可缺乏

遊戲是兒童的天性，也是兒童發展人格的重要途徑。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 變改流潮環境應適變時代時

## 屋公住入求為

### 興復能可婚早

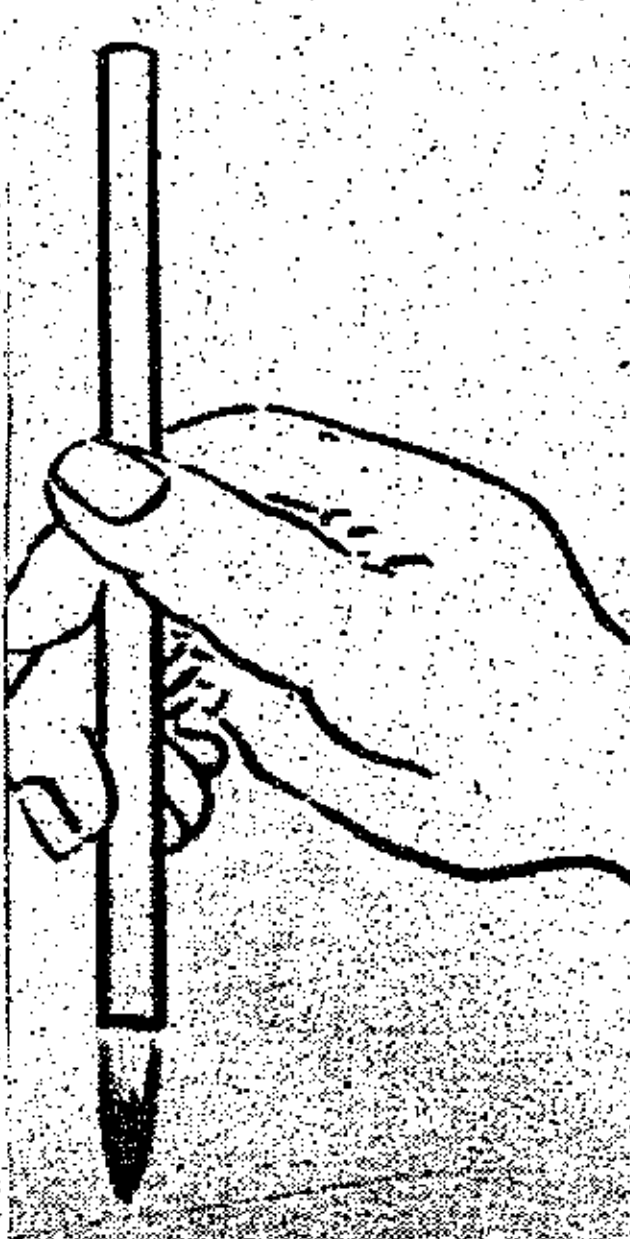
在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 陶冶性情改變氣質

## 今日教育應重書法

### 字無百日功勤學動寫方有書法

在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。



海上月夜未眠我，專浮碧綠對星。  
珠桐風響振新涼，清月如洗何處。  
一夢長笛，景滿大序。

# 本港新聞

## 中國人觀念保守

### 人壽保險難推廣

在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 若兒女聰明有妙方

## 美益達維他命丸有功效

在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 價格日降

## 掀起購金潮

在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

# 望有水制除解示顯兆徵氣節

## 響乍雷春前之蟄驚

在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。在許多方面，這兩者是相輔相成，甚至相映成趣的。

### 地產 樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俱裝修·居室設計

### 每天收費

|             |       |
|-------------|-------|
| 三寸半位(一格高)每段 | 三十元   |
| 加印紅色每段      | 四十七元半 |
| 七寸位(二格高)每段  | 六十元   |
| 加印紅色每段      | 九十五元  |

### 安福樓

英皇道18號  
快將入伙  
地下位：約七呎至一呎  
二、三樓：各約一千二百呎  
八樓：約一千二百呎  
八樓：約一千二百呎

### 仁寶閣

北角和富道74-82號面對和富中心  
面積397呎 兩房一廳  
柚木地板 顏色潔具  
面向港海 地庫長久  
地庫有車位  
建築十四樓 八五折優待  
洽購處：仁德置業有限公司  
香港中環德輔道中120-126號20樓A座  
電話：5-447229, 437753

### 金邦大廈

屯門48新市鎮第127號地段  
旺舖商場 空氣調節  
特平出租 每呎四元  
洽購處：城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497  
商場辦事處：0-834379

### 海濱廠房廉價出租

荃灣灣角街樂信海濱工廠大廈  
M、N座十一樓，面積一萬六千二百呎及七千二百呎，兩單位可以貫通，另B座十樓三千呎。每呎只租1.50元，私家馬路，交通方便，接洽處：樂成企業有限公司  
電話0-403824 0-403810

### 新樓平賣送天台或平台

1. 香港灣仔菲沙道215至225號仁德大廈頂樓22呎B座面積350呎只售\$260,000另送露台13呎  
2. 九龍城門道16號仁德大廈頂樓面積532呎只售\$380,000另送露台33呎  
洽購處：仁德置業有限公司  
香港中環德輔道中120-126號各層商業樓大廈20樓A座電話：5-447229, H-437753

### 樂信海濱工廠大廈N座二樓

12,256呎，十五呎高樓底負荷力250磅，適合重型工業，私家馬路，停車場，貨運方便。  
接洽處：荃灣灣角街6-28號 樂成企業有限公司  
電話：0-403810 0-403824

### 楊耀松第七工業大廈招租

適合貯存貨品及工業用途  
洽購處：本廠管理處 電話：5-560387  
順昌有限公司香港文咸東街21號 5-436244

### 格風畫彩水港本

線路壁合西中走  
程里新入進容形雲戰馮

### 中區寫字樓出租

日發大廈  
德輔道中44-46號  
電話5-230912

### 長沙灣長順街19號

工廠大廈招租  
六千餘呎至八千餘呎  
管理處洽或電3-7439229

### 高級工廠大廈招租

三個單位每單位貳萬呎  
有意請電 3-855183 何先生治

### 廠房招租

三千餘呎適合貯存貨品及工業用途  
3-7584818  
管理處洽或電3-7564010 5-415372

### 荃灣衆安街

旺舖招租  
有意電3-7428697

### 海濱廠房廉價出租

荃灣灣角街樂信海濱工廠大廈  
M、N座十一樓，面積一萬六千二百呎及七千二百呎，兩單位可以貫通，另B座十樓三千呎。每呎只租1.50元，私家馬路，交通方便，接洽處：樂成企業有限公司  
電話0-403824 0-403810

### 金邦大廈

屯門48新市鎮第127號地段  
旺舖商場 空氣調節  
特平出租 每呎四元  
洽購處：城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497  
商場辦事處：0-834379

### 樂信海濱工廠大廈N座二樓

12,256呎，十五呎高樓底負荷力250磅，適合重型工業，私家馬路，停車場，貨運方便。  
接洽處：荃灣灣角街6-28號 樂成企業有限公司  
電話：0-403810 0-403824

### 楊耀松第七工業大廈招租

適合貯存貨品及工業用途  
洽購處：本廠管理處 電話：5-560387  
順昌有限公司香港文咸東街21號 5-436244

### 格風畫彩水港本

線路壁合西中走  
程里新入進容形雲戰馮

### 中區寫字樓出租

日發大廈  
德輔道中44-46號  
電話5-230912

### 長沙灣長順街19號

工廠大廈招租  
六千餘呎至八千餘呎  
管理處洽或電3-7439229

### 高級工廠大廈招租

三個單位每單位貳萬呎  
有意請電 3-855183 何先生治

### 廠房招租

三千餘呎適合貯存貨品及工業用途  
3-7584818  
管理處洽或電3-7564010 5-415372

### 荃灣衆安街

旺舖招租  
有意電3-7428697







# 本港新聞

## 九龍金漢大廈二樓後樓梯 發現男屍全體浮腫 死因未明警方調查

【特訊】九龍金漢大廈二樓後樓梯，昨(廿二)日發現一具男屍，死者全身浮腫，死因未明，警方正調查中。

警方接獲報案後，於昨日下午一時許，在金漢大廈二樓後樓梯發現一具男屍。死者年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅，全身浮腫，死因未明。警方初步調查後，已將屍體移屍到醫院進行檢驗。

## 遭吊臂擊中吉普車 駕車工人昨晨不治

【特訊】昨(廿二)日，在德輔道中，一輛吉普車被吊臂擊中，駕車工人當場受傷，送院後不治。

據悉，該宗意外發生於昨晨八時許，地點在德輔道中與彌敦道交界處。當時，一輛由南向北行駛的吉普車，在行駛途中，被一輛由北向南行駛的吊臂車擊中。吉普車司機當場受傷，送院後，證實不治。

## 觀塘工廠大廈 發生四級大火

【特訊】昨(廿二)日，觀塘工廠大廈發生四級大火，火勢猛烈，幸無人傷亡。

據悉，火警發生於昨日下午二時許，地點在觀塘工廠大廈二樓。起火原因，初步調查後，證實是由於一名工人，在進行維修工作時，不慎引燃了附近的易燃物，導致火勢迅速蔓延。

## 明日茶會迎送要員 下月移交華人全權負責

【特訊】香港葛培理佈道會，定於明日(廿三)日，在該會禮堂舉行茶會，迎送來港訪問的「天文叢談」講者。

據悉，該項茶會，是由該會主席葛培理牧師主持。屆時，將有來自世界各地的宗教界人士，以及該會的信眾，參加這項活動。

## 讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請註明真實姓名、住址、職業，以便本報轉交有關部門處理。

## 資助學校聘用檢定教師先由教署審查

【特訊】教育局局長林漢河，昨(廿二)日宣佈，資助學校聘用檢定教師，先由教署審查。

林局長表示，這項措施，是為了確保學校聘用的教師，均符合教育局的標準。他強調，教育局將加強對學校聘用教師的監管，以確保教學質量。

## 澄清投訴津小工作問題與女書記無關

【特訊】津貼小學工作問題，與女書記無關，教育局澄清。

教育局發言人表示，有關投訴，是關於津貼小學的工作問題，與女書記無關。發言人強調，教育局將全力處理有關投訴，以確保學校的正常運作。

## 「老陳」欲在港居留須證明在港出生

【特訊】「老陳」欲在港居留，須證明在港出生，否則難以獲准。

據悉，「老陳」欲在港居留，須證明其在港出生。否則，難以獲准在港居留。有關部門表示，將嚴格執行這項規定，以確保在港居留的人士，均符合相關要求。

## 青年將成社會棟樑 言行舉止影響發展

【特訊】青年將成社會棟樑，言行舉止影響發展，社會各界呼籲青年自重。

社會各界人士認為，青年是社會的棟樑，其言行舉止，將影響社會的發展。他們呼籲青年自重，遵守社會公德，為社會做出貢獻。

## 對抗不良文化影響 積極消極雙管齊下

【特訊】對抗不良文化影響，積極消極雙管齊下，社會各界呼籲加強宣傳。

社會各界人士認為，對抗不良文化影響，應採取積極消極雙管齊下的策略。他們呼籲加強宣傳，提高公眾的覺醒，共同抵制不良文化。

## 明日青年計劃 研討教育白雲書指出

【特訊】明日青年計劃，研討教育白雲書指出，青年應加強自我教育。

白雲書指出，青年應加強自我教育，提高自身素質。他認為，青年應積極參與社會活動，鍛煉自己的能力，為社會做出貢獻。

## 精誠技會加強 認識十進制

【特訊】精誠技會加強，認識十進制，社會各界呼籲加強宣傳。

精誠技會表示，將加強宣傳，提高公眾對十進制的認識。他們認為，十進制是現代社會的基礎，應得到廣泛的推廣。

## 傳媒對青少年 身心影響均大

【特訊】傳媒對青少年，身心影響均大，社會各界呼籲加強監管。

社會各界人士認為，傳媒對青少年的身心影響均大。他們呼籲加強監管，防止不良信息的傳播，保護青少年的身心健康。

## 加拿大同學會擬辦中學 請撥地十萬呎建校

【特訊】加拿大同學會擬辦中學，請撥地十萬呎建校，社會各界呼籲支持。

加拿大同學會表示，擬在港辦中學，請撥地十萬呎建校。他們呼籲社會各界支持，共同為教育事業做出貢獻。

## 現已獲批四萬方呎 收港生課程編訂適宜升大學

【特訊】現已獲批四萬方呎，收港生課程編訂適宜升大學，社會各界呼籲加強宣傳。

有關部門表示，現已獲批四萬方呎，收港生課程編訂適宜升大學。他們呼籲加強宣傳，提高公眾的認識。

## 特別彩池派彩表

特別彩池派彩表，社會各界呼籲加強宣傳。

## 四重彩半冷天下

四重彩半冷天下，社會各界呼籲加強宣傳。

## 場外彩池派彩表

場外彩池派彩表，社會各界呼籲加強宣傳。

## 華僑馬經

華僑馬經，社會各界呼籲加強宣傳。

## 昨日入場賽事半冷天下

昨日入場賽事半冷天下，社會各界呼籲加強宣傳。

## 有分數爆冷門獨贏

有分數爆冷門獨贏，社會各界呼籲加強宣傳。

## 摩加利兩捷表現佳

摩加利兩捷表現佳，社會各界呼籲加強宣傳。

## 花樣年華 好青春 何必吸毒 誤前程

花樣年華，好青春，何必吸毒，誤前程。社會各界呼籲加強宣傳。

## 超羣駒跑途中被拉停

超羣駒跑途中被拉停，社會各界呼籲加強宣傳。

## 獸醫報告前蹄不良於行

獸醫報告前蹄不良於行，社會各界呼籲加強宣傳。

## 喜多利站立不動須要試開

喜多利站立不動須要試開，社會各界呼籲加強宣傳。

## 場外彩池派彩表

場外彩池派彩表，社會各界呼籲加強宣傳。

## 四重彩半冷天下

四重彩半冷天下，社會各界呼籲加強宣傳。





# 空運業兩年來一直不景

## 美國多家航空公司 去年出現巨額虧損

【本報訊】據美國聯邦航空局最近公佈的統計數字顯示，美國多家航空公司去年出現巨額虧損。其中，美國航空公司（American Airlines）去年虧損達一億一千九百萬美元，這是該公司歷史上最大的虧損。此外，泛美航空公司（Pan American）去年也虧損達一億一千九百萬美元。美國航空公司發言人表示，去年虧損的主要原因是油價上漲和飛機維修費用增加。泛美航空公司發言人則表示，去年虧損的主要原因是飛機維修費用增加和客運量減少。

# 投入長程飛行服務

## 瑞航添置四架DC-10

【本報訊】瑞士航空公司（Swire）最近宣佈，將投入長程飛行服務，並添置四架DC-10飛機。瑞航發言人表示，這四架DC-10飛機將用於飛往歐洲、非洲和亞洲的長程航班。瑞航發言人還表示，瑞航將與中國航空公司合作，開闢中國至歐洲的直飛航班。瑞航發言人還表示，瑞航將與中國航空公司合作，開闢中國至歐洲的直飛航班。

# 環球海事法討論會

## 九月在巴拿馬舉行

【本報訊】由巴拿馬政府主辦的「環球海事法討論會」將於九月在巴拿馬舉行。該討論會將邀請來自世界各地的海事法專家參加，討論有關海事法的國際公約和條約。巴拿馬政府發言人表示，該討論會將是國際海事法領域的重要會議，將有助於促進國際海事法的發展和統一。

# 環球新船下水

## 鐵娘子任主禮

【本報訊】由英國船廠建造的一艘名為「鐵娘子」的環球郵船，將於近日下水。該郵船將由英國女王伊利莎白二世親臨下水禮。英國船廠發言人表示，「鐵娘子」是一艘先進的環球郵船，將為乘客提供舒適的航行體驗。英國船廠發言人還表示，「鐵娘子」將是英國船廠建造的最先進的環球郵船。

# 乘風週四曼谷到

## 新基隆訂廿三日抵步

【本報訊】由香港飛往曼谷的「乘風」號郵船，將於週四抵達曼谷。該郵船將由香港飛往曼谷，並為乘客提供舒適的航行體驗。香港郵政發言人表示，「乘風」號郵船將為乘客提供舒適的航行體驗，並為乘客提供優質的服務。

# 安達航行十九到

## 海國週三返港

【本報訊】由香港飛往曼谷的「安達」號郵船，將於週三抵達曼谷。該郵船將由香港飛往曼谷，並為乘客提供舒適的航行體驗。香港郵政發言人表示，「安達」號郵船將為乘客提供舒適的航行體驗，並為乘客提供優質的服務。

# 哈新十五航紅海

## 胡佛總統廿九到

【本報訊】由香港飛往曼谷的「哈新」號郵船，將於週五抵達曼谷。該郵船將由香港飛往曼谷，並為乘客提供舒適的航行體驗。香港郵政發言人表示，「哈新」號郵船將為乘客提供舒適的航行體驗，並為乘客提供優質的服務。

# 威爾斯廿一往印

## 東航廿三往印

【本報訊】由香港飛往曼谷的「威爾斯」號郵船，將於週六抵達曼谷。該郵船將由香港飛往曼谷，並為乘客提供舒適的航行體驗。香港郵政發言人表示，「威爾斯」號郵船將為乘客提供舒適的航行體驗，並為乘客提供優質的服務。

# 今日空郵

## 截郵時間

【本報訊】今日空郵的截郵時間如下：上午十時、下午二時、下午四時。香港郵政發言人表示，截郵時間將根據不同的郵件類型而有所不同。

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |

| 船名  | 往何處 | 日期 | 公司  |
|-----|-----|----|-----|
| 美利堅 | 美國  | 十四 | 美利堅 |
| 自由  | 美國  | 十四 | 自由  |
| 勝利  | 美國  | 十四 | 勝利  |
| 和平  | 美國  | 十四 | 和平  |
| 希望  | 美國  | 十四 | 希望  |







農年底迄今兩個月間，中小廠停業超過三百間，據報百萬元者逾一百間，工人索取補薪糾紛甚眾，顯示轉業不易。高息銀緊使廠家難除原料，貿易商借缺款料支持小廠疲於奔命，中南美非洲收陸貿易商據報迭增，引起惡劣連鎖反應。電子表玩具衣着金屬廠開門均見衆多。

[illegible]

減品貨購訂港來商客洋近及洋遠  
棉緊繃織品貨購訂外向家商港本  
收貨實付，加增面表易貿口轉然雖

微徑

活力大增，對港貿易亦見回升及交流頻  
大部分轉往香港，其間是港商向外採購  
貨品，尤其是港產纖維，這種經濟性的影響  
，亦反映今年本港貿易淡月來臨  
特別提足，預料第二、三季商業活力  
將更為暢旺。

綜合面單人士指出：今年首  
季本港工商業活力頗為顯現，其理由  
尚待觀察，但從多項數據可見，這批  
是遠洋客商來港訂購貨品，去年同  
期更為暢旺，本來二、三月通常會  
美國及歐洲客商來港訂購各類產品  
的季節性高峰，但二、三月來港大多  
數係家接人訂購，比去年三月減少，  
三月末接人訂購量尚無有明顯增

[illegible]

週末拆息成十三厘許

**週末拆息成十三厘許**

(特稿)各主要貨幣，由於美國剛公佈的貨幣政策寬鬆元價驟下，加上人民幣幣兌港元亦調低，接近，故未引起反應。

○五。加國失業率一百二十萬

創卅年高水準

業內二十四小時通知拆息半日無成交，隔晚幾十五厘開成，最高廿二至廿四厘交易。

一週內英鎊兌港元匯價跌近百分之五，且跌勢未止，在消費市場疲弱情況下，來單

貼二港元。  
其他主要外幣跌勢亦勁，每百加拿大元兌四八點一〇，跌五點三〇港元。每百英鎊兌二〇九點九，跌七點六。

(特訊) 英國日前利率三降至十三厘，比港息低，且是逾五英鎊匯價過來兌港元。

一週內英鎊兌港元匯價跌近百分之五，且跌勢未止，在消費市場積弱情況下，來望難望加勢。

素，如果英鎊匯價  
滯了英國滅息和利  
，地主因仍低常地  
消費力積弱難返，在失  
達百分之四點三，二  
幣在北海石油減價

[illegible]

一點五巴仙

每百港元可多兌○。  
六人民幣，爲連續第二次  
值。  
連續第二次貶值，上次貶值是在二月五日  
的一次。

華爾街證券市場，令街道在其餘

華爾街證券市場  
令市道在其餘  
波能穩步上揚。  
低吸納，空倉多  
港元匯價指數上  
個月的高水平。  
市的原因。大市  
政局在訪問中國

守  
恆生指數在  
百點是有壓力

守  
七十元  
元，平息。飾  
七十元。

香港  
一九九  
九九金每兩  
百點是右強七

再扳上二一七八，最後以二一七六收市，較開市價低九元，較前日收

美鈔 英鎊 加拿大圓

|   |                               |     |     |       |      |      |      |    |
|---|-------------------------------|-----|-----|-------|------|------|------|----|
| 以二七六收市，較前<br>市價低九元，較前日收<br>市價跌七十元，最高價<br>爲二八五，最低二一<br>六八，波幅七十一元，公<br>價定二一八〇，平息。 | 飾黃金價每兩二千<br>四百元，較前日跌七十<br>四元。 | 澳洲圓 | 荷蘭盾 | 意大利里拉 | 瑞士法郎 | 法國法郎 | 加拿大圓 | 英鎊 |
|---|-------------------------------|-----|-----|-------|------|------|------|----|

推動大市動力

推動大市動力

指數下挫至一千一百二十五點三六，是去年十月以來的最低點。其後隨著匯豐銀行的宣佈和南紙紙

台股圓  
泰國銖  
印度勞啤  
澳門紙  
南非蘭特  
南紙紙

全週開做總值爲十億一千三百六十三萬元，比上週增分十二。港證成一九三五六萬元，遠證成四六〇九七萬元，金證成三三三三三萬元，九證成五七九萬元。週初賣家仍

低拋，下半週轉見強力反彈。恒生指數收市爲一九六點  
○，比上週升三七點九八，升幅百分三點二七。

本週（由三月八日起至十三日止）

是回升，且升幅相當。週五收市的恆生  
一千二百點。雖然，這與去年底之指數

十三萬元，比上週之交易總額增加  
交易數值為二億零二百七十二萬餘元  
總值中，香港交易所佔一億九千三百

[illegible]

三十三萬元，恆生指數爲一一五二  
比週二升一五九・七七，金銀綜合

[illegible]

九二，升幅爲百分二點六七。工商

[illegible]

五・二〇五

|    |       |       |       |       |
|----|-------|-------|-------|-------|
| 信託 | 五二〇〇  | 五二〇〇  | 五二〇〇  | 四九〇〇  |
| 銀行 | 四三〇〇  | 四三〇〇  | 四三〇〇  | 三九〇〇  |
| 匯集 | 三八〇〇  | 三六五〇  | 三六二五  | 三三〇〇  |
| 城市 | 一・〇一  | 一・〇一  | 一・〇一  | 一・〇一  |
| 實業 | 一五・二〇 | 一五・八〇 | 一五・九〇 | 一三・九〇 |

|    |       |    |
|----|-------|----|
| 投資 | 二・二〇  | 一  |
| 製衣 | 一三・五〇 | 一三 |

|    |          |
|----|----------|
| 藥衣 | 一三<br>五〇 |
| 臨案 | 一四<br>二〇 |
| 發股 | 一一<br>四七 |
| 酒店 | 一一<br>六八 |
| 地座 | 一二<br>九〇 |
| 烟業 | 一三<br>五〇 |

三·五二  
九五〇

[illegible][illegible]



# 本港新聞

## 澳門國術聯誼會 宴賀潘祥榮獲獎章

【本報訊】澳門國術聯誼會，日前在該會會所，宴賀在「一九八一年世界國術錦標賽」中，榮獲「世界國術錦標賽」金牌的潘祥榮。當晚筵開五十餘席，賓客逾百。潘祥榮在致詞時，表示此次獲獎，實屬意外，他將繼續努力，為國爭光。澳門國術聯誼會主席陳國治，在致詞時，對潘祥榮的表現表示欽佩，並祝賀他取得佳績。

## 聖約翰救傷隊 馬登銀杯比賽 今日上午舉行

【本報訊】聖約翰救傷隊，將於今日（星期日）上午十時，在該隊會所，舉行「馬登銀杯」比賽。是次比賽，將由該隊各組員，與社會人士，共同參加。比賽項目，包括：短跑、長跑、接力賽等。聖約翰救傷隊表示，希望透過是次比賽，能增進隊員間的友誼，並提高其體能。

## 頂好快熟雞湯通粉 質優產品隆重推出

【本報訊】頂好快熟雞湯通粉，現已隆重推出。該產品，係由名廚精心調製，選用上等雞骨，配以多種名貴藥材，熬製而成。其味道鮮美，營養豐富，且易於消化，為家庭及外賣之佳品。目前，該產品已在各大超市及食肆，均有出售。

## 澳門國術戲院 美艷新星加盟

【本報訊】澳門國術戲院，日前宣佈，美艷新星加盟。該新星，為當紅影星，曾多次在國際影壇，獲得好評。其加盟該戲院，將為該戲院之演出，增添不少色彩。目前，該新星正積極籌備演出事宜，預計將於近期內，正式登台演出。

# 華僑經濟

## 計統運海份月一 量貨出進 降下告俱

【本報訊】由於受國際經濟不景氣影響，本月（一月）進出口貨物量，均告下降。根據統計局公佈之數據顯示，本月進出口貨物量，均較去年同期，有所下降。其中，進口貨物量，下降幅度較大，而出口貨物量，則下降幅度較小。統計局表示，進出口貨物量下降，主要是受國際經濟不景氣影響，導致全球貿易額下降所致。

## 美國批發物價 六年首次下降 估計有助利率調低

【本報訊】美國批發物價，在連續上升六年後，本月（一月）首次出現下降。根據美國勞工部公佈之數據顯示，本月批發物價，較去年同期，下降了百分之零點二。此一消息，引起市場關注，因為市場普遍認為，物價下降，將有助於聯邦儲備局調低利率，以刺激經濟增長。

## 去週股價多見回升 息率相應下降普遍

【本報訊】去週（十二月三十一日）股市，多見回升，而息率亦相應下降。根據市場數據顯示，去週股市，在經歷了連續幾日的下跌後，終於出現回升。其中，主要股指，均出現上升。同時，市場利率亦隨之下降，這主要是受美國批發物價下降影響所致。

# 娛樂圈

## 麗的密鑰緊在試主持人 澳洲顧問來港監察 綜合節目重開先兆

【本報訊】麗的密鑰，將於近期內，在試播。該節目，由澳洲顧問來港監察，綜合節目重開先兆。據悉，該節目之試播，將由澳洲顧問來港監察，以確保節目之質量。此外，該節目之重開，亦將為麗的電視台，帶來不少新氣象。

## 霍耀良有信心令 汪明荃擺脫洛琳

【本報訊】霍耀良對汪明荃之表現，充滿信心，相信她能擺脫洛琳之陰影。霍耀良表示，汪明荃是一位非常有才華的演員，她有能力演好任何角色。他相信，汪明荃在未來之演出中，一定能擺脫洛琳之陰影，展現出她獨特之魅力。

## 嘉白麗寶朗論事業 長途賽可後來居上

【本報訊】嘉白麗寶朗，在談論其事業時，表示長途賽可後來居上。她認為，長途賽雖然艱辛，但若能堅持到底，必能取得勝利。她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩之演出。

## 麗的執行紀律行動 發展至監製和編導

【本報訊】麗的電視台，正積極發展至監製和編導。該台表示，將透過發展至監製和編導，提高節目之質量，並為觀眾帶來更多元化之選擇。目前，該台正積極籌備相關事宜，預計將於近期內，正式開展監製和編導工作。

## 香港國際電影節 土耳其影片參展

【本報訊】土耳其影片，將於香港國際電影節中參展。該影片，由著名導演執導，內容精彩，備受期待。香港國際電影節表示，非常榮幸能有土耳其影片參展，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 黃元申以病拒演 大將軍勇覓人選

【本報訊】黃元申因身體不適，拒絕演出。大將軍勇於面對，積極覓人選。據悉，黃元申因身體不適，無法參加演出。大將軍表示，將積極覓人選，以確保演出之順利進行。目前，大將軍正積極籌備相關事宜，預計將於近期內，正式開展演出。

## 凌文海一雙孖女 相貌似父不似母

【本報訊】凌文海之雙胞胎女兒，相貌似父不似母。凌文海表示，女兒之相貌，與自己非常相似。他認為，女兒之相貌，是上天賜予之禮物。他將繼續努力，為女兒之成長，提供良好之環境。

## 歐亞老板鄭孟華 談今年製片大計

【本報訊】歐亞老板鄭孟華，談及今年製片大計。他表示，今年將推出多部精彩之影片，並積極發展影視事業。鄭孟華表示，將繼續努力，為觀眾帶來更多元化之選擇。

## 麗的大電影 炎之舞

【本報訊】麗的大電影，將於近期內，在各大戲院上映。該電影，由著名導演執導，內容精彩，備受期待。麗的大電影表示，非常榮幸能有該電影上映，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 廖安麗避免是非 不談好友拍拖事

【本報訊】廖安麗表示，將避免是非，不談好友拍拖事。她認為，拍拖是個人之私事，不應受到外界之干擾。她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩之演出。

## 盧業涓喜播音和拍片 每週在商台工作七天

【本報訊】盧業涓表示，將每週在商台工作七天，並喜播音和拍片。她認為，播音和拍片是她之熱愛，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩之演出。

## 綜合性遊戲節目 羣英同樂奪錦標

【本報訊】綜合性遊戲節目，將於近期內，在各大電視台播出。該節目，由著名主持人主持，內容精彩，備受期待。綜合性遊戲節目表示，非常榮幸能有該節目播出，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 羣英同樂奪錦標

【本報訊】羣英同樂奪錦標，將於近期內，在各大電視台播出。該節目，由著名主持人主持，內容精彩，備受期待。羣英同樂奪錦標表示，非常榮幸能有該節目播出，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 麗的一台播

【本報訊】麗的一台播，將於近期內，在各大電視台播出。該節目，由著名主持人主持，內容精彩，備受期待。麗的一台播表示，非常榮幸能有該節目播出，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 歐亞老板鄭孟華 談今年製片大計

【本報訊】歐亞老板鄭孟華，談及今年製片大計。他表示，今年將推出多部精彩之影片，並積極發展影視事業。鄭孟華表示，將繼續努力，為觀眾帶來更多元化之選擇。

## 麗的大電影 炎之舞

【本報訊】麗的大電影，將於近期內，在各大戲院上映。該電影，由著名導演執導，內容精彩，備受期待。麗的大電影表示，非常榮幸能有該電影上映，並將為觀眾帶來精彩之觀摩體驗。

## 廖安麗避免是非 不談好友拍拖事

【本報訊】廖安麗表示，將避免是非，不談好友拍拖事。她認為，拍拖是個人之私事，不應受到外界之干擾。她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩之演出。

## 澳門國術戲院 美艷新星加盟

【本報訊】澳門國術戲院，日前宣佈，美艷新星加盟。該新星，為當紅影星，曾多次在國際影壇，獲得好評。其加盟該戲院，將為該戲院之演出，增添不少色彩。目前，該新星正積極籌備演出事宜，預計將於近期內，正式登台演出。



# 第三十四屆 香港學校音樂節特輯

## 管樂合奏精彩美妙

### 聖文德中學奪錦標

全曲演出「氣呵成」充滿感情音準控制佳

佛敦大光中學樂曲快慢略差居亞席

【本報訊】第三十四屆香港學校音樂節，昨日（廿九日）在九龍新法蘭西道聖文德中學舉行決賽。當晚，來自全港各中學的管樂隊，在音樂節評審團的評定下，角逐各項錦標。在管樂合奏項目中，聖文德中學憑藉其精湛的演奏技巧，奪得冠軍。該校樂隊在演出「氣呵成」一曲時，展現了極佳的音準控制與豐富的情感表達，獲得評審團的一致好評。佛敦大光中學則以略遜一籌之姿，獲得亞軍。當晚的比賽競爭激烈，各校樂隊均展現了高水準的演奏實力。

## 道味中個出奏「駝駱拉」 彩精胡二恩智蔡 頭鰲佔入投緒情

【本報訊】在昨日舉行的決賽中，蔡智恩、胡二恩及李慶軍三位同學，憑藉其精湛的演奏技巧，奪得「駱駝」二胡合奏項目的冠軍。該組作品名為「情緒投入」，三位同學在演奏過程中，展現了極佳的默契與情感投入，贏得了評審團的認可。此外，在「駱駝」二胡合奏項目中，佛敦大光中學也表現出色，獲得亞軍。當晚的比賽競爭激烈，各校樂隊均展現了高水準的演奏實力。

## 整曲欠缺一氣呵成

### 高旋律部份音色薄

【本報訊】在昨日舉行的決賽中，林致輝、黃安源、林致輝、黃安源、林致輝、黃安源三位同學，憑藉其精湛的演奏技巧，奪得「駱駝」二胡合奏項目的冠軍。該組作品名為「情緒投入」，三位同學在演奏過程中，展現了極佳的默契與情感投入，贏得了評審團的認可。此外，在「駱駝」二胡合奏項目中，佛敦大光中學也表現出色，獲得亞軍。當晚的比賽競爭激烈，各校樂隊均展現了高水準的演奏實力。

## 板胡高胡公開賽

### 梁景輝奪標

【本報訊】在昨日舉行的決賽中，梁景輝同學憑藉其精湛的演奏技巧，奪得板胡高胡公開賽的冠軍。該校樂隊在演出「氣呵成」一曲時，展現了極佳的音準控制與豐富的情感表達，獲得評審團的一致好評。佛敦大光中學則以略遜一籌之姿，獲得亞軍。當晚的比賽競爭激烈，各校樂隊均展現了高水準的演奏實力。

## 七級鋼琴賽前三甲健兒

### 首次亮相即獲名登金榜

黃可欣獲欣榮部勳勤分冠亞季席



黃可欣獲欣榮部勳勤分冠亞季席

## 小一至三級擊樂賽

### 馮瑞璋下午校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍

協和上校軍樂隊陳南昌校冠軍



# 華僑文化

## 謝禮卿師生書畫展

### 今起在大會堂舉行

禮卿學社多才 作品達二百件

【本報訊】謝禮卿先生書畫展，今起在中華大會堂舉行。謝先生為僑界耆宿，其書畫藝術造詣深厚，此次展出作品達二百餘件，包括山水、花鳥、人物、書法等，展現其深厚的藝術功底。展覽將持續至本月二十日，歡迎各界人士前往參觀。



謝禮卿先生書畫展作品之一：山水畫。

### 美人瑤珠簾深坐 翠蛾看

但見淚痕濕 不知心恨誰

（謝禮卿先生詩）

## 贈謝禮卿師生書畫展序

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 奉題禮卿學社師生書畫展并序

何啟公

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 今樂府

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 香港電台粵韻精英

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 樂樂音樂社

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 春歸何處

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 人面桃花相映紅

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 花飄零

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

## 不如歸

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）

（謝禮卿先生詩）



### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日四個，每天八元。小字廿四個。

### 房屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

平房出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

紅磚屋出讓：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 工廠急讓

工廠急讓：位於工業區，設備齊全，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

高層住宅：位於高層，視野開闊，環境優美。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

金運廠房：位於工業區，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 石屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

沙田一城：位於沙田，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

地庫出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

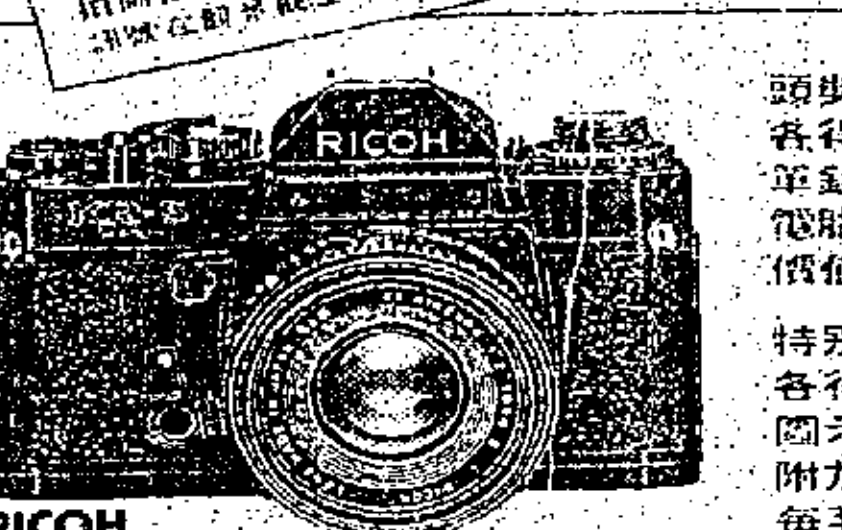
花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

## 麗儀相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由三月一日起至三月三十一日止  
凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。  
抽獎名額：100名。  
抽獎日期：三月三十一日。  
抽獎地點：本報廣告部。



頭獎：Ricoh Super 相機一部。  
二獎：Ricoh Super 相機一部。  
三獎：Ricoh Super 相機一部。  
四獎：Ricoh Super 相機一部。  
五獎：Ricoh Super 相機一部。  
六獎：Ricoh Super 相機一部。  
七獎：Ricoh Super 相機一部。  
八獎：Ricoh Super 相機一部。  
九獎：Ricoh Super 相機一部。  
十獎：Ricoh Super 相機一部。

### 專收不交吉

及交吉樓舖最高價  
K 644766

### 寫字樓租售

皇后大道東3-5號凱德商業大廈6樓  
A、B座(1094呎, 958呎)及13樓B  
(958呎)租售均可電434703

### 大角咀工廠

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

沙田一城：位於沙田，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

地庫出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 本報設代收廣告服務處

本報設代收廣告服務處，歡迎各界人士刊登。每日四個，每天八元。小字廿四個。

### 房屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

平房出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

紅磚屋出讓：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 工廠急讓

工廠急讓：位於工業區，設備齊全，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

高層住宅：位於高層，視野開闊，環境優美。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

金運廠房：位於工業區，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 石屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

沙田一城：位於沙田，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

地庫出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 本報設代收廣告服務處

本報設代收廣告服務處，歡迎各界人士刊登。每日四個，每天八元。小字廿四個。

### 房屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

平房出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

紅磚屋出讓：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 工廠急讓

工廠急讓：位於工業區，設備齊全，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

高層住宅：位於高層，視野開闊，環境優美。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

金運廠房：位於工業區，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 石屋出讓

石屋出讓：位於石硤，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

沙田一城：位於沙田，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

地庫出讓：位於市中心，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

### 元朗聯興樓

元朗聯興樓：位於元朗，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

花園別墅：位於郊區，環境清幽，空氣清新。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。

大角咀工廠：位於大角咀，交通便利，生活便利。有意者請洽：XXX-XXXXXXX。







# 工人世界

## 非法僱用童工 近年顯著減少

### 影視界僱用童工却增加

【本報訊】據勞工部最近公佈的統計數字顯示，非法僱用童工在過去幾年顯著減少，但影視界僱用童工的情況卻有增加之勢。

勞工部指出，非法僱用童工在過去幾年顯著減少，主要是由於政府加強了對童工問題的監管，以及社會各界對童工問題的關注。然而，在影視界，由於拍攝需要，僱用童工的情況卻有增加之勢。

據悉，在影視界，僱用童工主要用於拍攝兒童劇、廣告等。由於影視行業的特殊性，僱用童工在該行業中較為普遍。然而，這也引發了社會對影視界僱用童工問題的關注。

## 相處和諧 生活愉快

### 現代家庭分工合作 仍忙於工作

【本報訊】現代家庭分工合作，仍忙於工作，生活愉快，相處和諧。在現代社會，由於工作壓力大，家庭成員往往需要分工合作，才能維持家庭的正常運作。

在現代家庭中，丈夫通常負責經濟來源，而妻子則負責家庭事務和子女教育。這種分工合作的方式，使得家庭成員能夠各司其職，生活更加和諧。

然而，在現代社會，由於工作壓力大，家庭成員往往需要忙於工作，這也給家庭生活帶來了壓力。因此，如何平衡工作與生活，成為現代家庭面臨的一個重要問題。

## 香港酒店二千六百餘名員工

### 總服務處二千六百餘名員工

【本報訊】香港酒店二千六百餘名員工，總服務處二千六百餘名員工。據悉，香港酒店業在過去幾年經歷了巨大的變化，員工數量也隨之增加。

據悉，香港酒店業在過去幾年經歷了巨大的變化，員工數量也隨之增加。這主要是由於酒店業的競爭日益激烈，酒店為了提高服務質量，不得不增加員工數量。

然而，員工數量的增加也給酒店業帶來了壓力。由於員工數量增加，酒店在人力成本方面的支出也隨之增加，這也給酒店的經營帶來了壓力。



### 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，價格低廉，是您發布信息的最佳選擇。

大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元

### 聘請

誠聘教師、會計、文員、司機等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 求職

本人具有多年會計經驗，現求職。有意者請洽本報分類廣告部。

### 會計師

會計師、會計、會計師助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 中區會計師

中區會計師、會計、會計師助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 聘請甲級教師

聘請甲級教師、教師、教師助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 聘請管工

聘請管工、管工助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 聘請管工

聘請管工、管工助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 聘請管工

聘請管工、管工助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 聘請管工

聘請管工、管工助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 文員

文員、秘書、打字員等職位。有意者請洽本報分類廣告部。

### 司機

司機、司機助理等職位。有意者請洽本報分類廣告部。



文：童華  
圖：楚

一八四：見到二嫂

那天下午，安祿從條條的太太，去請扶林道主的寶鑑圖，也顺便敘敘舊，太子的，她的兩姨妹，朱嫂從前寄居她的家，朋友，他樂意爲太太跟安祿商量，好讓明倫書局上課。

她聽到太嫂的話，却見到二嫂，這個家，她的親女，安祿在旁給意見，她嘆口氣。

二嫂：「二嫂，他帶次自提等二番料油開女鬼混的事，當時二嫂跟二嫂吵吵鬧鬧，她一氣之下走掉了一，便再也來過家裏，爲什麼呢？連想了一，便再也來過家裏，爲什麼呢？難道不是尋得與人與女？都在一，甚至他們的兒子和女也不在。」

「安祿！二嫂回過意，『你來相親嗎？』」

安發點點頭。

「我叔叔、姑姑和弟妹一家人都出去！」

媳婦：「只剩兩位四姐在廚房。」

我和馮老師約定這個時間補習的。」安

說。

「我來了！我知道我有事找你，她們更」

性出你這棵樹木了。」「二嫂說：『媳婦說下星』

好日子未見，二嫂並沒有因為與丈夫分開，

相，反她還胖了一些。

地方如此麼呢？

道這建築物原來是個假寐，牠睡著怎會想得

別來如舊，一入，裏面又沒有人全，拾椅不

龍鳥飛翔

碧石海恋

果葉

[illegible][illegible][illegible]

「一件，要找一个比杜，不過你——」她失意的，「我的命了。」

「你祇要勇敢一點，切都會很妥當的。」她緊握著舊病的符先生輕行說，他來也許對你有點幫助呀！」

先生的眼，也不過也許會說過的話，人家再認識了，那會記着這許多。

(二六七)

得此掌來得突然，也可謂與  
不該然。我與他兩人當然是夫婦  
嫌。我與他兩人當然是夫婦  
嫌。我與他兩人當然是夫婦  
嫌。

天賜生活

平常，我不會吃這些醋。  
一絲絲笑。只是有個  
人。我知道在巴黎再難見  
酒去，她是不願意的。但  
從清是這樣的一個男人，他

雙劍天涯

峰高。

連動吃了一驚，說：「  
那第一拳，沒過幾秒鐘，  
王要就取勝。」

（三）

據說，去年野野國公的垃圾，一相等於三十個香港的垃圾。垃圾是反映社會的草率，物極則不復俗，垃圾何來，可是垃圾的處理問題，感觸甚深如何利用，西蘭萬利河利用垃圾填海的，香港康樂大廈也可以變為了多地方。

我也想到野野國公，我常為那垃圾成災煩惱，既難航，常常不敢坐在那垃圾木橋上，也不敢利用那些大方桌。這些都是市面為市民服務的，就是為了先來的弄得懶了，後者只有搖頭。

野野國公是有大智的，但地方派說，要做修成幾何難，如何排一個人的公德心，如同作佛。

能夠自律，那本市中街頭垃圾也便少了，也沒有在高樓上丟了磚頭、電視機與自來水。

自律，談容易。

正正在在內的酒吧裏面。

「地方不錯呀！」林利說。

「喝吧，喝吧！」

外邊多麼喧嘩呀！那間人聲鼎沸的舞廳裏，是專門給那些豪傑紳士、不少人家族子弟和外國名流，兩個年輕的工作人員不敢怠慢，連忙問：「先生，有汽水和水嗎？」

「來可和啤酒吧。」林利吩咐。望雲子笑吟吟地，跟着他應聲頷點，發音簡便得熱烈的流行曲。

「阿哥哥！一統緒嬌笑說：『你聽從飲料來，林利問：『這裏跳舞的有什麼人比较多？』」

「大多是年輕人。」她應答着。

「帶這阿哥哥跳舞。」林利說：「放換它的。」林利說：「放能夠刺激腦筋的音樂。」

「不久，播音響傳出『CHACHA』節拍響出。

[illegible]

**這是**

由崎路，他小心翼翼的走到那大樹下，高力警官首先吩咐：名警察到後面去，靠近那裏的門，都靜靜的，然後後面的木門便折斷了。他們馬上上樓，發現一看，前面的那房間火勢全無，他卻上了樓的。

「把它破壞！」高力警官下令。

兩名高力合力用肩撞破那扇門，幾塊；的木門便折斷了。他們馬上上樓，發現一看，前面的那房間火勢全無，他卻到了樓的。

法蘭打開鎖在一張淺淡上面，手腳被綑綁在壁，咀巴鑲了破布，阿諾則臥在被捆住的牆上，黑臉對面那個惡運道的僕人叫畢了。

他們立刻認出這孩子了褲，幸而都沒有受到嚴刑，特別提問，說要那兩個孩子，可是聲稱是那兩個僕人勾結作案，他放那個僕人也已。

力強中算是最快的。當它停泊在江面，別有層次，打樁的河泥，彷彿堆成竹筏，早年的河泥，

五、烏篷船與紹興的

「珠茶之絕」的，浙江茶葉局中國之產又居浙江之首。紀綱起伏，清流生機，過於茶葉生態的發軔，外的茶葉，雖平香實，美，誰人不想紹興烏篷船。船中很多手到腳和腳打桌，鑲嵌，較奇異力是靠腳踏槳，方向當能翻轉，方向黑色，主運用於載客可乘二、三人，五，船身輕，河江流，分方使，還棹，小一

每年養素十萬担，而該地鐵素養生，更會種山，境內峰低而，景色宜人，每逢養素來，每年暢銷國泰養素湖水，觀者清不。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

「他怎麼知道我們在什麼地方？」一把聲

「我一個是胡成良的朋友，叫我的。」

他們一齊的跑過去，見到了胡成良和那個

高力警官吩咐警察把阿綠送回到警察局去。

這一回，在牆裡起千刀浪，單劍獨闖萬重關。

[illegible]

一盤，輕輕地，滑過頭，使她遠遠的，大的可以容人立。飲酒就打麻將牌。巴士士，以紹興城為返國原由，還有夜歸懼比較大，分分外外組織了。彷彿有叛逆公司，鄉下且閒來發覺叛逆連連四百八十多萬十萬噸。

多冬相聚之際，你水聲汨汨，極其景物在機械推移，分外組織了。彷彿

我們在路上碰上一個，我們理直也去了，那有偷她的

一話脫脫。

朱太治不病的，便

睜眼，接着咳嗽了

畢了一齣，於是對他

說：『你，女人再荷荷，再有地

位，在園周中，赤裸之

爲情人拍到手腕。除

出煙裏，沒有別的辦法

，即使最惡劣的打鬥事

，在這時也無辦法

來。」

她笑，羅拔攔起手

遮過了冷室去，羅拔亦

進門，洗好臉出來穿衫，再到

廳中已收拾乾淨了，再到

有一份氣度，女佣將他

和土司，塗了「你現在同去

接笑臉。」

「我現在同去」

「朱太太說：『

你，大家不做開手

相，祇好等，他狂度

不到。現在我在南

南

傳重公牛

達發易外準卅士貼

佳呢？

未馬過見 馬路日成水

何事，答：

「我天天有

電話鈴聲，

現在對面

『是的是的』

『須以後』

『人是有良』

『我不是愛』

『道不是甚』

說。

照這得低矮

，故此在短程

已有大雞生

，小只則客者

除此之外，也

到外國去。

因此有人入

些物件太過生

是不件好事

就是（個例子

）——靈船）

TOBI-

[illegible]

**春曉**

鳳

「小  
勞燕點點頭，  
對面。」  
君對面。」  
拜！」

枝  
詞

地分南北總難利  
瘡痍滿目空回首  
此地新舊感傷多

人

「他怕的，那是波爾斯  
家。他家我們皆知道一個  
在現場的證人，那天  
晚，波爾斯給了一千  
五元，借我用他那舊車」

「已過了，振着身軀不對」  
「有六成把握……」  
普蘭笑了。

「裝如何？」

「我既然來這裏了，你叫我莊主，你叫我丁客囉才說『你我』」  
「你我我不輕易放過你，我不輕易放過你。」

「自由白雲飛得，  
白雲飛得。」

那張無畏的臉孔，像個英雄，正從花叢中躍出。

[illegible]

「你們趁我不備偷我的寶瓶，就庇護於白雲莊是不是？還想抗辯？」

「你胡说，我什麼也沒有要的，你是死了。」

「齊大妹，到底還是個壞同事？你照實說出來，我對你們評價」

「臭毒對郭飛一過」

「沒這廢話」

你聽到了？「白  
的男朋友，正是你們  
？」你想「我」這  
（七九五）

[illegible]

「在家，阿姐要在外面吃飯，要說了，在寂寞時，我特別『咁？打令！』」

方是愛我的。」

「我忽然想起譚嬌！」

「我也不知道，」

來了，他此刻怎樣？阿  
上我對他也感到抱歉了  
崗返房，他聽到此刻  
「我也不會多唱  
他們都祇唱了四  
祇能唱一些勞琳  
喝的是威士忌，在喝  
曹圃不希望勞琳多唱  
在勞琳家，通常  
愛琳笑了。

時，要喝些酒，這天，  
自己是拖把制的，他們  
說他的肚子不大舒服，  
「一即吃飯了，贈罷，暫  
與他更正常了。」

友，不想交我  
「我們當  
於交不交你  
來意之後再  
「莊王  
「當然  
「好，

「朋友了。」  
「算是朋友，至友，等你說明。」  
「是你說的。」  
「是你說的。」  
「兩天，就是這一位。」  
「你胡說什麼？我幾時  
追我動手。」  
「你胡說什麼？我幾時  
追我動手。」  
「兩天，就是這一位。」  
「你胡說什麼？我幾時  
追我動手。」



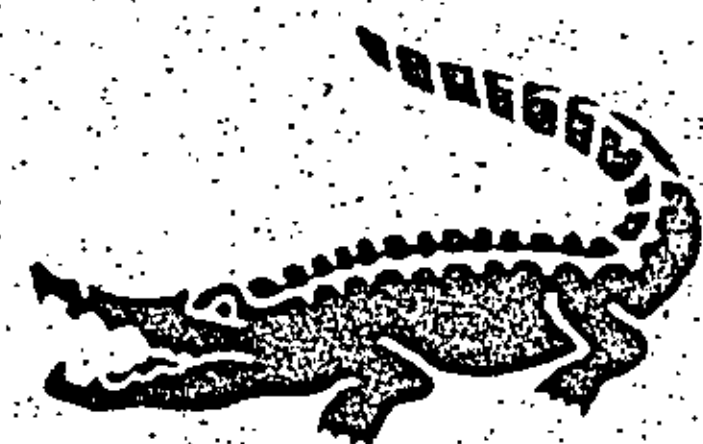


# 彩色華僑

隨華僑日報附送  
一九八二年三月十四日



封面專題：滾軸溜冰新熱潮

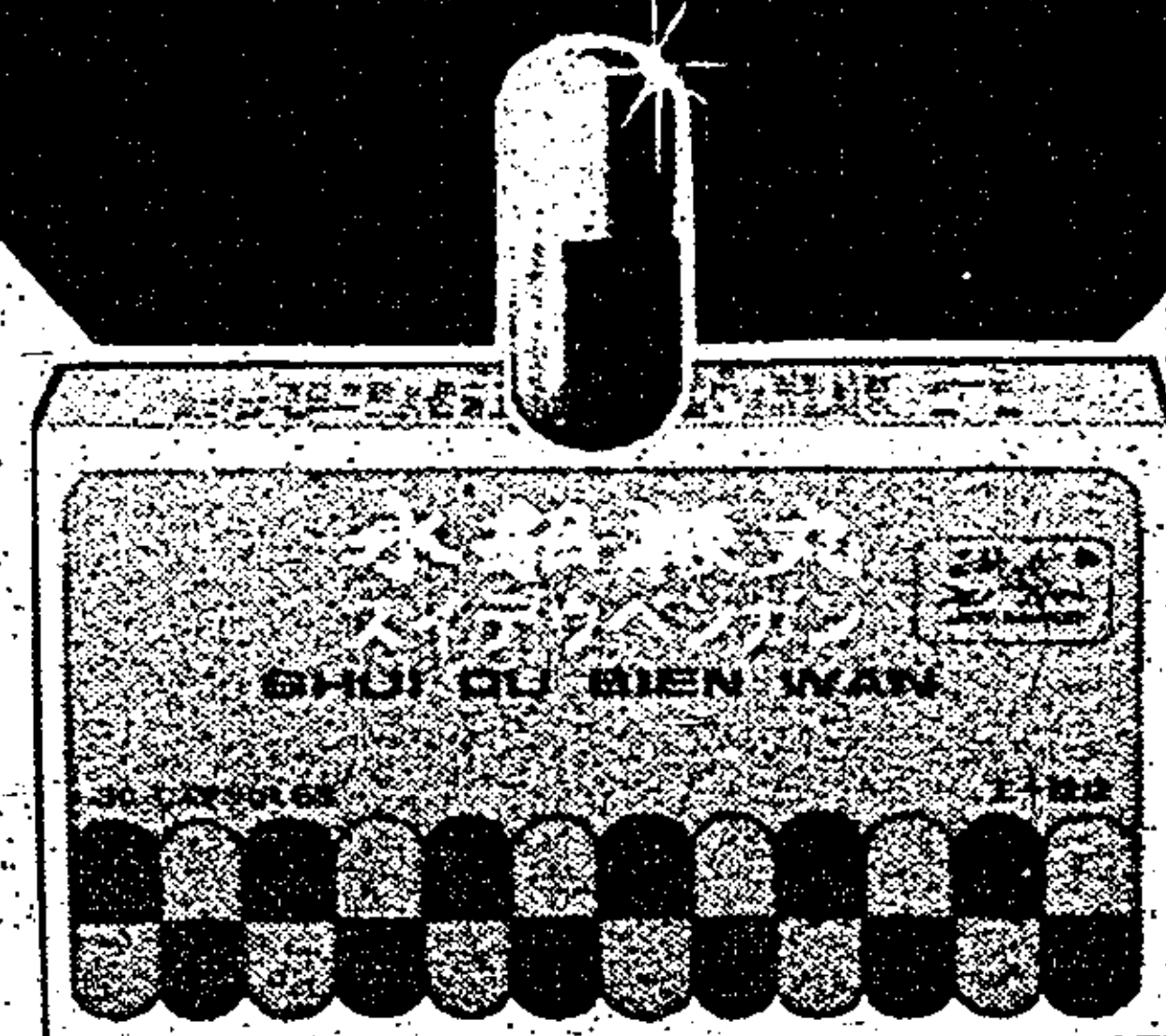


鱷魚嘅與你  
生活添姿采



# 水貂鞭丸 勁強力足

水貂功力·無與倫比



機能衰退·力不從心

不含化學激素，勁強又  
安全的新型補藥。

國貨公司、藥行均售  
經銷處：正南行有限公司  
電話：5-782522

江蘇

# 腎炎片

本品適應急性腎炎及過延性腎炎，  
在國內臨床試驗，証實其總有效率達  
91.8%。

通常患者服藥一星期後即覺好轉，  
一個月左右見效，祇有病情長者需服藥三  
至四個月。

本品是含有大量珍珠粉的  
純中藥製劑，安全可靠。



購買時請  
認明江蘇  
省南通中  
藥廠出品

# 彩色華僑

Wah Kiu Yat Po  
Colour Weekly

第285期

一九八二年三月十四日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：  
香港荷李活道106-116號  
電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司  
電話：5-277918

## 目錄

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 封面專題                |       |
| 滾軸溜冰新熱潮.....        | 4     |
| 赤道上空大量蒸氣            |       |
| 影响地球氣溫變化.....       | 2     |
| 北極已成為超級大國的遊戲室.....  | 3     |
| 稀世古董香水瓶.....        | 6     |
| 一個女人的秘密（星期掌篇）.....  | 8     |
| 戴月娥拜師學做司儀.....      | 12    |
| 李青山喜做男子漢.....       | 13    |
| “魔法”魔魂無處不在.....     | 14    |
| 電視節目表.....          | 15-21 |
| 黃元申往事只能回味.....      | 22    |
| 羅馬情報（旅遊之頁）.....     | 23    |
| 十二星座本週運程.....       | 24    |
| 含苞待放——談陳烈學生音樂會..... | 25    |
| 兒童週刊.....           | 29-35 |
| 兩款實驗型汽車.....        | 36    |

世界上最細小的 AM/FM/MPX 耳筒收音錄音卡式機



**ESC**<sup>TM</sup>  
Electronic Sports Collection

Studio 207

豐澤、百老匯及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道 65 號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VHOO HX



六十年代後期，在太平洋中部赤道附近的聖地亞哥氣象學家們，發現了一個奇妙的現象。在夏季烈日直射的熱帶海面上，低層大氣的氣溫，顯然不隨着日出而升高。相反，它在變涼。

起初，人們都以為這無疑是海洋水份蒸發，吸收了大量蒸發潛熱而引起的。但是進一步的觀察却否定了這種出自常識的解釋，因為對太陽幅射的測定，明白無誤地表明，當時的陽光儘管燦爛輝煌，但却是軟弱無力的，好像在透明清澈的大氣中，還有一道看不見的屏障，它擋住了太陽光中通過的「熱氣」。

空氣吸引了，它當然就顯得疲乏無力了。但是，迄今的知識告訴我們，水分子並沒有吸收紅外線的能力，那麼陽光中失蹤的紅外線究竟到哪儿去了呢？

到了七十年代末期，美國羅倫斯大學的科學家們，終於揭開了大氣中紅外線失蹤的祕密，採用了電子——分子共振光譜技術，在溫濕的空氣中發現了一種結構與眾不同的水分子。

這種水分子是由兩個普通的水分子聚合而成的，一個水分子中帶正電的氧原子，與一個水分子中帶正電的氫原子結合了起來，形成一個大的水分子。人

大氣得不到應有的太陽熱量而氣溫明顯下降。這個現象，人們稱為「氣窗效應」。據測定，在攝氏三十度和攝氏七十度溫度條件下，「氣窗效應」可以使地面降溫攝氏四度。

二聚水幾乎存在於地球整個大氣之中，由於含量極微，不足以引起人們注意，但是赤道海洋上空卻不一樣，那裏聚集着大量這樣奇異的水分子，什麼原因呢？

通過實驗，人們發現二聚水的出現機會率，與大氣濕度和溫度有密切的關係。空氣中水蒸氣濃度增加，水分子密集，二聚水會成倍地出現，氣溫上升，水分子的運動加劇，二聚水也隨之而增加，而潮濕和炎熱，正是赤道海洋氣候的特徵，於是，那裏就成了二聚水大量形成的溫床。

巴西東南海岸的古柏托鎮，曾經一度是山明水秀的熱帶水城。工業蓬勃興起，把它變成了一「死亡地帶」。官方說這裏大概是全世界污染最嚴重的地方。結果，鎮內八萬名居民的肺病，皮膚病，肌肉不良的發病率最高，畸形嬰兒極多，出生的無腦嬰兒病例多得驚人。

二十七年來，古柏托是巴西西南方典型小城市：一條寬闊的大街，低矮的房子，生活節奏緩慢。一九五四年，政府主辦的煉油廠投產。此後，二十二家大公司陸續在這裏開設工廠，肥料廠，煉鋼廠和水泥廠。

這些工廠造成污染，是不消說的。但由於古柏托背後聳立着七百六十二公尺高的山巒，山巒擋着有污染物質的風，以「酸雨」形式把化學廢物落回鎮上，污染就更嚴重了。

## 赤道上空

## 大量蒸氣

## 影响地球

## 氣溫變化

不僅聖地亞哥，而且在世界各個熱帶海島的氣象測站都注意到這一現象，於是這個問題便引起了人們的興趣。

無獨有偶，不久之前，英國物理實驗室的科學家們，在研究透過溫濕空氣的陽光光譜時，也發現了一個不可思議的現象。本來是連續的光譜，却會隨着空氣中水份的增加或溫度上升而逐漸在光譜的遠、中紅外區出現空缺，紅外線悄悄地被「攝」走了。

把這個實驗和聖地亞哥上出現的現象聯繫起來，才令人恍然大悟，原來海島上沒有熱氣的陽光，正是由於這個原因產生的，陽光中作為熱源的紅外線被濕

我們把這大的水分子叫「二聚水」，把連接兩個普通水分子的鍵叫「氫鍵」。二聚水的結構很有意思，如果把氫鍵作為一根軸的話，那麼就可以看出，這個分子很容易旋轉。靈活的旋轉性，就是二聚水分子不同於普通水分子的特點之一。

由於二聚水分子旋轉時所需要的能量，正好是相當於遠紅外光光子所具有的能量，所以二聚水分子就很容易吸收紅外光而把光能變為旋轉的動能，這就是二聚水吸收紅外光的原理。

有人估計，赤道地區氣溫的微小變動，都會對地球的氣候異常，發生很大的影響。

二聚水對地球氣候的影響，就是表現在它會減低赤道暖流的溫度，改變赤道海洋地區向宇宙間散發的熱量。

另外由於二聚水的降溫作用，會使赤道大氣的密度增加，提高它的流動穩定性，結果就減少熱帶暖流向高緯度地區的移動。

二聚水對地球氣候的影響，正在引起氣象學家的注意。但這更給我們啓發的是大自然的深遠，即使是普通的水，但還有很多謎底需要我們去揭開。

在蘇聯擴充科拉半島的軍事設施和發展那裏的核能之前，北極圈被認為是與國際政治牽扯不上關係的。那一段時間，中立的瑞典不斷削減軍事經費。過去十年，裁減兵員百分之二十。由於擔心瑞典防務過份空虛，曾有計劃在挪威北部存儲軍用物資，包括大炮、裝甲車輛、彈藥等供應美國海軍一個旅應用。這計劃激怒了克里姆林宮。去年，挪威終於同意在中部建立彈藥庫。

瑞典已承擔義務：即使戰時，它也不製造或存放核武器。目前瑞典北部的兵力有一個步兵團、兩個別動隊、一個炮兵團、一個工程兵團、一個工程兵團、一個空軍聯隊（共四千官兵）。戰時可獲增援十七、八萬陸軍和百多架飛機。

芬蘭雖然與蘇聯關係密切，但可以算是中立的或親西方的。它已增加駐北部的兵力，建設一個空軍基地，把邊

防部隊擴充至一個步兵旅。平時，它的北方軍區僅管轄約二十架噴射式戰鬥機，二十輛坦克，五千地面部隊和一千二百名邊防軍。

挪威目下已成為石油出口國，它不敢惹俄羅斯人。在整個北部地區，只部署約二十五架噴射式戰鬥機，三十輛坦克，三千艘水面艦隻，六千官兵。

挪威禁止外國在平時時期於境內設立軍事基地和駐紮核部隊，也禁止北約在毗鄰芬蘭和蘇聯的蘇馬克省進行軍事演習。

## 北極已成為

## 超級大國的遊戲室

地緣政治受，新武器影響，已經把北極圈和北極附近各海洋變成超級大國激烈競爭的場所。

令瑞典、挪威、荷蘭煩惱的是，它們發現，不由自己的置身其中。瑞典外交部長李弗倫說：「我們對這地區的軍事力量越來越大深感憂慮，超級大國表露出對北極圈越來越有興趣。」

列根總統就職後不久，美國就表示對這區域興趣濃厚。海軍部長列曼宣佈，海軍戰略作一更大改變，應付蘇聯在各海洋的威脅，包括北極圈在內。

列曼說是戰略目標使蘇聯不能進犯挪威北部，同時美國可以攻擊蘇聯科拉半島及其首府摩爾曼斯克。六十年代以來，該市就成為蘇聯北方艦隊的主要

基地。他還說：這種戰略可以阻止蘇聯人進攻北約在西歐的中部戰綫。

在蘇聯極西的科拉半島上，飛彈林立，西方專家認為這是世界上防禦力量最雄厚的地區之一。

北約人士透露：蘇聯在科拉地區駐有兩個步兵師和一個團的海軍陸戰隊。列曼格勒周圍駐有一個空降師，隨時空運到科拉。據美國國防部的數字，蘇聯北方艦隊擁有六百一十七艘隻和三百八十架飛機。

瑞典軍事學院的李斯中校認為，反潛戰取得技術上突破後，北極圈形勢會緊張得多。

他說：「如果研究出能夠追蹤到底核潛艇的行踪，挪威將成為追蹤並攻擊蘇聯戰略潛艇的重要基地。因為挪威是世界上最優良的天然海軍基地，這一點，德國人在上次大戰時認識得非常清楚。」

丹麥外交官員說，科拉半島上「S2」戰艦飛彈林立。

布魯塞爾北約總部的官員最近向記者介紹情況說：「我們的數量少得多，即使挪威南部的軍隊全部調往北方，軍

方對比仍大大有利於華沙公約國組織。

在蘇聯擴充科拉半島的軍事設施和發展那裏的核能之前，北極圈被認為是與國際政治牽扯不上關係的。那一段時間，中立的瑞典不斷削減軍事經費。過去十年，裁減兵員百分之二十。由於擔心瑞典防務過份空虛，曾有計劃在挪威北部存儲軍用物資，包括大炮、裝甲車輛、彈藥等供應美國海軍一個旅應用。這計劃激怒了克里姆林宮。去年，挪威終於同意在中部建立彈藥庫。

瑞典已承擔義務：即使戰時，它也不製造或存放核武器。目前瑞典北部的兵力有一個步兵團、兩個別動隊、一個炮兵團、一個工程兵團、一個工程兵團、一個空軍聯隊（共四千官兵）。戰時可獲增援十七、八萬陸軍和百多架飛機。

芬蘭雖然與蘇聯關係密切，但可以算是中立的或親西方的。它已增加駐北部的兵力，建設一個空軍基地，把邊

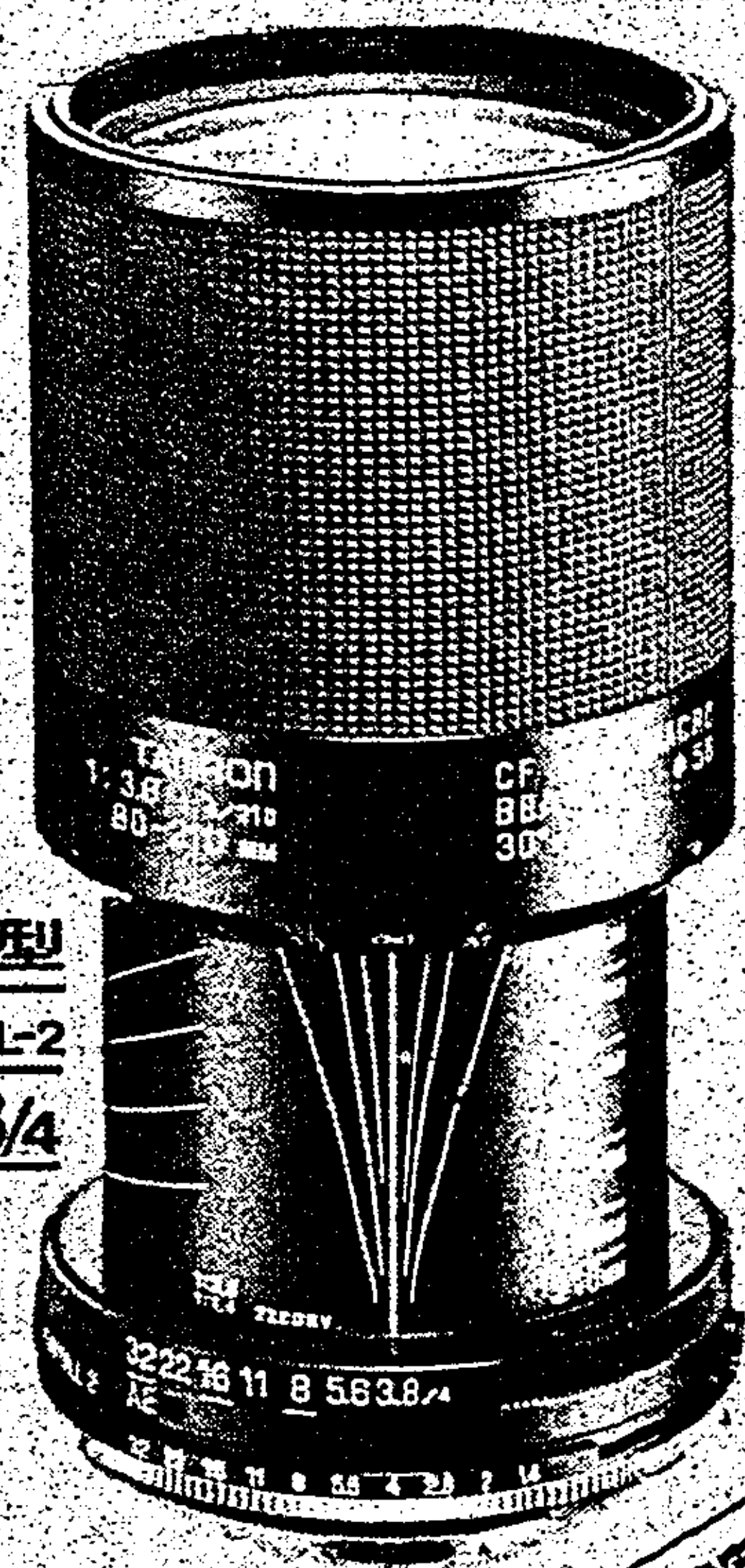
防部隊擴充至一個步兵旅。平時，它的北方軍區僅管轄約二十架噴射式戰鬥機，二十輛坦克，五千地面部隊和一千二百名邊防軍。

挪威目下已成為石油出口國，它不敢惹俄羅斯人。在整個北部地區，只部署約二十五架噴射式戰鬥機，三十輛坦克，三千艘水面艦隻，六千官兵。

挪威禁止外國在平時時期於境內設立軍事基地和駐紮核部隊，也禁止北約在毗鄰芬蘭和蘇聯的蘇馬克省進行軍事演習。

# 騰龍

新款百搭2型直推式  
連續對焦遠攝微距  
超級性能袖珍變焦鏡頭



全新設計  
多種性能  
用途廣泛  
品質超群

新款IO3A型  
TAMRON ADAPTALL-2  
80-210mm F3.8/4

採用全新設計光學系統——10組13塊鏡片的結構，將像差減至最低限度而達到均勻銳利的解像能力。單一動作同時控制對焦、變焦及微距攝影，操作簡便，特別適合拍攝人像及一切動態攝影。

騰龍 80-210mm F3.8/4 特有超級性能：  
連續對焦  
遠攝微距達1:2.8倍  
F/3.8快速最大光圈  
全能變焦  
F 光圈數值保持不變  
袖珍輕巧（長度：137.7mm，重量：634gm）  
最小光圈F/32  
附送特長分體式遮光罩

請到各大攝影器材公司參觀選購

寄：香港總郵箱56號（騰龍鏡頭總代理太平洋行攝影器材部）  
請將騰龍80-210mm F3.8/4型鏡頭說明書寄往下列地址為荷：

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_

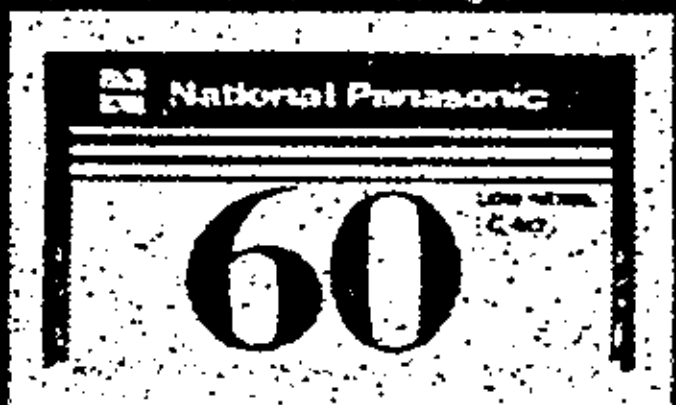


“遙控有杜比，勁到飛起！”



樂聲牌 RX-7000F  
手提大型收錄音機

- 現場即時立體聲
- 杜比系統，二路四喇叭
- 3.5英寸大輸出，獨立高低音控制
- 備有遙控器及响度補償
- FM Stereo MW/SW/LSW 收音，有短波波段
- 邏輯轉調律帶，TPS自動選曲，自動回捲重唱
- 自動/手動選定錄音帶
- 可用磁帶，錄音磁帶，普通帶
- 可配時間製，依時自動錄音
- 直接變用唱盤
- 乾濕帶兩用



任何錄音機  
用樂聲牌卡式帶  
音色最佳！



樂聲牌

垂詢請電 3-7217722  
信興電器貿易有限公司

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵興工業中心七樓。電話：0-281771

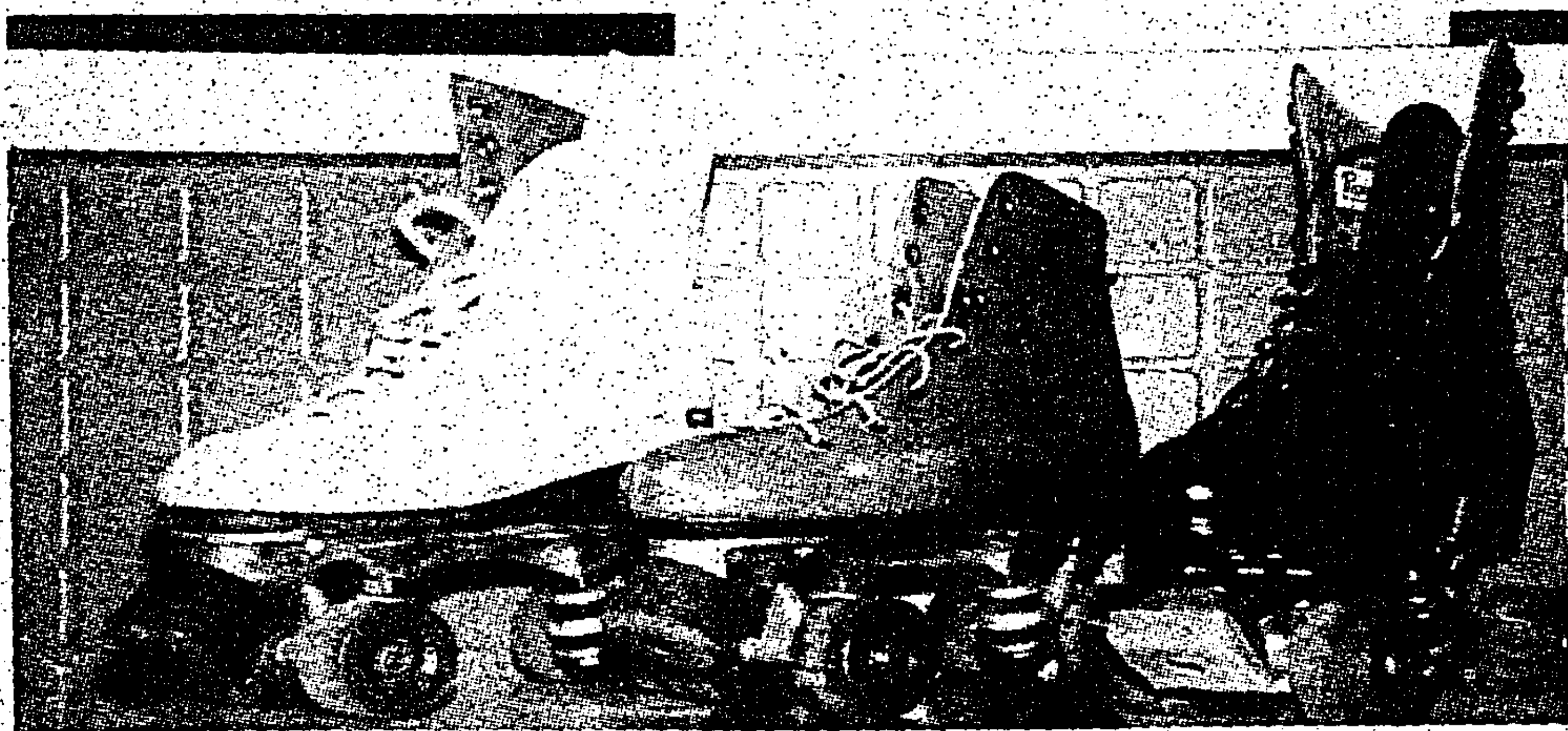
分店：  
香港中環聯邦大廈1401室。電話：5-256161-8  
香港歌頓道三號地下。電話：5-709444  
九龍彌敦道625號麗斯大廈十樓。電話：3-325961  
九龍北帝街二號。電話：3-7130434  
廣州人民南路111號地下。電話：89398  
澳門俾利喇街八號地下。電話：86886

陳列室：

香港中環聯邦大廈1401室。電話：5-256161-8  
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓。電話：3-323723  
臺灣陳列中心：臺灣沙咀道321號。電話：0-423346

## 滾軸溜冰新熱潮

圖·文·周綺明



一股滾軸溜冰的熱潮，現正橫掃美國，相信這種新興的風氣，已漸漸吹來香港，不但使年青人瘋狂，甚至小孩子或中年人也會着迷。

滾軸溜冰是從溜冰演變過來，發源自荷蘭及比利時，它是一項適合男女老少的康樂活動，平時甚少運動的人仕，更可以藉此來作健身運動。

過去，溜冰多是用溜冰板的，（我

### 封面專題

的意思是，在真的冰上運動，故只適合年青人，而滾軸溜冰則較簡單、平穩，易於控制，並不一定用於真正的冰場，適合任何年齡人仕。不過，香港由於場地及設備的缺乏，發展受到限制，雖然也有不少滾軸溜冰場，但都是戶外的，由市政局管理。

幸而，一所號稱亞洲最大最豪華的室內滾軸溜冰場於去年落成，由世界體育會主辦，為香港愛好滾軸溜冰人仕特設。它佔地一萬一千五百平方呎，設有最新音響及燈光系統，在電腦控制下，變幻無窮，能營造各種浪漫、激情、典雅的氣氛，讓溜冰者滑舞其中，仿如置身銀河旋宮；同時，更有著名唱片騎師加盟主持節目。此外，更有十位溜冰教練指導初學者各項溜冰技巧。

毫無經驗者要成功地在溜冰場中滑行並不困難，首先是在穿上溜冰鞋前，應檢查各部份零件鬆緊是否恰當，然後將鞋繩收緊，以保護足踝。

溜冰最基本的要注意的，是平衡，溜冰平衡與走路平衡剛好相反。溜冰時，腳必須向後推，身體才能前進，當一隻腳着地時，另一隻必定要提起以保持身體平衡，身體的重心應集中於腳掌及腳尖。

此外，手部和頭部的配合亦能幫助身體平衡，滑行時，注意抬起頭部，眼睛望向前方。

初學者大多數所犯的錯誤是全身肌肉過份緊張，雙肩搖擺，及只注視地面，因此一些準備動作是必需的，例如八字腳型站立及平伸雙手至腰部以上，用以保持左右平衡，身體直立微傾向前，雙膝微曲及使全身關節與肌肉放鬆，可



防止前後滑倒。

溜冰的花式可不少，初學者大多是前溜、後溜或直線，待稍有一功夫後，便可學習較複雜的花式，如燕子花式、前溜一字馬、前後弓字、單腳旋風、雙腳旋風、華爾滋跳躍、俄羅斯式跳躍、蜻蜓點水、八步等。

不過，最要緊的是在溜冰前先作熱身運動，舒展筋骨；至於要學多久才上手，則因人而定，通常新手須花兩星期學習平衡身體、八字向出（滑溜）、剎制、丁字腳急流剎制、轉彎及後溜。

溜冰鞋方面，大致上分四級，花式溜冰鞋、普通學員用、平底鞋和尼龍塑膠。如果想溜冰鞋耐用，最少每週抹擦一次。在各國的溜冰鞋中，以美國產品為最暢銷，其次是澳洲。

世界體育會室內溜冰場設有訓練班，由經驗導師負責，共上八課，每一課程終結設有測驗，及格者可獲證書。課程內容大致包括直線前（後）溜、踏步前（後）溜、停步、基本步法包括弧步前（後）溜、前溜內（外）側、後溜內（外）側。

這個室內滾軸溜冰場目前在香港首個由私人主辦的室內滾軸溜冰場，面積之寬敞，可同時容納七百人，該會至今

已有接近二萬名會員，年齡多是十多歲的年青人，但幾歲以至六十歲的參加者也不少。

滾軸溜冰現正瘋魔全球，據調查，美國每十個家庭中，就有三個參與這項活動，而中國各省亦正盛行滾軸溜冰這風氣，相信它成為香港的熱門運動之一的日子也不遠。





# 易學速成 全家受益

## 參加家政中心四月、五月課程

善用餘暇，進修家政，不但可以充實自己，更可增添家居生活情趣。香港家政中心特別在四、五月開設多個新課程，類別繁多，科科實用，修畢課程，並可獲派證書。

家政中心設備完善，課程全部精選，並由名師教授，易學易精。如欲獲取「課程手冊」，請將表格填妥，在所選課程之空格內加「✓」號，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓香港家政中心即可。報名或查詢，請電5-7906535。

### 烹飪科課程

- ☐ 初級中菜班
- ☐ 家常小菜(一)速成班
- ☐ 家常筵席菜

- ☐ 粵式鮮果巧手菜精選
- ☐ 家鄉粉麵飯
- ☐ 家常小菜(二)
- ☐ 海鮮饌速成班
- ☐ 中式點心
- ☐ 初級西菜班
- ☐ 西菜海鮮班
- ☐ 巴黎宴客菜式精選
- ☐ 意大利麵食速成班
- ☐ 西式餅點實習班
- ☐ 二小時課程

### 特別興趣科課程

- ☐ 美容班
- ☐ 日常及社交禮儀
- ☐ 儀態班
- ☐ 調酒實習班
- ☐ 裁剪初級班
- ☐ 插花班(二)
- ☐ 領呔設計班

- ☐ 瓶景、花卉合植班
- ☐ 布娃娃班
- ☐ 針織(一)
- ☐ 繩結藝術(三)
- ☐ 生菓蔬菜切花班
- ☐ 實用鉤織班
- ☐ 時裝設計入門
- ☐ 西洋插花藝術(一)
- ☐ 西洋插花藝術(二)
- ☐ 初級西洋插花

### 兒童興趣科

- ☐ 兒童繪畫班

### 英語主講課程

- ☐ 家常小菜特別班
- ☐ 巴黎宴客菜式精選
- ☐ 中式點心
- ☐ 西洋插花藝術(一)
- ☐ 西洋插花藝術(二)



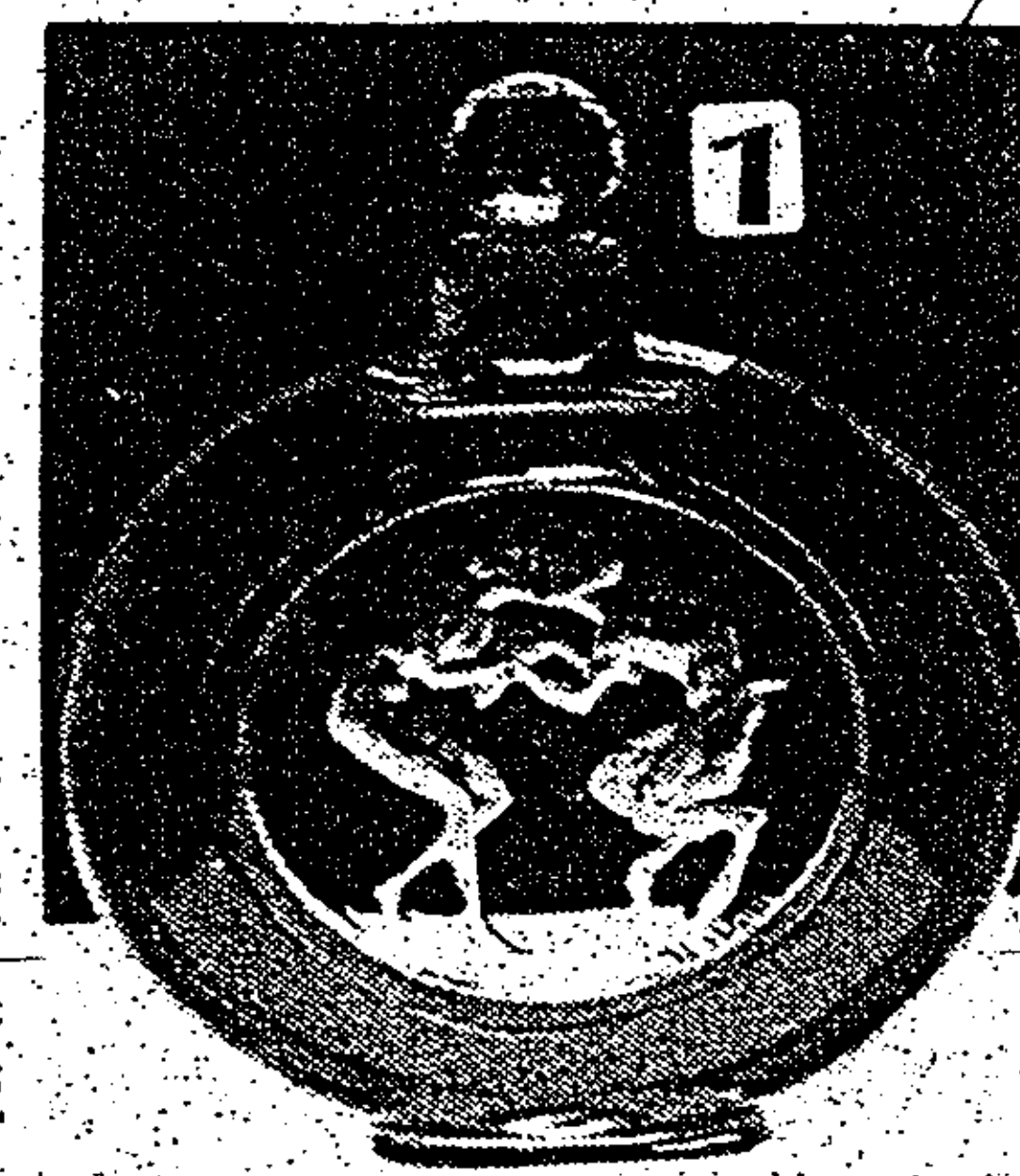
**香港家政中心**  
香港電燈集團  
香港銅鑼灣希慎道一號二樓  
(翠園樓上) 電話：5-7906535



姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_

2345

## 稀世古董香水瓶



視若珍寶的精品，尤其是一些具有歷史價值的香瓶，更令後世人賞識不矣。最近本港有一別開生面的古董香水瓶展覽，介紹了多款二十世紀初期巧奪天工的精緻玻璃工藝品，由法國著名的水晶雕刻家(RENE LALIQUE 及 BACCARAT 所設計，每一款都有別緻的名稱，譬如圖中所介紹之：

香水的幽香無不惹人鐘愛，若配以精緻富美感的玻璃水晶瓶，更能揮發牡丹綠葉之功能。琉璃般的香液，盪漾在各具特色，玲瓏有緻的小香瓶裏，可令每款香水個別的風采燦然流露，馥郁的香水與雕琢的香水瓶，已渾成一個完美之組合。



①「思凡吻」：這設計曾在一九三九年的紐約國際展覽會中獲得「最美麗瓶子獎」，確非偶然之事。整個香水瓶呈環狀，中間鑲嵌的一塊圓形玻璃，上面雕有半人半羊狀的農牧神，正與一美麗女子親密的接吻，瀟灑着濃厚溫馨的情意，設計者巧妙地將古典與現代揉合成一款玻璃藝術結晶。

②「鑽芒」：利用鑽石切割的原理，應用在香水瓶設計中，瓶子菱芒畢露，閃耀生輝，仿似一顆巨型鑽石。

③「叮鈴」：於一九四五年設計，一個線條簡單而對稱的鐘型香水瓶，結合了設計上的美學與實用相結合。

④「醉舞」：具有細膩構思的圖案，一九二九年面世，橢圓型的瓶身雕鑲了充滿歡樂的舞者，她們正為希臘酒神巴克斯(BACCHUS)舉行盛大酒神節會，瓶上各人物的造型，帶給人一個和諧而喜氣的感覺。



⑤「綠絲浪」：噴露式香水瓶，瓶子的外型似無特別花巧，但瓶身雕鑲了充滿美感生動的女孩，如捲髮般的秀髮，層層疊疊傾瀉於瓶面，形成一幅青春嬌媚的玻璃畫，流動的香水盛於方正的香水瓶，一動一靜，配合相宜。

⑥「娉婷翠」：一九二九年設計，以華麗及素淨構成強烈對比，瓶子上半部全是或坐或跪的人物造型，反映當時流行的藝術設計風格，而下半部的瓶身，只呈現光滑的玻璃質感。於對比下，那玻璃雕刻部份，更形絢爛多姿，令



那些具立體感的人物呼之欲出。

⑦「沁香鐘」：可稱為「復古」之作，此款香水瓶早在三十年代，已成為某牌子其中一個香水標誌，在遠古年代，古羅馬或希臘人愛用雙耳長頸瓶盛酒或香油，而沁香鐘這器皿似的瓶型，靈感就來自古代的長頸瓶。瓶中凹凸有緻的古代希臘人物造型，更令整個香水瓶隱透出親切的懷舊味道來。(武)

6

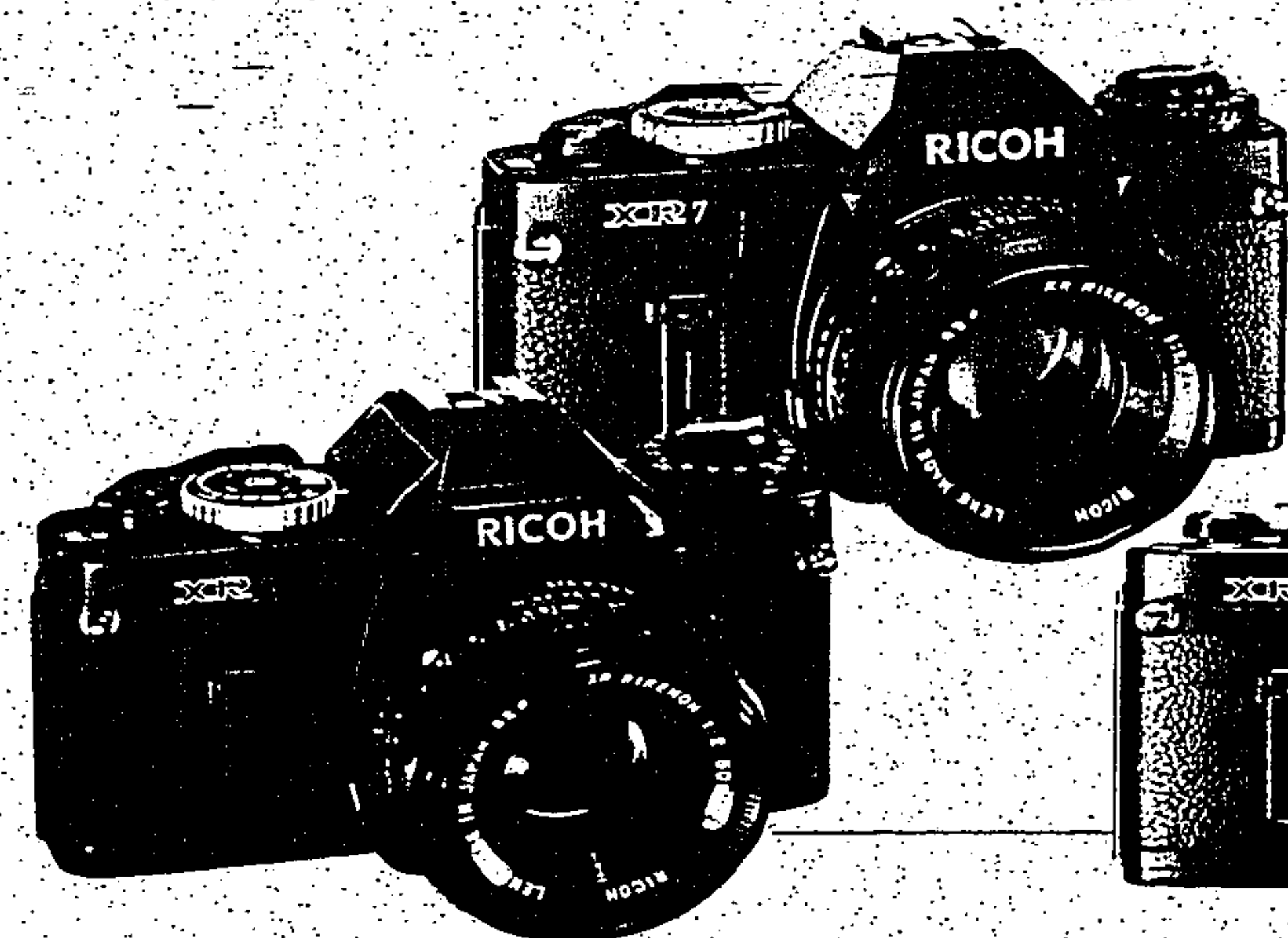
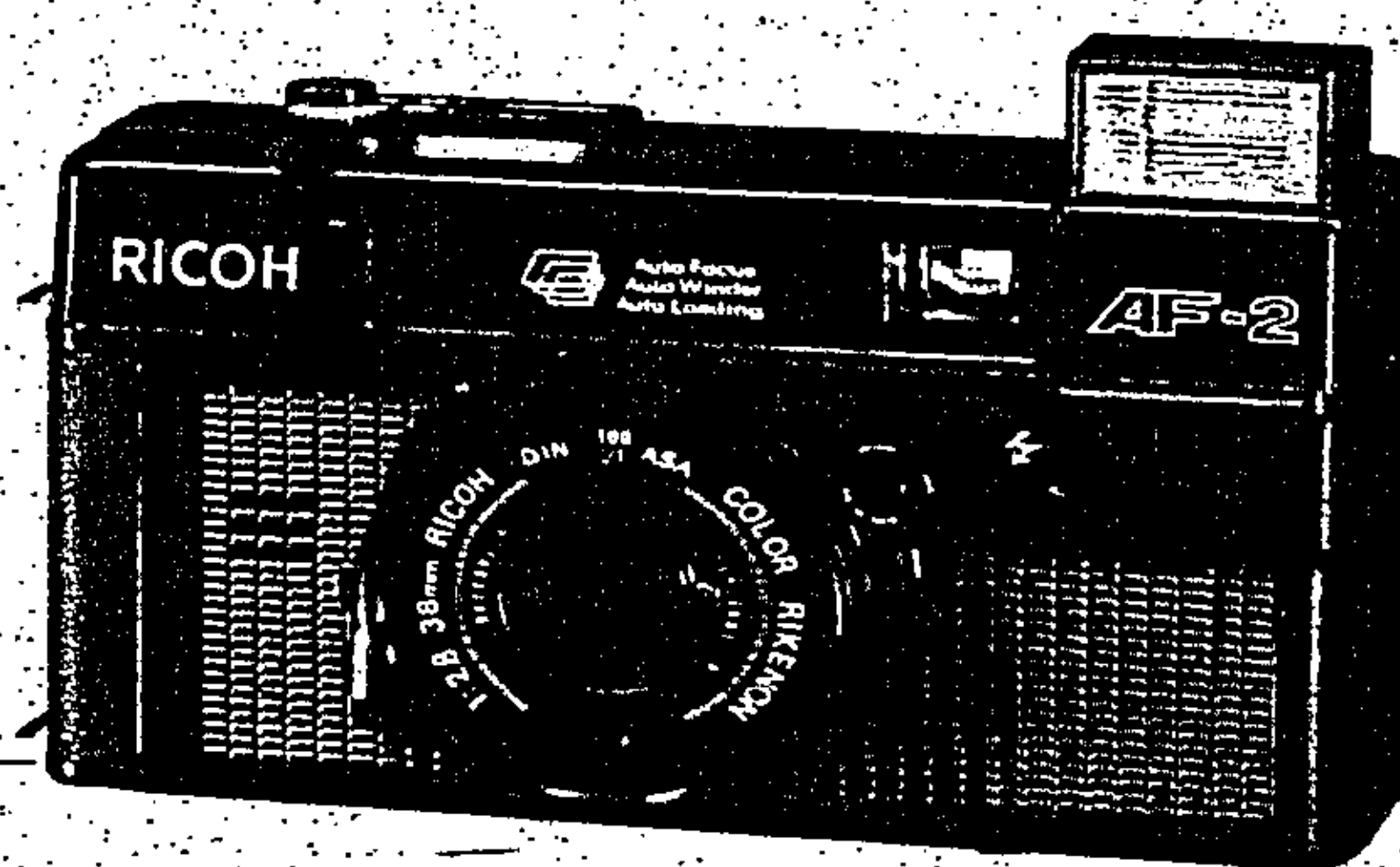


# 用麗確眼光夠準確——

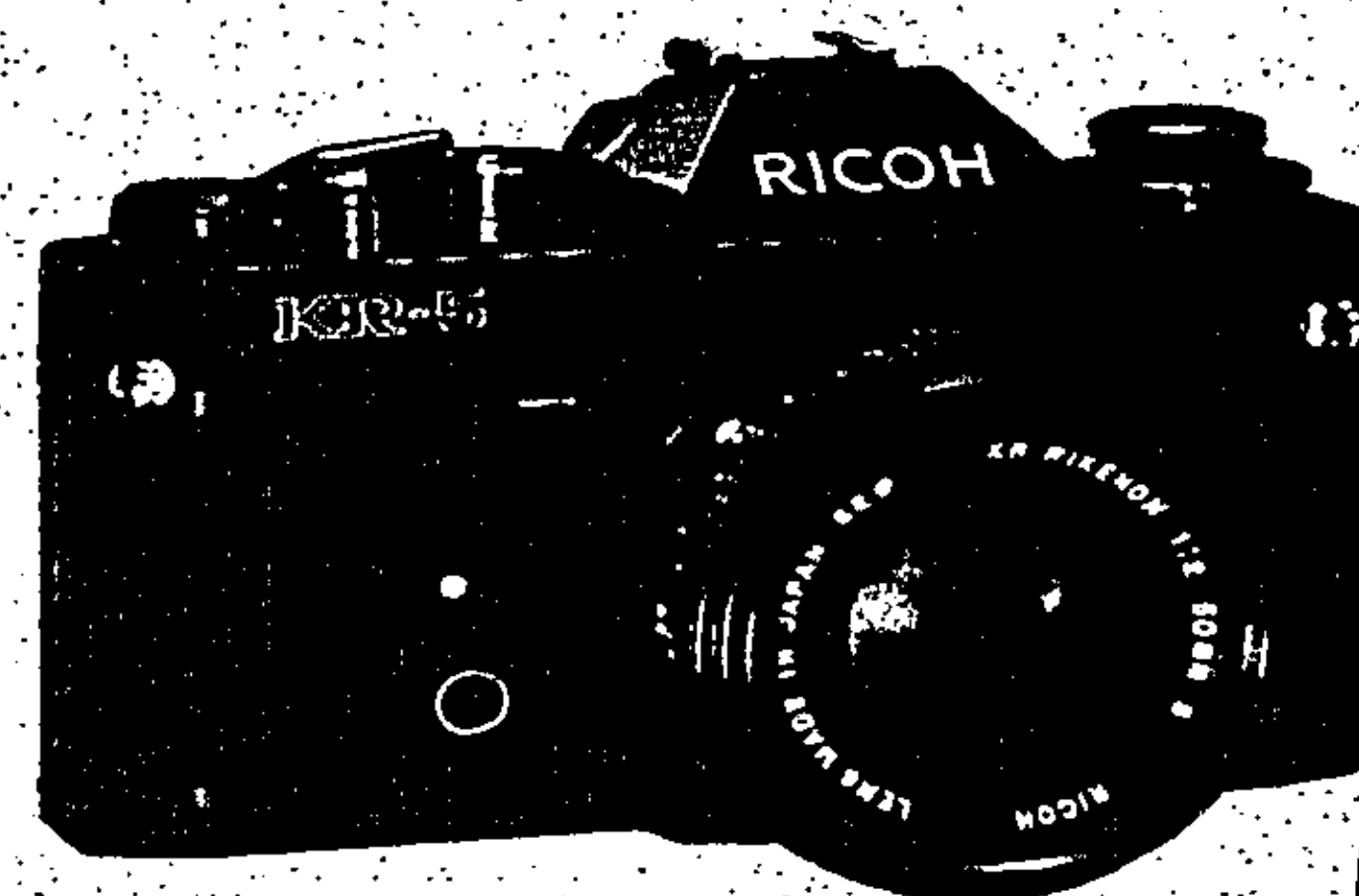
# RICOH

麗確相機  
性能超卓 · 操作簡易

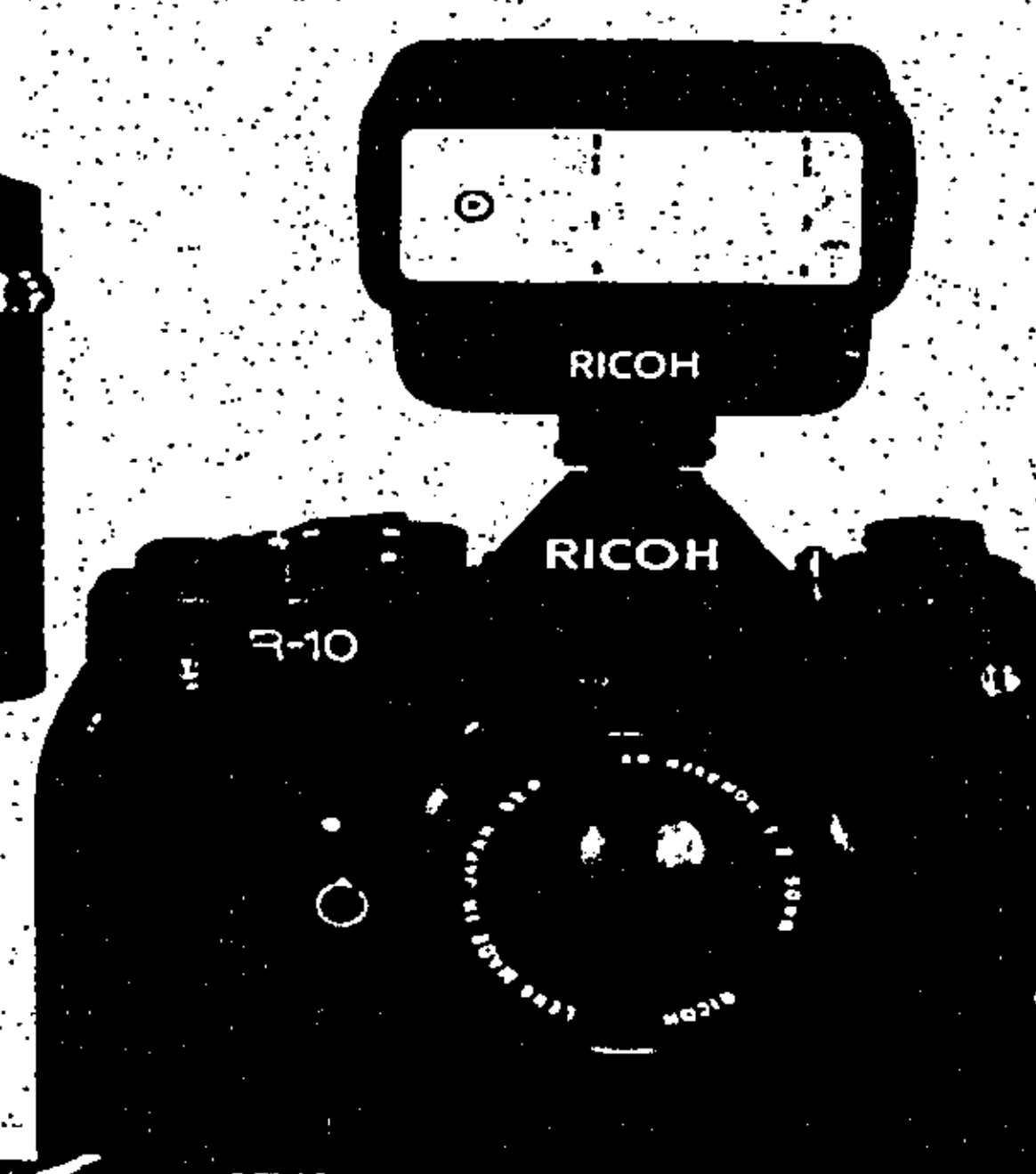
● AF-2



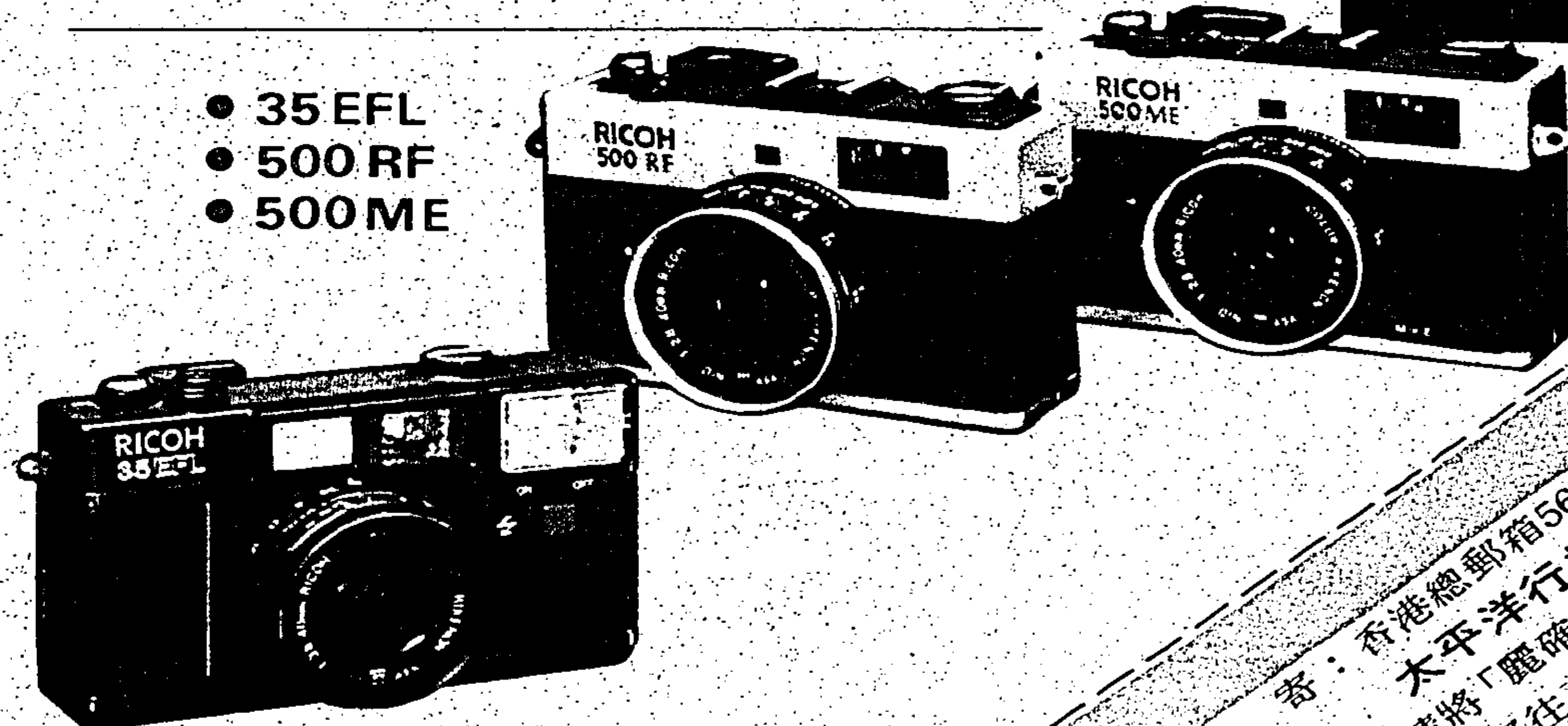
● XR-S  
● XR-7  
● XR-6



● KR-5 SUPER  
● KR-10



● 35 EFL  
● 500 RF  
● 500 ME



香港總郵箱56號「麗確」相機總代理  
太平洋行攝影器材部  
請將「麗確」  
寄往下列地址為荷：  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_

## 一個女人的秘密

林康回家，接到李英的電話，知道四哥的矛頭指向她。趕忙駕車到餐室，把她接到家中暫住。

林康說：「你好好地住下來，相信四哥那些人尚未發覺我介入他們的事中。」李英說：「只是太麻煩你了！」林康笑說：「我這個人就是好自找麻煩！」

李英自己安全了，可惦記着同學莉莉。莉莉可吃了四哥手下的一點苦頭，他們說是找尋逃入莉莉家中的小猫鑽門入室，在屋裏找尋李英，不見下落問李英去了哪裏。

莉莉說李英有電話來，說不回來住了，去了哪裏不知道。四哥的人又問李珍，莉莉就根本不認識李珍。那些人知道李英發覺已成目標，先行避開，也就放棄這個目標。當四哥知道李英亦告失蹤，便加緊找「摩仔」。

兩天後，林康自外回家，將手中的晚報遞給李英看說：「摩仔被殺了！」李英吃驚說：「他怎被殺？」林康說：「警方接到郊外農運者的電話，說發現路旁有一具男屍。從新聞上描述死者的肌膚黝黑，我猜他十九是摩仔。」

李英接過晚報，林康說：「你認認登在報上的照片！」

「照片中人是摩仔。」李英說。她略略看新聞的報導，林康說：「摩仔大概不知你姊姊在哪裏！」李英說：「相信他不知道。」林康說：「所以，四哥把他殺了！一直以爲他知情！」李英說：「豈非他死得冤枉？」林康說：「四哥誤認我是他，有什麼辦法！可能他們在想捉你的同時，捉到了摩仔。」

「幸好，我在樓下發覺他們的人查問莉莉的號數，要不我慘了。」李英說。

「他們不殺你也叫你夠受了！」林康說。

「你會來救我？」李英視林康說。

「我知道你被擄去當然救你，只怕我不知道！」林康說。

「林康哥，我真怕你等會又上街！」李英說：「你出去了，他們來捉我，我怎辦？」

「我不上街就是！」林康安慰她說。但我們吃什麼？」李英說。打電話叫附近餐廳送食來！」林康說：「不好！」李英說：「爲什麼？」林康說：「我怕四哥的人扮成送東西來，將我與你制服了，捉了我去！」李英說。

「放心！他們尚未發覺我介入你們的事中！否則他們不會將摩仔殺了。」

「但我仍是怕！」李英說：「你家中還有吃的乾糧？比米啦，罐頭啦！有讓我煮飲人家吃好了。」

「沒有！你想自己煮食，我打電話叫士多送來！」林康說。

「好的，你叫士多送來，好過叫餐廳！」李英說。

林康也就打電話去士多，叫來白米二十斤，罐頭十多罐。

林康很小心，經常注意自己樓下的車輛，以及有沒有來探動靜的陌生人。

李英煮了飯，開一罐沙甸魚，一罐椒醬肉，外加鷄湯一碗，兩人便吃起晚飯來。

這時電視在報告新聞，摩仔屍體被發現也成爲新聞特寫之一，報告員並說出他的名字與身份：王摩，黑社會份子，毒品的拆家。被殺可能是爭地盤。

「你煮飯比我煮得好！」林康說。我學過家政！」李英說：「你去街市買菜，我會燒幾個好菜你吃。」

「緊靠你做太太幸福了！」林康說。我將來並打算做家庭主婦！」

「想做什麼？」

「社會工作者！」

「很有意義！」

「那只是想，恐怕永遠沒有機會。」

「爲什麼！」

「可不知姊姊會怎樣！」李英停下來，飯也無心吃，我怕四哥他們會找到她。」

「可惜你不知她在哪裏，否則，我會保證她安全。」林康說。

李英抬頭看看林康，彷彿在說：「你真有這本領麼？」林康明白她的心意。

「四哥不是等閒之輩，遲早也會捉到她的。」

「你想他捉到我姊姊？」李英不快說。

「我只是根據四哥這些人的力量推測，我何必幸災樂禍！」林康說。

李英放下碗筷，嘆了口氣。

「吃飽它吧！要打架時，肚飽也有氣力！」

「打架？」

「萬一他們闖進屋來！」

李英瞪一眼林康說：「你不好嚇我啊！」林康說：「我想你吃飽些！」

李英笑笑。

吃過飯，她收拾好桌子的碗碟入廚洗時說：「林康哥哥，你來！」林康走進廚房，問她是不是要幫手。

「不是，你瞧屋外是個建築地盤，人會不會從棚架爬到我們屋中來？」

「她說：『這有可能！』」林康說。

「所以，我要你陪着我！」她說。

林康笑說：「這不用害怕吧！」李英說想到就怕。林康就站在她身旁，李英邊洗碗碟，邊說自己孩子時的事。

「我很頑皮的，八歲時闖過大禍，與姊姊玩，撞進玻璃櫃裏，割得很傷。」

「傷在哪裏？」

「頸對下。」

「她抬手指指靠近胸脯處。林康笑說：『可以給看看傷痕？』」

李英頓腳說：「你——。」馬上收起愠容，說下去：「那次媽打了姊姊一頓。」

「你們的家境怎樣？」

「起先還好，我爸爸是大陸來的，一家人初來時有許多錢，後來生意失敗了，漸漸窮起來。爸爸死了，姊姊去做工，她還讀夜校。本來她不是想做舞小姐的！也許是想快點爭多些錢。媽也死了，就是剩下我們姊妹倆。」

「你姊姊曾經講過什麼話，是叫你印象最深刻的？」

「她說過自己已有許多錢，可以讓我去外國讀書，她又說要買一間有泳池的別墅，要像荷里活明星一般地生活。」

「有實現麼？」

「應該沒有，因為她集中精神做生意了。」

「已有許多錢！」

「我相信是！」

從廚房走出來，李英開了電唱機，播放她愛聽的流行音樂。

「你跳舞？」

「我是什麼都玩的。」

「我們跳跳舞好？」

「當然好，只要是你提議的！」

兩人在廳上跳起的士高，隨着音樂又轉爲交際舞。

「學校有男孩子追求你？」

「我讀女校。」

「那麼校外？」

「有！」

「但我只願與他們交普通的朋友！」

「與他們去跳舞？」

「是！間中去。我讀書是很勤力的。別以爲我主動邀你跳舞，以爲我是個好貪玩的女孩子，我只是希望用它來排除心中的不安。」

「我明白！」

「我很正派！」

「所以我不敢吻你！」

「吻前額我會接受。」

(四)





本期家樂食譜由美國粟米產品有限公司家政部設計

## 檸汁石班塊

材料：

石班魚肉  
麵包糠  
雞蛋  
檸檬  
時菜  
「麗探鹽」  
「萬歲粟米油」

八兩  
二兩  
一只  
一個  
半斤  
 $\frac{1}{2}$ 茶匙  
1 $\frac{1}{2}$ 公升

調味料：

「家樂牌雞粉」  
「麗探鹽」  
「鷹粟粉」  
胡椒粉  
檸檬汁

$\frac{1}{2}$ 茶匙  
 $\frac{1}{4}$ 茶匙  
 $\frac{1}{2}$ 茶匙  
少許  
1茶匙

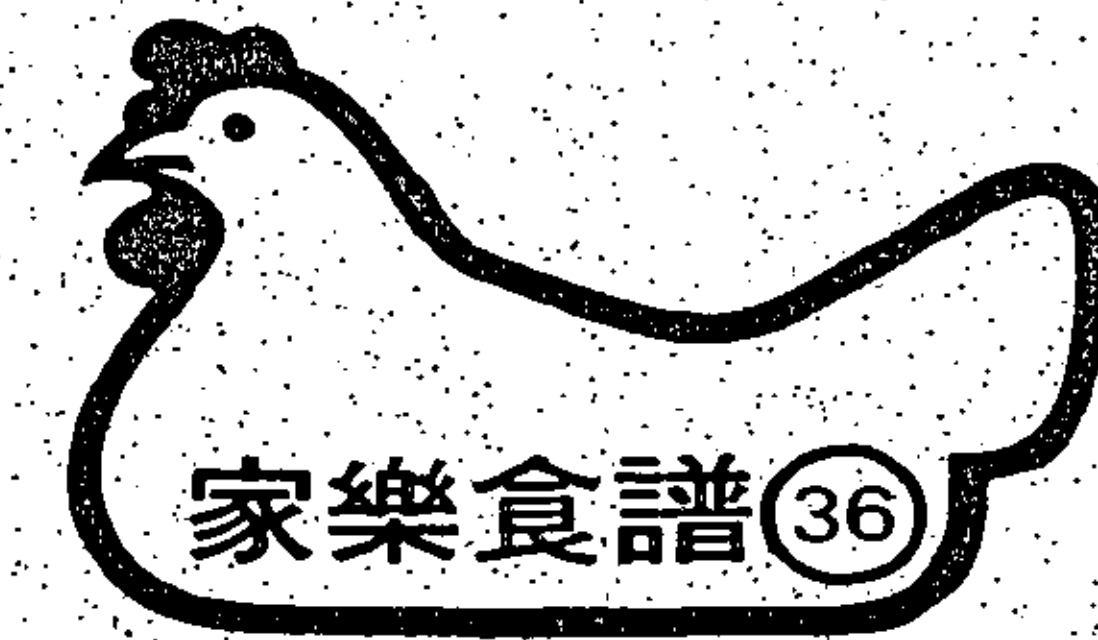
獻料：

「鷹粟粉」  
糖  
檸檬汁  
水

2茶匙  
2茶匙  
2茶匙  
 $\frac{1}{3}$ 杯

做法：

1. 魚肉洗淨切小塊，用調味料拌勻醃片刻。
2. 魚塊抹上蛋汁及蘸麵包糠，放進油鑊中炸至金黃色，用碟盛起。
3. 燒熱鑊倒下「萬歲粟米油」二湯匙，放進時菜及「麗探鹽」半茶匙兜炒數下，蓋上蓋煮片刻後起鑊。
4. 時菜圍放碟邊伴魚塊，另切檸檬數片放在上面。
5. 燒熱鑊倒下「萬歲粟米油」一湯匙及獻料慢火煮滾，淋上魚面即成。



## 檸汁石班塊



醃石班塊時加入「家樂牌雞粉」來調味，不但特別入味，而且更有助僻去腥味。





## 姚煒借星洲求突破 細節問題仍在磋商

被影視圈認為有女人味，適合於演風騷戲的姚煒，將會到星洲演出電視劇。但這是短期的演出，屬於溫外塊之類，據說已得公司同意。但也只是據說，並未聽到她親口如此說。

姚煒的勁敵是比她更紅的黃淑儀與以玩票性質而不是成身副落去之劉敏儀。前者成名在先，名頭更大；後者女人味更甚，但不是以演出為職業。所以，對姚煒的威脅不大。

姚煒希望自己有突破，更希望編導幫忙給她演出與性感無關的角色，讓她可以改變形象。但編導都不應於珍人物，浪費人材，所以至今仍然未如她所願。但她一再表示要爭取突破，要多走幾條路。

星洲在性感方面是比較保守的，她此去演出，可能與她想突破有關，借星洲電視台作試驗，如果成功，自然大佳，即未能成功，亦不損她在香港的形象，何況還可以溫外塊！

但到這明寫此稿時仍未有赴星實訊，看來還有細節問題待商呢。（詹明）

## 李青山喜做男子漢 妙喻港人喜喝熱茶

「李青山，你覺得香港生活和台灣有什麼不同？」

「不同的地方可多了！簡單的說，香港人喝熱茶，台灣人喝暖茶！」

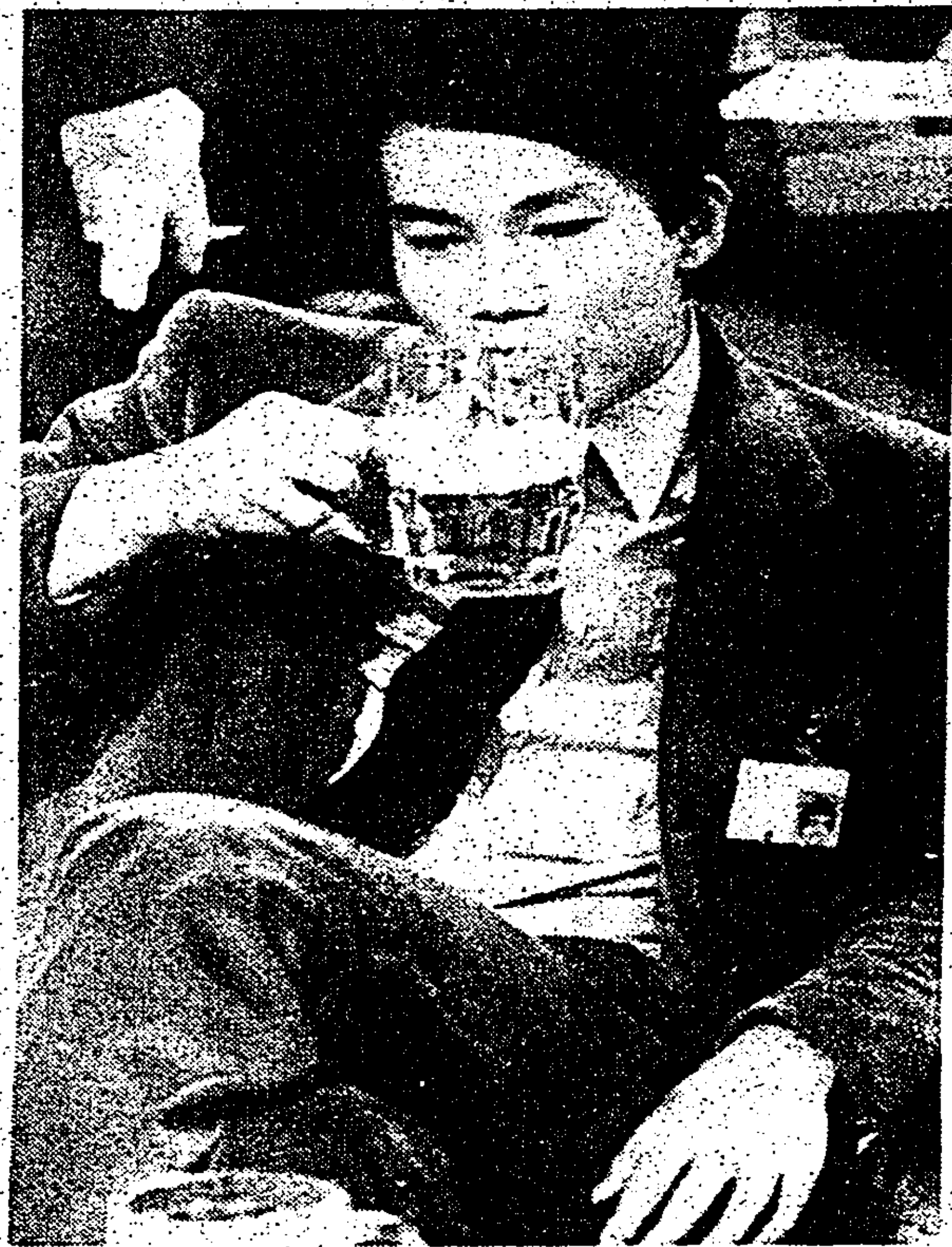
「你這個比喻很有趣，很有意思！」

「這裏的生活太緊張了，等不了茶涼，只好趁熱吃；在台灣，卻可以慢慢等，等到茶涼了才喝。還好我現在來，再過十年廿年來，我便吃不消了！」

「你說得有理，香港的人物價上漲，生活不能不緊張，幾乎十個當中有七至八個做兼職工，才能解決生活！身兼數職，如何不緊張！一日做十六小時的人佔數不少。」

李青山在無綫「男子漢」中做差佬大，和呂良偉是同事，是好友，但兩人性格不同，見解不同，終於漸漸疏遠。

「我很喜歡這個角色，所以雖然熬夜，也不覺得辛苦，若果沒有興趣，我未拍完已可能病倒了！」李青山滔滔地說。（詹海）



## 廖安麗多多會打算 操練歌舞不備之時



廖安麗近來十分活躍，「K一百」是固定主持，「歡樂今宵」是定期主持與演出趣劇。

「廖安麗，你喜歡做主持還是演話劇？」

「你問問我好難答覆。」廖安麗笑笑說。「講起來十分失禮，我這個人是心多，十分貪心的。主持、話劇我都喜歡，至好是兩樣都演。」

「你咁就真係貪心了，人家想一樣都不容易，你却樣樣都要。」

「我是天生的勞碌命，一有工作就精神了，若果閒下來就會周身不舒服，所以放假我也很少真真歇下來休息的。」

「聽說你學唱歌？」

「是呀，我學唱歌，還學跳舞！」

「準備走埠？」

「做我們這一行，最好是什麼都懂，我是未雨綢繆，以備不時之需。」

「你過去學過唱歌、跳舞的，又學？」

「久不學了，生疏啦，歌不離口，舞不離腳，欠了，要操練了！」

她真是個會打算的人，不知將來誰有此幸運，得娶此妹為嬌妻。（詹宏）

## 錢慧儀是幸運港姐 見多聞廣了膽子小子

錢慧儀可以說是一位幸運港姐。她原是亞軍，因為冠軍被發現與港姐條件有抵觸，結果被除去港姐名銜，由亞軍錢慧儀替上，於是，亞軍升格為港姐。

「錢慧儀，相信事前你也想不到會有此變化吧？」

「想不到，當然想不到！」錢慧儀微笑說。「相信不止我自己想不到，許多多人也無法想到！」

「你做了港姐好幾個月了，有什麼感覺？」

「最大的感覺是忙，認識了許多人，交了不少朋友，也知到不少過去想也未想過的故事！一句話，見聞多了，膽子小了！」

她倒說得有趣，見聞增廣，應該膽大才對，怎麼反而膽小了！奇而問之，她說，初生之犢不畏虎，因為牠根本不知道虎的可怕，她一樣，過去不知道社會如此複雜可怕，自然無所懼，現在知道了，便時刻提防上當，許多事都不敢做，所以「膽小了」。

她說來也有道理呢！（詹華）



## 戴月娥拜師學做司儀 何守信熱心助人

無錢近來大力訓練司儀人材，廖安麗、戴月娥是其中之一，鄭裕玲已可獨當一面，不在訓練之列了。

那一晚，戴月娥與何守信聯合做「歡樂今宵」司儀，因為不是第一晚，所以，戴月娥已練習慣了。雖然還和何守信有一段距離，也比初初幾晚練習許多。

戴月娥是一九八〇年的港姐，自然是親女，說話陰聲細氣，特別顯得溫柔。至於儀態，在選港姐時已受過專人訓練，又有兩年來實習，當然不差。憑了這些優越條件，她比新人是佔了優勢的。

何守信對於幫助同事，似乎很熱心，他在「K一百」的時候，曾做過陳復生、廖安麗、陳秀珠等的師傅。現在，陳秀珠與林嘉華主持「體育世界」，成績甚佳。雖然她自己的努力很重要，但也不能抹煞何守信當時從旁指點，與以身示範的功勞。

現在，廖安麗除仍任「K一百」主持外，又在「歡樂今宵」任司儀，常與何守信拍檔，且看將來她與戴月娥的成績誰更佳了。（詹威）



## 徐小明離去麗視損失大 臨走拍「陳真」好評如潮



徐小明離開麗視，肯定是麗視的損失。

徐小明近期為麗視監製了兩個武俠劇集，一是「大俠霍元甲」，二是「陳真」。

「霍元甲」氣勢磅礴，氣氛迫人，梁小龍、米雪、黎漢持、董驤等都演得好，故事緊湊富有人情味，有真實感，富民族氣息，正義凜然，是近年來兩台最佳片集，播映之後，大獲好評，觀眾紛紛要求拍續集，徐小明已經遞了辭職書，但有感於與麗視多年賓主相處和洽及有關於觀衆愛戴，乃決定在離開之前，再為麗視拍「陳真」，而且戮力以赴，絕不因離去在即而有絲毫敷衍。因此，拍成之後，推出播映，先獲得廣告商支持，又獲得觀眾讚賞。

徐小明自己亦在劇集中演出，還自己填詞，親自唱主題曲，可見其落力。主演者梁小龍、余安安、董驤、張瑛、鄭雷、麥文海、阮令濤等，都演得很好。劉偉民演日本浪人，極有東洋味，很成功。麗視無法挽留他，失去這樣一個人才，實在是個大損失。（詹元）



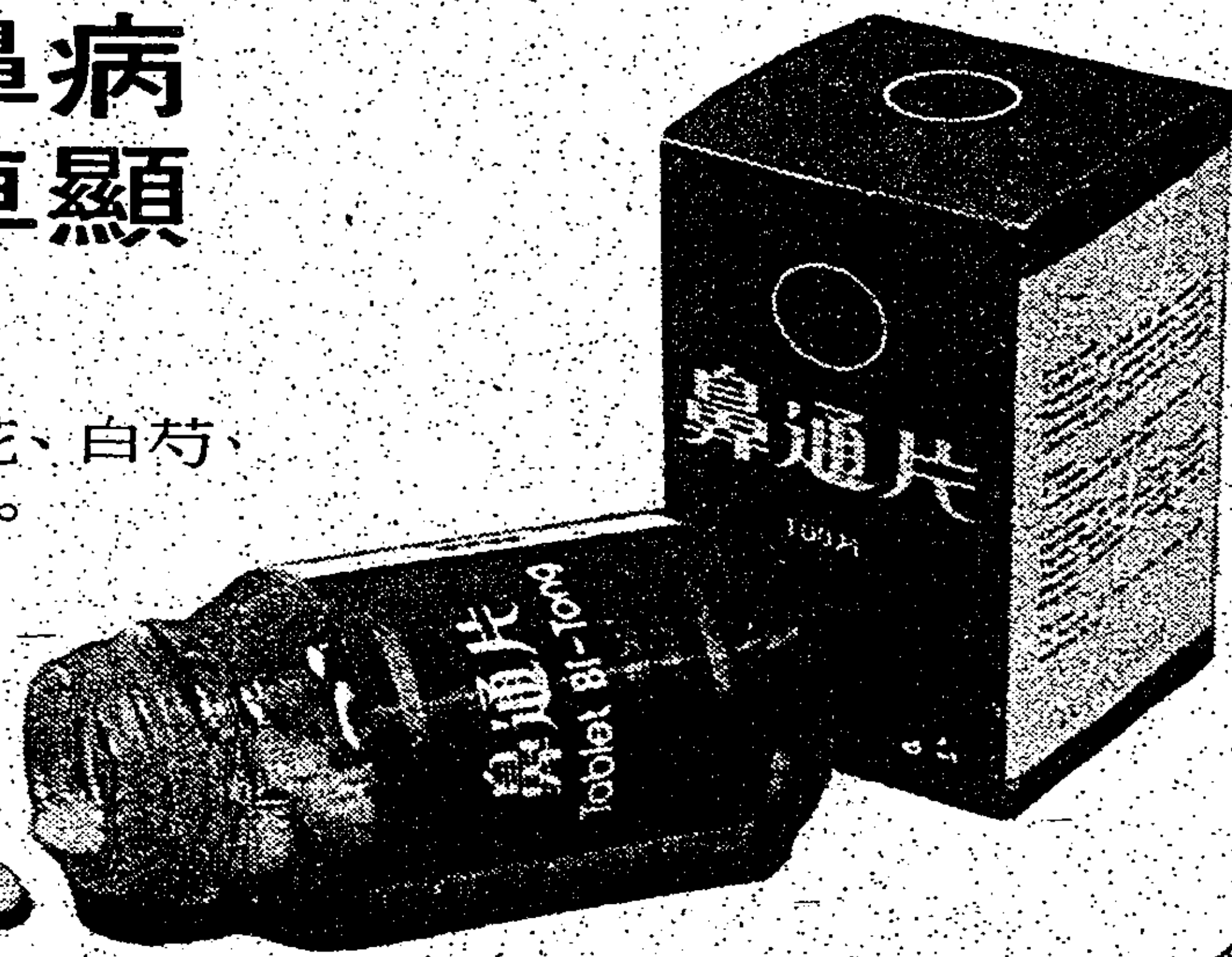
# 鼻通片 治療鼻病 功效卓顯

## 有咗鼻通片 鼻病可根斷

鼻通片採用純中草藥包括鵝不食草、金銀花、白芍、甘菊花、藿香、薄荷腦、荊芥穗、胆汁等製成。功能清熱、消炎、祛風散寒通竅止痛。適用於慢性、單純性鼻炎、過敏性鼻炎、急慢性鼻旁竇炎。

用法用量：每日服三次，每次服四片，溫開水送服。

中國化工進出口公司廣東省分公司經銷出口  
總經理：新和國貨有限公司 電話：5-8917074 5-8917158



星期日 SUNDAY 14 MARCH 三月十四日

# 智囊



智囊 CM 4S  
輕盈小巧  
精湛科技之結晶

### TVB 翡翠

- 7.30 兒童舞曲
- 8.00 小小樂園
- 8.30 小武士卡通
- 9.00 小富翁
- 9.30 圓桌武士
- 10.00 卡通片
- 10.10 大自然追蹤
- 11.10 足球雜誌
- 12.00 城市論壇
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 郊外去
- 2.00 開工大吉
- 2.30 翡翠大看台
- 4.00 小財大用
- 4.30 吉光片羽
- 5.00 魔術圈
- 5.30 淘氣記者妹
- 6.00 滙豐特輯之時事問
- 6.30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7.00 鏗鏘集
- 7.30 左鄰右里
- 8.00 封神榜
- 8.30 8218共續紛
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.30 體育世界
- 11.30 新聞報導
- 11.45 夏日之戀
- 1.15 英語長片
- 3.00 全日播映完畢

### TVB 明珠

- 8.30 時事摘錄
- 9.00 默片精華
- 9.25 泥娃娃的故事
- 9.45 著名童話集
- 10.10 馬戲精華
- 10.35 德國流行音樂集
- 11.00 樂韻皇后
- 11.55 西域風雲
- 12.40 Lonne Last of the wind
- 1.10 男人之家
- 1.30 古堡孤魂
- 2.30 軍校英雄
- 4.00 卡通片
- 4.10 彩色卡通大會串
- 4.35 諸事狗
- 5.00 聯合國國際紀錄片專輯
- 6.25 Ton And Natuse
- 5.50 拳擊訓練
- 6.05 原野獵奇
- 6.30 海底珍奇
- 7.00 七點鐘新聞報導及天氣報告
- 7.30 明日世界
- 8.00 蔡司科藝先驅專輯
- 8.30 連卡佛特約播映之葡國風雲
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 驚天大屠殺
- 11.30 新聞報導
- 11.45 Konny Everitt Vid oo Cassette Show IV
- 12.15 烽火危城
- 1.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

### RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目簡報
- 8.02 小丑卡通
- 8.30 我係隻狗仔
- 9.00 太空保衛團
- 9.30 聰明老鼠鬥笨貓
- 10.00 新蜘蛛俠
- 10.30 卡通新樂園
- 10.45 浪裡福星
- 11.15 少年警訊
- 11.30 法國風情
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬結果
- 1.05 如來神掌(一)
- 3.00 變形俠醫
- 4.00 蝙蝠俠
- 4.30 醒仔仔時間
- 5.00 羣英同樂會錦標
- 6.00 吉光片羽
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.55 國際掠影
- 8.00 炎之舞
- 9.30 越南萬天烽火裏
- 10.00 最後新聞
- 10.15 珠璣集
- 11.00 戰國風雲
- 12.00 神鷹七八
- 1.00 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

### RTV 麗的英文

- 9.00 卡通新樂園
- 9.25 Felix the cat
- 9.50 M r Maroo
- 10.00 西遊記
- 11.00 carry on sergeant
- 12.30 劍俠唐璜
- 2.30 警網雄風
- 3.25 荒野歷險記
- 5.00 蒙地卡羅衣香餐影
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 鬼馬神探
- 7.05 體育新天地
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 變形俠醫
- 9.30 烙印
- 11.30 新聞報導
- 11.40 全日播映完畢
- 9.00 a.m. STATION OPENING
- 9.25 a.m. HARVEY CARTOONS (C)
- 9.50 a.m. FELIX THE CAT (C)
- 10.00 a.m. MR. MAGOO (C)
- 10.30 a.m. JAPANESE HOUR (C)
- 11.00 a.m. MORNING CINEMA
- 11.30 a.m. "CARRY ON SERGEANT"
- 12.30 a.m. MORRIS MATHEW (C)
- 1.30 p.m. HAWAII FIVE O (C)
- 2.30 p.m. OUTDOOR ADVENTURE
- 3.30 p.m. "CRY OF THE WOLF"
- 5.00 p.m. "THE MONTE CARLO SHOW" (C)
- 6.00 p.m. EARLY NEWS (C)
- 6.10 p.m. RANDALL & HOOPER (C)
- 7.00 p.m. "ACTS SIDE WORLD SO SPORTS"
- 7.30 p.m. "THE AMATEUR BOXING"
- 8.00 p.m. "ACROBATIC DIVING CHAMPION"
- 8.30 p.m. MAIN NEWS / THE WORLD THIS WEEK / THE WEATHER REPORT (C)
- 9.00 p.m. APPOINTMENT 8.30 - "HOLLYWOOD" (C)
- 9.30 p.m. "THE MAN IN THE GLASS BOOT" (C)
- 11.30 p.m. LATE NEWS (C)
- 11.40 p.m. CLOSE DOWN

以電視台最后預告為準



留日整容專家 葉式凝博士 主辨  
澳門註冊西醫  
TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER  
地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號  
Tel: 84909  
(索取說明書請致電：3-667220)  
有長久經驗科學設備安全可靠  
◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素  
◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

科目  
隆鼻術 隆乳術  
整眼術 豐頰術  
除疤術 除皺紋  
除斑痣 整口耳



整容 是人生重要問題  
與治病同樣要緊  
\*美容後令人喜愛  
恢復信心帶來幸福  
\*到本院整容與到日本無異  
圖乃整容前後判若兩人  
有房留醫

「魔法」是澳洲文化協會投資拍攝的影片，也是一部反固有道德觀念的影片。固有的道德觀念，魔總是醜的，惡的，奸邪的化身，人是善良的代表！但是，恰恰相反，「魔法」宣傳的一套是：魔是忠的，可愛的，人才是奸的，邪惡的。故事就沿着這個不同的觀點發展，產生各種各樣可怕的恐怖現象。故事的骨幹出在一個朝思夢想向上爬的職員身上，為了奪位，不惜謀害了上司。這是人的邪惡表現，驚着，報應來了，他忠貞的妻子忽然大反常態，變了蕩婦，全家也受到魔魂的干擾，引起了一場人與魔的大鬥法。於是，種種恐怖驚險事都發生了，出人意外，駭人聽聞，觀眾便在這緊張刺激的氣氛中產生各有不同的感受。這是一部看來要一凶兆一路線的影片，但方法則截然不同。主演者有羅拔鮑華、大衛漢明斯、卡雯丹蓮。

(駱嘉)

## 部一是「亡逃大利勝」 片影的過錯容不迷球足



西片「勝利大逃亡」是一部既緊張又刺激的影片，氣氛甚佳。故事發生在第二次世界大戰末期，德國軍官要利用盟軍戰俘，提出與他們

打一場足球，藉以提高士氣。盟軍方面答允了，他們要利用這一次球賽逃亡。雙方各有各的想法，各自安排自己的行動。德軍威迫利誘球證，要他偏袒德方，務使德方勝利，當打到四比〇時，德軍方面的興奮，盡溢臉上，後來，雙方打成四比四時，球證為保證德軍方面獲勝，硬指盟軍方面第四個入球作廢，成為四比三。但這時盟軍方面換入受傷的比利，終成四比四和局，清脆玲瓏踢入網，終成四比四和局，但大家都看出應是五比四，盟軍勝了。這一場比賽，肯定會引起香港愛好足球人士注意和欣賞，因為參賽的都是世界知名球星，計有球王比利，英國卜比摩亞、阿根廷阿狄尼斯、比利時保羅謙士、波蘭卡斯米士、挪威荷萊多倫辛、英國麥克萊瑪比、荷蘭布寧斯、蘇格蘭華克等，因此，雖是演戲，這一場足球賽却十分精彩，認真值得看。撇開故事，單作為足球賽看，也是精彩之至 (駱嘉)

## 在不處無魂魔「法魔」 人嚇很氣氣誕怪事故





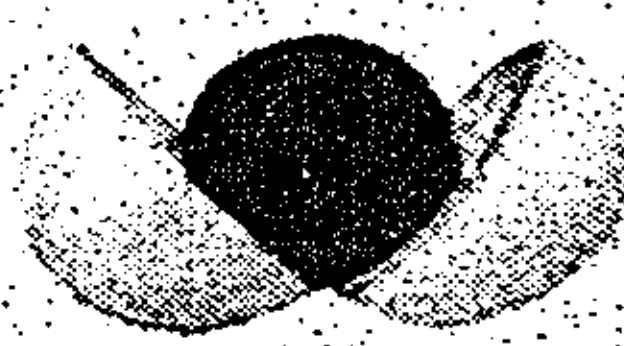
1680年

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道，早在三百年前，  
已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及  
健體強身，不過由於當時並非科學機械化  
社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，  
大如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，  
難以下嚥又麻煩。



普通臘丸

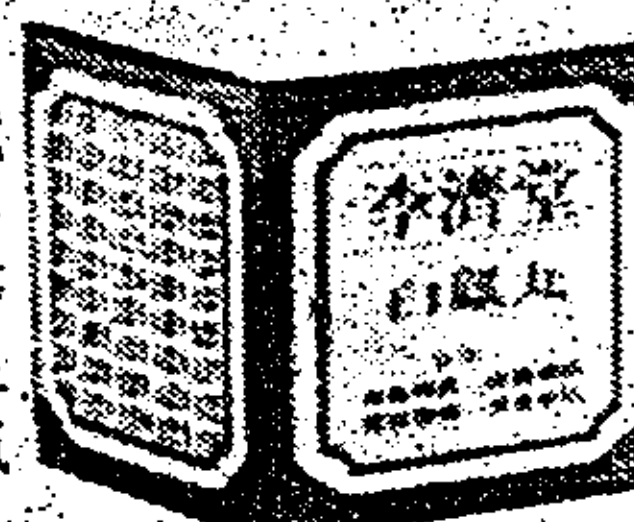


李濟堂藥廠有限公司  
工廠：柴灣康民街6號金萬豐工業大廈2B 電話：5-568231  
**李濟堂** 三百年古方，始創小丸裝

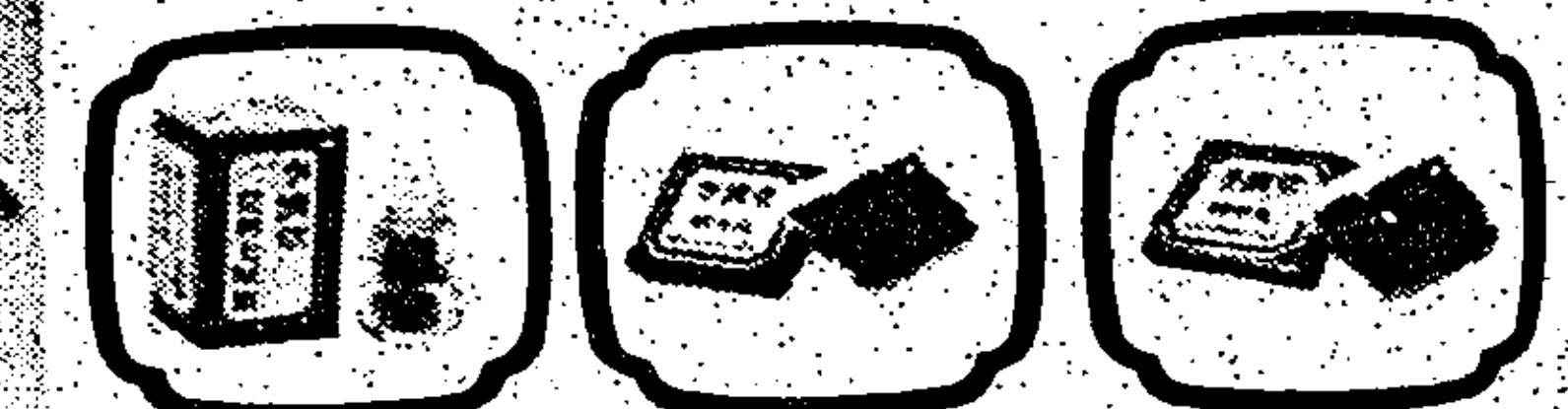
1982年

李濟堂古方正藥新包裝

今時今日，雖然科學昌明，時代  
進步，中藥滋補之好處，恆古不變。  
李濟堂悉遵古法良方，採用上等  
人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並且  
設計機器，改良包裝，用不透氣  
膠囊盛小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂新設計扁形小丸方便庄



李濟堂 李濟堂理中丸 李濟堂蘇合丸  
兒科七厘散 (男女合用) (男女老少合用)  
驚風不瀉，不進飲食，中風虛損，日夜驚風，四時感冒，酒醉食滯，  
嘔乳夜啼，腹痛有風，精神不振，不思飲食，嘔吐腹痛，產後腹痛。

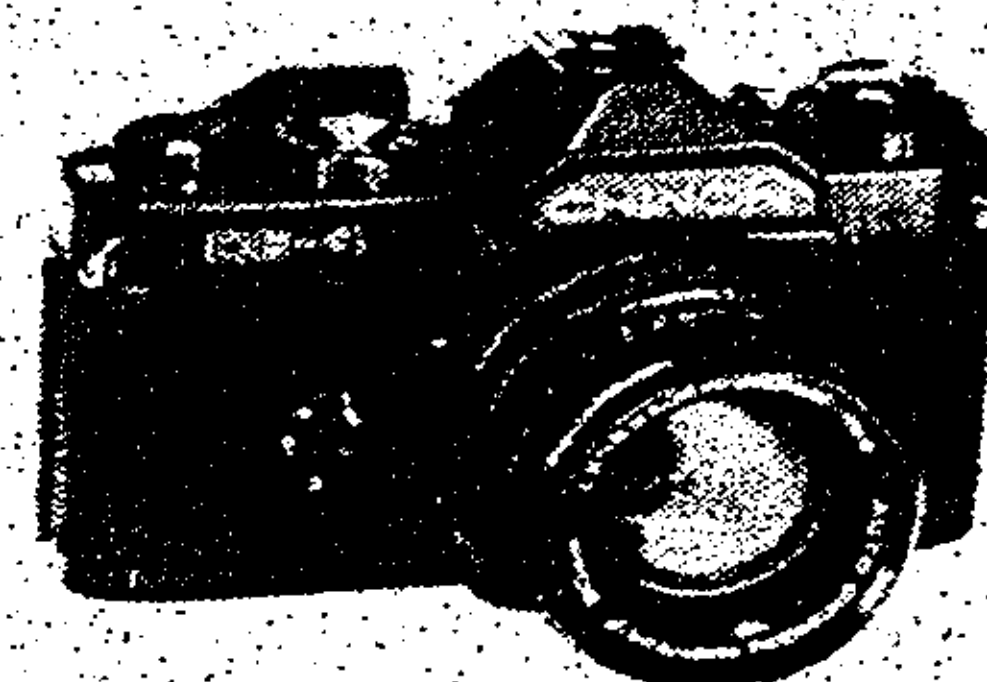
小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

**李濟堂白鳳丸 白鳳丸 白鳳丸**

星期二 TUESDAY 16 MARCH 三月十六日

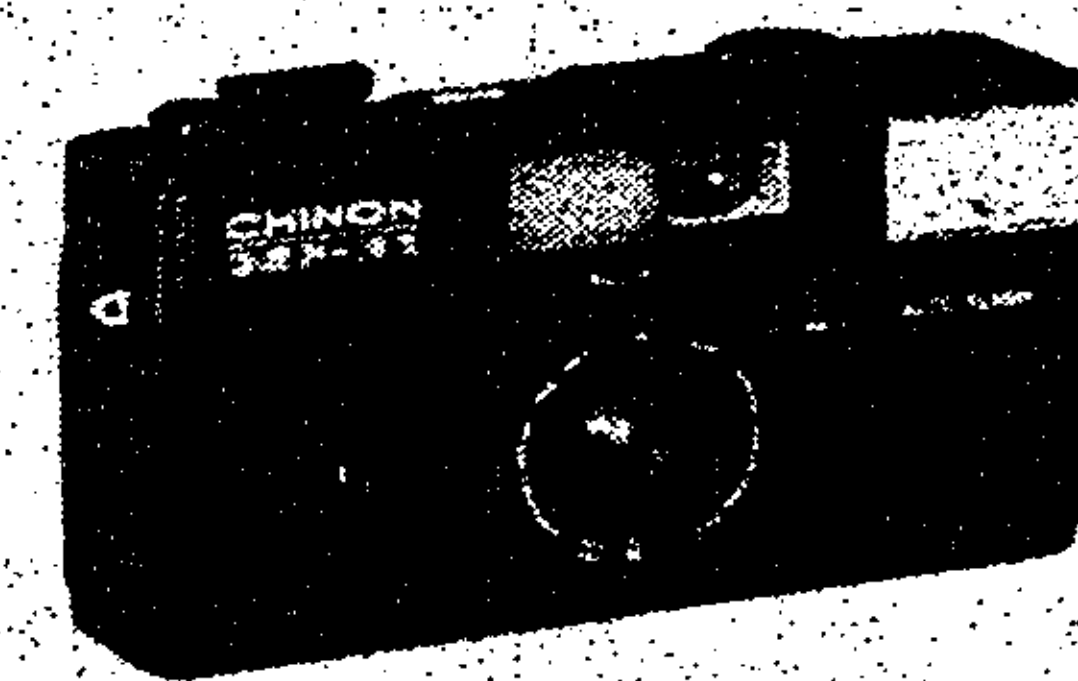
星期一 MONDAY 15 MARCH 三月十五日

智囊



智囊CE4  
自動單鏡反光機  
匠心獨運絕非凡品

智囊



智囊F-EE  
35mm全格精品  
內置閃光燈

TVB 翡翠

7.00 香港早晨  
9.00 4.30穿梭機  
10.25 火燒少林寺  
12.00 廣東好漢  
1.00 午間新聞  
1.15 婦女新姿  
2.15 婦女劇場之抉擇  
4.00 婦女新姿  
4.30 4.30穿梭機  
6.00 魅力鐵甲人  
6.30 六點半新聞報導及天氣報告  
7.00 奉告  
7.05 男子漢  
8.00 香港82  
8.30 將軍抽車  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 歡樂今宵  
11.15 新聞報導  
11.30 今日財經  
11.35 澳門恩怨  
12.30 步步驚心  
1.30 小鳳仙  
3.00 真假俏郎君  
4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

12.00 教育電視  
4.00 芝麻街  
5.00 The Adventure of Pudding Ten II  
5.10 帽子城卡通  
5.30 布公仔家庭  
5.40 回力棒  
6.10 原野獵奇  
6.34 新聞提要  
6.35 輕鬆半小時之龍精虎猛西遊記  
7.00 七點鐘新聞報導及天氣報告  
7.30 世界盃外圍賽進軍西班牙  
8.30 世界奇技精華  
9.30 新聞簡報  
9.35 明珠9.30 (車禍放煙幕)  
11.30 新聞報導  
11.45 樂聲處處聞  
12.35 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
7.45 經濟快訊  
9.00 Heidi  
9.00 陳世美與秦香蓮  
10.35 鑄情  
11.05 映映播  
12.00 節目簡報  
12.02 午間新聞  
12.20 經濟快訊  
12.30 小小心願  
1.00 變色龍  
2.05 六合彩  
2.10 一帆風順  
4.00 下午茶  
4.30 巨靈神  
5.00 醒目仔時間  
5.15 萬古奇遇記  
5.45 醒目仔時間  
6.00 機靈小和尚  
6.30 新聞及天氣報告  
6.50 經濟快訊  
6.55 奉告  
7.00 大內羣英  
8.00 蕭燈開飯睇電視  
8.30 陳真  
9.30 新聞簡報  
9.35 經濟行情  
9.40 鄭和下西洋  
11.30 賽馬世界  
12.00 最後新聞  
12.15 奇女子  
1.15 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8.00-12.00 教育電視  
4.00 醒目仔時間  
5.35 Heidi  
6.00 新聞摘要  
6.10 生活的旋律  
6.35 加州狂熱  
7.30 探本尋源  
8.00 新聞及天氣報告  
8.30 環球大賽  
9.30 錦標年華  
10.30 李鐵狂想  
11.30 新聞報導  
11.40 全日播映完畢

TVB 翡翠

7.00 香港早晨  
9.00 太空西遊記  
9.30 世界童話集  
10.00 霸王令  
10.25 火燒少林寺  
12.00 廣東好漢  
1.00 午間新聞  
1.15 婦女新姿  
1.20 發現灣  
2.15 婦女劇場之抉擇  
4.00 婦女新姿  
4.30 4.30穿梭機  
6.00 魅力鐵甲人  
6.30 六點半新聞報導及天氣報告  
7.00 奉告  
7.05 男子漢  
8.00 香港82  
8.30 將軍抽車  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 歡樂今宵  
11.15 新聞報導  
11.30 今日財經  
11.35 機動特警隊  
12.30 步步驚心  
1.30 破曉時分  
3.00 月夜痴魂  
4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

12.00 教育電視  
4.00 芝麻街  
5.00 尋幽探秘  
6.00 野生動物大全  
6.34 新聞提要  
6.35 通天管家  
7.00 七點鐘新聞報導及天氣報告  
7.30 金榜流行曲  
8.30 白衣天使  
9.30 新聞簡報  
9.35 烏龍風狂人轟炸  
12.00 新聞報導  
12.15 創業記  
1.05 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
7.45 經濟快訊  
9.00 狀元狀元女狀元  
10.35 鑄情  
11.05 映映播  
12.00 節目簡報  
12.02 午間新聞  
12.20 經濟快訊  
12.30 小小心願  
1.00 變色龍  
2.00 婦女精選追蹤  
4.00 下午茶  
4.30 巨靈神  
5.00 醒目仔時間  
5.15 快活谷  
5.45 醒目仔時間  
6.00 機靈小和尚  
6.30 新聞及天氣報告  
6.50 經濟快訊  
6.55 奉告  
7.00 大內羣英  
8.00 蕭燈開飯睇電視  
8.30 陳真  
9.30 新聞簡報  
9.35 經濟行情  
9.40 執法者  
10.10 隨緣  
11.30 最後新聞  
12.00 奇女子  
1.00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8.00-12.00 教育電視  
4.00 醒目仔時間  
5.35 科學園地  
6.00 新聞摘要  
6.10 生活的旋律  
6.35 體育大戰  
7.00 猛歌勁舞  
7.30 透視鏡  
8.00 新聞及天氣報告  
8.30 大揭秘  
9.30 傻大姐與大老千  
11.20 新聞報導  
11.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準



京都念慈總廠出品

香港總代理 中正大藥房

九龍大埔道五十二號

效 能

止咳化痰  
調和肺肺  
煙酒過多  
喉痛聲啞  
睡眠不足  
口臭喉乾

本膏係採用十幾種高貴藥  
及純正蜂蜜製煉而成。不獨為  
治久咳、除痰、治傷風、補  
中氣之聖品，更能調和臟腑。  
早晚服食一羹，可清心降火，  
潤肺養顏，嗜煙酒者，尤需常  
服，不足及夜生活者，尤需常  
服，美味可口，老少咸宜。  
暑熱口渴，茶水過多，致傷  
脾胃而損真陰，置膏一羹於舌  
心，徐徐咽下，焦渴立解，蓋  
滋陰即可生津也。

各藥行均有售

久悠史歷

京都

京都念慈

京都念慈總廠出品

京都念慈總廠出品


京都念慈總廠出品

京都念慈總廠出品

星期四 THURSDAY 18 MARCH 三月十八日

星期三 WEDNESDAY 17 MARCH 三月十七日

智囊

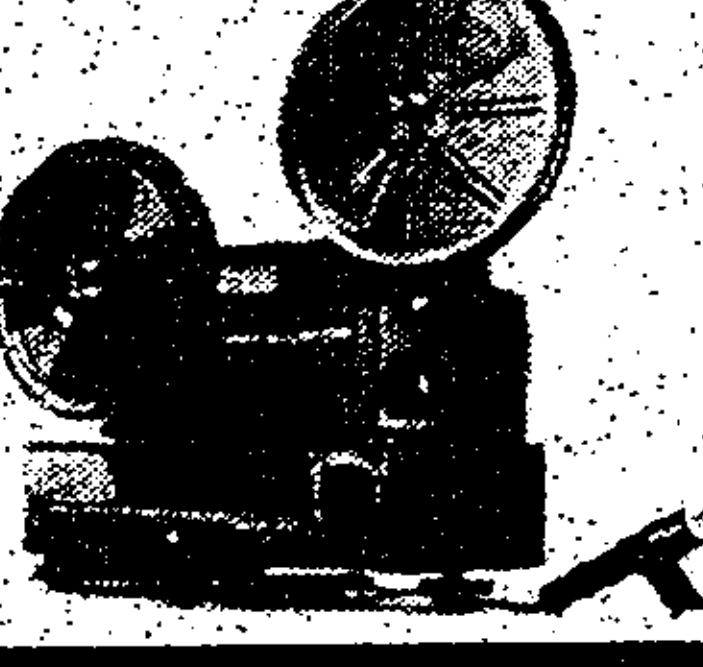


智囊 313PXL

超八無聲電影攝影機

拍家庭電影輕而易舉

智囊



智囊 SP-330

有聲超八放影機

性能好，價錢平

| TVB 翡翠  | TVB 明珠  | RTV 麗的中文   | RTV 麗的英文  |
|---|---|--|---|
| 7.00 香港早晨<br>9.00 430穿梭機<br>10.25 幾度夕陽紅<br>12.00 廣東好漢<br>1.00 午間新聞<br>1.15 婦女新姿<br>1.20 發現<br>2.15 婦女劇場之抉擇<br>4.00 婦女新姿<br>4.30 430穿梭機<br>6.00 魅力鐵甲人<br>6.30 六點半新聞報導及天氣報告<br>7.00 奉告<br>7.05 男子漢<br>8.00 香港82<br>8.30 將軍抽車<br>9.30 九點半新聞報導<br>9.35 歡樂今宵<br>11.15 新聞報導<br>11.30 今日財經<br>11.35 神探猛龍<br>12.30 步步驚心<br>1.30 孫悟空再鬧香港<br>3.00 蘭閣淚影<br>4.30 全日播映完畢 | 12.00 教育電視<br>4.00 芝麻街<br>5.00 著名童話集<br>5.25 科學展<br>5.40 Duas Cepo<br>6.10 原野獵奇<br>6.34 雙鳳朝陽<br>7.00 新聞報導及天氣報告<br>7.30 英國足球賽<br>8.30 Aloha Paradise<br>9.30 新聞簡報<br>9.35 火燭大災難<br>11.30 新聞報導<br>11.45 福星高照<br>12.30 侯門孽債<br>1.20 全日播映完畢<br>12.00 noon RTV<br>4.00 p.m. ERIK STREET<br>6.00 p.m. CHILDREN'S HOUR<br>8.00 p.m. FAMOUS FAIRY TALES<br>8.15 p.m. SCIENCE WITH NATIONAL LAST<br>8.30 p.m. DUOSCOPE<br>8.40 p.m. RENDEVOUS OF SOUTH POLE (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>8.50 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE: THREE'S COMPANY<br>9.00 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)<br>9.30 p.m. NEWS TALK (LIVE IN COLOUR)<br>9.35 p.m. STUDIO 930 (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>11.30 p.m. NEWS ROUNDUP (LIVE IN COLOUR)<br>11.45 p.m. BOGOR<br>12.30 a.m. SECRETS OF MIDLAND HEIGHTS<br>1.30 a.m. PEARL NETWORK CLOSURE | 7.00 早晨節目<br>7.45 經濟快訊<br>9.00 望娘灘<br>10.35 鑄情<br>11.15 映映播<br>12.00 節目簡報<br>12.02 午間新聞<br>12.20 經濟快訊<br>12.30 小小心願<br>1.00 變色龍<br>2.00 下一代<br>4.00 下午茶<br>4.30 巨靈神<br>5.00 醒目仔時間<br>5.15 轉面俠<br>5.45 醒目仔時間<br>6.00 機靈小和尚<br>6.30 新聞及天氣報告<br>6.50 經濟快訊<br>6.55 奉告<br>7.00 大內羣英<br>8.00 蒼燈開飯睇電視<br>8.30 陳真<br>9.30 新聞簡報<br>9.35 經濟行情<br>9.40 阿福怕老婆<br>11.30 最後新聞<br>11.45 奇女子<br>12.45 全日播映完畢 | 8.00-12.00 教育電視<br>4.00 醒目仔時間<br>5.35 浪聲福星<br>6.00 新聞摘要<br>6.10 生活的旋律<br>6.35 雀鳥世界<br>7.00 common sense<br>7.30 太空福星<br>8.00 新聞及天氣報告<br>8.30 神威勇探<br>9.30 飛車大報復<br>11.10 新聞報導<br>11.20 The Ireland chronicle<br>12.20 全日播映完畢<br>8.00 noon RTV PROGRAMME<br>8.15 noon STATION OPENING<br>8.30 noon WHILE MIDNIGHT<br>8.45 noon ALL NEW POPPERS SHOW (C)<br>8.55 noon COOL McCOLL (C)<br>9.00 noon HIGHTY HERCULES (C)<br>9.10 noon HARVEY CARTOONS (C)<br>9.20 noon THE ADDAM FAMILY (C)<br>9.30 noon FLIPPER (C)<br>9.40 noon EARLY NEWS (C)<br>9.50 noon DAYS OF OUR LIVES (C)<br>10.00 noon WORLD OF BIRTH (C)<br>10.10 noon THE HONG KONG CONNECTION (C)<br>10.20 noon MORE AND MINDY (C)<br>10.30 noon MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C)<br>10.40 noon APPOINTMENT 8.30 - BARNABY RHOES (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>10.50 noon "THE BILLING POINT"<br>11.00 noon THURSDAY NIGHT MOVIE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>11.10 noon MOVING VIOLATION<br>11.20 noon LATE NEWS (C)<br>11.30 noon THE IRELAND CHRONICLE (C)<br>11.40 noon CLOSE DOWN |

| TVB 翡翠  | TVB 明珠  | RTV 麗的中文   | RTV 麗的英文   |
|---|---|--|--|
| 7.00 香港早晨<br>9.00 430穿梭機<br>9.45 萬樣得博士<br>10.25 幾度夕陽紅<br>12.00 廣東好漢<br>1.00 午間新聞<br>1.15 婦女新姿<br>1.20 發現<br>2.15 婦女劇場之抉擇<br>4.00 婦女新姿<br>4.30 430穿梭機<br>6.00 魅力鐵甲人<br>6.30 六點半新聞報導及天氣報告<br>7.00 奉告<br>7.05 男子漢<br>8.00 香港82<br>8.30 將軍抽車<br>9.30 九點半新聞報導<br>9.35 歡樂今宵<br>11.15 新聞報導<br>11.30 今日財經<br>11.35 神探猛龍<br>12.30 步步驚心<br>1.30 孫悟空再鬧香港<br>3.00 蘭閣淚影<br>4.30 全日播映完畢 | 12.00 教育電視<br>4.00 芝麻街<br>5.00 著名童話集<br>5.25 The Herbs<br>5.40 歐美遊踪<br>6.00 透視鏡<br>6.34 新聞提要<br>6.35 輕鬆半小時之出診記<br>7.00 新聞報導及天氣報告<br>7.30 焦點<br>8.00 美國流行歌曲龍虎榜<br>8.30 神探偵緝<br>9.30 新聞簡報<br>9.35 絕處逢生<br>12.00 新聞報導<br>12.15 秘世組織<br>1.05 全日播映完畢<br>12.00 noon RTV<br>4.00 p.m. ERIK STREET<br>6.00 p.m. CHILDREN'S HOUR<br>8.00 p.m. FAMOUS FAIRY TALES<br>8.15 p.m. SCIENCE WITH NATIONAL LAST<br>8.30 p.m. DUOSCOPE<br>8.40 p.m. RENDEVOUS OF SOUTH POLE (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>8.50 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE: THREE'S COMPANY<br>9.00 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)<br>9.30 p.m. NEWS TALK (LIVE IN COLOUR)<br>9.35 p.m. STUDIO 930 (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>11.30 p.m. NEWS ROUNDUP (LIVE IN COLOUR)<br>11.45 p.m. BOGOR<br>12.30 a.m. SECRETS OF MIDLAND HEIGHTS<br>1.30 a.m. PEARL NETWORK CLOSURE | 7.00 早晨節目<br>7.45 經濟快訊<br>9.00 如美花卷<br>10.35 鑄情<br>11.05 映映播<br>12.00 節目簡報<br>12.02 午間新聞<br>12.20 經濟快訊<br>12.30 小小心願<br>1.00 變色龍<br>2.00 八美獻狀元<br>4.00 下午茶<br>4.30 巨靈神<br>5.00 醒目仔時間<br>6.15 大力水手<br>6.45 醒目仔時間<br>6.00 機靈小和尚<br>6.30 新聞及天氣報告<br>6.50 經濟快訊<br>6.55 奉告<br>7.00 大內羣英<br>8.00 蒼燈開飯睇電視<br>8.30 陳真<br>9.30 新聞簡報<br>9.35 經濟行情<br>9.40 大龍鳳<br>10.45 最後新聞<br>11.00 賽馬結果<br>11.30 奇女子<br>12.30 全日播映完畢 | 8.00-12.00 教育電視<br>4.00 醒目仔時間<br>5.35 快樂小廣場<br>6.00 新聞摘要<br>6.10 生活的旋律<br>6.35 Duoscope<br>7.00 大搜索<br>7.30 "THE CAT"<br>8.00 新聞及天氣報告<br>8.30 鄉村大兄<br>9.30 家聲<br>11.20 新聞報導<br>11.30 全日播映完畢<br>8.00 noon RTV PROGRAMME<br>8.15 noon STATION OPENING<br>8.30 noon WHILE MIDNIGHT<br>8.45 noon HARVEY CARTOONS (C)<br>8.55 noon PORLYE (C)<br>9.00 noon WHAT'S NEW, MAGDO (C)<br>9.10 noon FELIX THE CAT (C)<br>9.20 noon JUMBLEDLAND (C)<br>9.30 noon DAYS OF OUR LIVES (C)<br>9.40 noon DUOSCOPE - RTHE (C)<br>9.50 noon IN SEARCH OF (C)<br>10.00 noon "SUPER CHILDREN"<br>10.10 noon BARNABY RHOES (C)<br>10.20 noon "THE PSYCHIC"<br>10.30 noon MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C)<br>10.40 noon APPOINTMENT 8.30 - DUZZE OF WILKLAND (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>10.50 noon WEDNESDAY NIGHT MOVIE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)<br>11.00 noon "MONOUR"<br>11.10 noon LATE NEWS (C)<br>11.20 noon CLOSE DOWN |

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準



日本本州豪華八天 \$2990, 七天 \$2790  
天天出發  
日本鹿兒島, 九州, 廣島八天豪華團 \$3380  
逢星期四出發  
全日本九州, 本州超級豪華團八天 \$3790  
全年逢星期六出發  
日本本州超級豪華團八天 \$3280  
全年逢星期六出發  
日本北海道北本州八天團 \$3990  
逢星期三出發

菲律賓百島碧瑤七天團 \$1890  
逢星期一、五, 日出發  
台灣環島七天豪華團 \$1680  
天天出發  
台灣環島九天豪華團 \$1880  
逢星期三、六出發  
曼谷芭堤雅七天豪華團 \$1790  
天天出發  
馬(檳城)星七天豪華團 \$2499  
逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$3380  
逢星期四出發  
星馬泰(泰馬星)十二天渡假團 \$3580  
4月2, 3, 4, 5日, 5月13, 14日, 6月10, 11日,  
7月15, 20, 22, 24, 28日  
美加十三天豪華團 \$9880  
4月4, 9日  
西歐五國十三天 \$8380  
4月4, 9日, 5月23日, 6月25日  
西歐八國十七天豪華團 \$9980  
7月18, 23, 30日, 8月6, 8, 13日

## 新界康寧農場鮮搾牛奶

### 百份百純正牛奶 營養特別豐富

### 天天新鮮搾取 當然更加有益

現已在下列士多辦館發售：

|               |            |             |
|---------------|------------|-------------|
| 英發士多：紅磡邨嘉街    | 豐源辦館：馬頭圍新邨 | 連發：沙田穗禾苑    |
| 玉興士多：紅磡漆咸道    | 幸運士多：馬頭圍新邨 | 榮華：沙田穗禾苑    |
| 僑偉士多：紅磡信用街    | 恆昌：偉恆昌新邨   | 裕泰：沙田禾輦邨    |
| 振昌辦館：紅磡馬頭圍道   | 漢華：偉恆昌新邨   | 歌和：歌和老街     |
| 合利辦館：天光道      | 偉昌：牛頭角偉錦園  | 發興咖啡：海防道街市  |
| 遠大辦館：靠背籠道     | 成記：牛頭角道    | 美麗華麵館公司：聯合道 |
| 富榮士多：大角咀富多來新邨 | 加美：官塘和樂邨   | 德信：美孚百老匯街   |

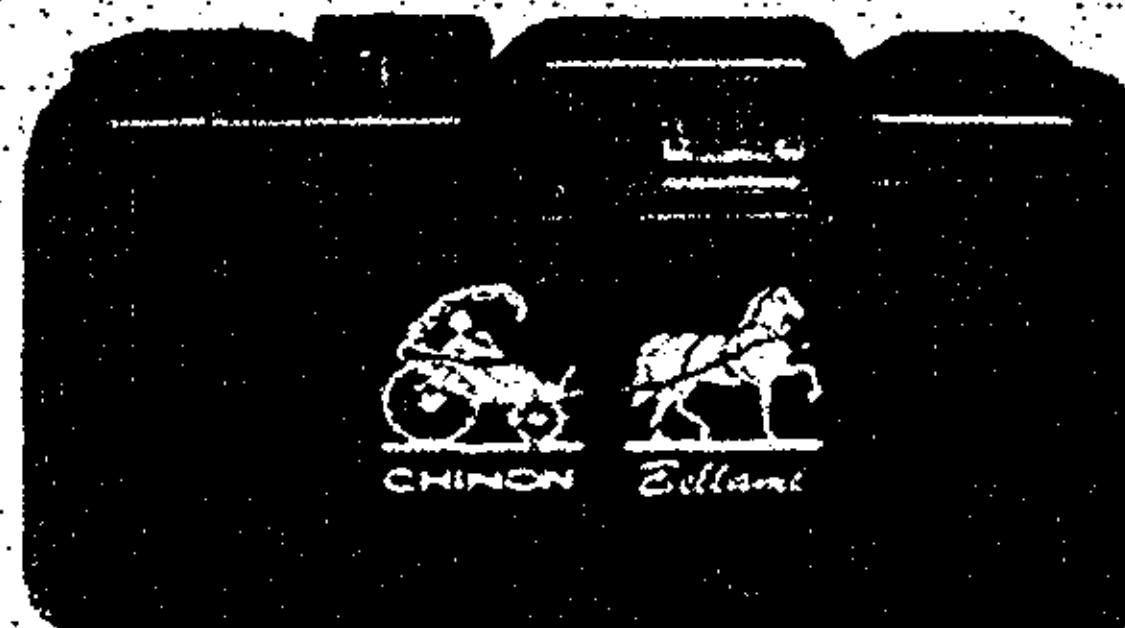
特設 家庭用戶服務 天天專車送到 歡迎直接訂購

總代理：達時鮮奶服務中心 電話：3-334032 紅磡邨加街34號



星期六 SATURDAY 20 MARCH 三月二十日

# 智囊



智囊「百麗美」  
設計臻完美

#### TVB 翡翠

7.00 香港早晨  
9.00 430穿梭機  
10.25 粵語長片  
12.00 義氣打仔  
1.00 午間新聞  
1.15 貼錯門神  
2.10 小富翁  
2.40 偷得浮生半日閒  
2.45 卡通片  
3.00 神奇女俠  
4.00 動物奇趣錄  
5.00 樂壇精英  
5.30 幸福何處尋  
6.00 溫故知新  
6.30 六點半新聞報導及天氣報告  
7.00 知法守法  
7.05 新聞透視  
7.30 屋簷下  
8.00 K-100  
8.30 歡樂滿華堂  
9.00 新聞簡報  
9.05 天龍八部特輯  
9.55 世界盃外圍賽進軍西班牙  
11.30 新聞報導  
11.45 情難守  
1.15 BEFORE & AFTER  
2.45 全日播映完畢

#### TVB 明珠

9.00 默片精華  
9.25 百變鬼仔卡通  
9.50 著名童話集  
10.10 西門小子  
10.35 國際影壇話當年  
11.00 西城風雲  
11.55 家  
12.40 橫財夢  
1.40 生活在明天  
2.10 卡通片  
2.20 週末喜慶  
3.25 健身操  
3.55 Sha Na Na樂隊  
4.20 Documentary  
4.45 Documentary  
5.10 小朋友知識寶庫  
5.35 Yes You, Can  
6.05 七彩有趣動物專輯  
6.34 新聞提要  
6.35 奇趣的人類飛行史  
7.00 新聞及天氣報告  
7.25 警訊  
7.30 荷里活話當年  
7.30 現代罪案錄  
9.30 新聞簡報  
9.35 孤島怪談  
11.30 新聞報導  
11.45 英語長片(搜索者)  
1.20 全日播映完畢  
1.30 LILIENTHAL'S HEIRS  
1.35 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)  
1.40 POLICE REPORT  
1.45 HOLLYWOOD (WITH CHINESE SUBTITLES)  
1.50 SIDESTREET (WITH CHINESE SUBTITLES)  
1.55 NEWS TALK (LIVE IN COLOUR)  
2.00 STUDIO 52 (WITH CHINESE SUBTITLES)  
2.05 NEWS ROUNDUP (LIVE IN COLOUR)  
2.10 LATE NIGHT FEATURE (WITH CHINESE SUBTITLES)  
2.15 PEARL NETWORK CLOSURE

#### RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
9.00 蜘蛛女俠  
9.30 太空五虎將  
10.00 斷橋產子  
11.55 偷得浮生半日閒  
12.00 午間新聞  
12.15 紅衣少女  
2.10 中國紀錄片  
2.40 轟天四俠  
3.10 新聞摘要  
3.40 四重彩  
4.00 三兄弟  
4.30 醒目仔時間  
5.00 吾家有女  
5.30 校際常識問答比賽  
6.00 小財大用  
6.30 新聞及天氣報告  
7.00 縱橫十八  
7.25 青春三重奏  
8.25 大地恩情  
10.00 最後新聞  
10.15 網網  
10.45 賽馬結果  
11.30 八指色魔  
12.30 天劍絕刀  
2.00 全日播映完畢

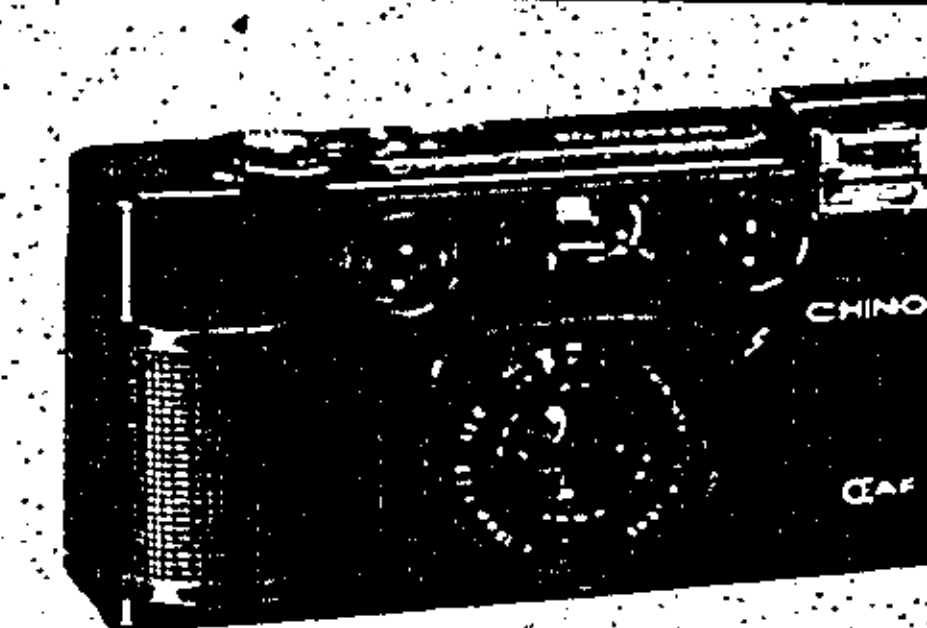
#### RTV 麗的英文

9.00 Felex the cat  
10.25 famous adventures of Mr Magoo  
10.50 慈母心  
11.40 錦繡年華  
12.30 Sherlock Holmes in Washington  
Bingo long  
travelling all star  
3.45 天災人禍  
4.10 荒野歷險記  
6.00 新聞摘要  
6.10 德國足球大賽  
7.05 洛福探案  
8.00 新聞及天氣報告  
8.20 警訊  
8.30 風雨同路  
9.30 入海波瀾  
10.30 M  
11.00 齊集結甲  
11.35 新聞報導  
11.45 全日播映完畢  
12.30 p.m. "SHIRAZ HALLS IN WASHINGTON"  
1.45 p.m. "HOLLYWOOD TRAVELLING ALL STAR"  
2.45 p.m. "OLYMPIAN JOURNAL"  
3.45 p.m. "OUTDOOR ADVENTURE"  
4.45 p.m. "THEATRE"  
5.45 p.m. "WING OF THE UNDERWATER WORLD"  
6.45 p.m. "EARLY NEWS (C)"  
7.45 p.m. "OLYMPIAN JOURNAL"  
8.45 p.m. "ROCKEDD PILES (C) (VITAL)"  
9.45 p.m. "NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY DO A MAN'S JOB"  
10.45 p.m. "MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C)"  
11.45 p.m. "POLICE REPORT (C)"  
12.45 p.m. "APPOINTMENT 8.30 - KNOTS LANDING (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
1.45 p.m. "THE SEIZERS (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
2.45 p.m. "RACE CARD (C)"  
3.45 p.m. "LATE NEWS (C)"  
4.45 p.m. CLOSE DOWN

以電視台最後預告為準

星期五 FRIDAY 19 MARCH 三月十九日

# 智囊



智囊 35F-MA  
紅外線測距相機  
真正全自動  
張張清晰玲瓏

#### TVB 翡翠

7.00 香港早晨  
9.00 430穿梭機  
9.45 萬得得博士  
10.25 魔大追兇  
12.00 廣東好漢  
1.00 午間新聞  
1.15 婦女新姿  
1.20 發現灣  
2.15 婦女劇場之抉擇  
4.00 婦女新姿  
4.30 430穿梭機  
6.00 魅力銀甲人  
6.30 六點半新聞報導及天氣報告  
7.00 奉告  
7.05 男子漢  
8.00 香港82  
8.30 將軍抽車  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 警訊  
9.47 歡樂今宵  
11.15 新聞報導  
11.30 今日財經  
11.35 廿五世紀字街戰爭  
12.30 步步驚心  
1.30 扇中人  
3.00 包公嫁女  
4.30 全日播映完畢

#### TVB 明珠

12.00 教育電視  
4.00 芝麻街  
5.00 著名童話集  
5.20 卡通先生  
5.35 小童話奇妙世界  
6.34 新聞提要  
6.35 雙妹超史  
7.00 新聞報導及天氣報告  
7.30 今時今日  
8.30 新聞簡報  
8.35 Movie of the month 江湖龍虎鬥  
11.00 新聞報導  
11.15 英語長片一凶宅驚魂  
12.40 全日播映完畢  
1.00 p.m. TV  
4.00 p.m. SHAMANE STREET  
5.00 p.m. CHILDREN HOUR  
6.00 p.m. FAMOUS FAIRY TALES  
6.30 p.m. MR. MEN  
6.35 p.m. LAND OF MIND  
7.00 p.m. "WOMEN WHO LIVE UP"  
7.05 p.m. "BROTHER RUIZ (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
7.25 p.m. "LAUGHTER AMERICAN STYLE"  
7.30 p.m. "NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)"  
7.35 p.m. "HALL AND NOW (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
8.30 p.m. "NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)"  
8.35 p.m. "MOVIE OF THE MONTH (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
11.00 p.m. "NEWS ROUNDUP (LIVE IN COLOUR)"  
11.15 p.m. "BRIGHT FEATURES (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
12.40 a.m. PEARL NETWORK CLOSURE

#### RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
7.45 經濟快訊  
9.00 青春悲喜曲  
10.35 鑄情  
11.05 吹吹播  
12.00 節目簡報  
12.02 午間新聞  
12.20 經濟快訊  
12.30 小小心願  
1.00 變色龍  
2.05 六合彩  
2.10 借妻艷史  
4.00 下午茶  
4.30 巨靈神  
5.00 醒目仔時間  
5.15 香蕉船  
5.40 醒目仔時間  
6.00 機靈小和尚  
6.30 新聞及天氣報告  
6.50 經濟快訊  
6.55 泰告  
7.00 大內羣英  
8.00 燈籠開飯睇電視  
8.30 陳真  
9.30 新聞簡報  
9.35 經濟行情  
9.40 警訊  
9.55 異物  
11.30 賽馬世界  
12.15 最後新聞  
12.30 奇女子  
1.30 全日播映完畢

#### RTV 麗的英文

8.00-12.00 教育電視  
4.00 醒目仔時間  
5.35 晚間學下  
6.00 新聞摘要  
6.10 生活的旋律  
6.35 The beaclic mbers  
7.00 賽馬預測  
7.30 愛麗斯喜劇集  
8.00 新聞及天氣報告  
8.30 小鎮風情  
10.30 牢獄狂想  
11.30 新聞報導  
11.40 全日播映完畢  
1.00 p.m. RTV PROGRAMME  
1.00 p.m. STATION OPENING  
1.00 p.m. "WHILE AWAY TIME"  
1.00 p.m. "MIGHTY NO ACULES (C)"  
1.00 p.m. "MR. MAGOO (C)"  
1.00 p.m. "POPEYE (C)"  
1.00 p.m. "SPACE STARS (C)"  
1.35 p.m. "LOOK & LEARN (C)"  
1.40 p.m. "EARLY NEWS (C)"  
1.45 p.m. "DAYS OF OUR LIVES (C)"  
1.50 p.m. "THE BEACHCOMBER (C)"  
1.55 p.m. "TURTLE TALK (C)"  
2.00 p.m. "HAIR NEWS & THE WEATHER REPORT (C)"  
2.05 p.m. "APPOINTMENT 8.30 - ALL CREATURES GREAT AND SMALL (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)"  
2.10 p.m. "TIPS, TRICKS AND PICKLES"  
2.15 p.m. "FLAMINGO ROAD (C)"  
2.20 p.m. "THE CHINESE SUBTITLES"  
2.25 p.m. "PRISONER (C)"  
2.30 p.m. "LATE NEWS (C)"  
2.35 p.m. "CLOSE DOWN"

以電視台最後預告為準



# 張瑪琳做了媽媽之後，似乎比未做媽媽時加了磅。這是十分正常的現象。目前，張瑪琳最感興趣的是談及她愛兒的話題，只要你有耐心傾聽，她可以一氣談幾小時，仍會滔滔不絕，意猶未盡。

初任媽媽，難免有點緊張，孩子睡得多，睡得少，打一個呵欠，打一個吃，都會當成大事，感到不安，問張瑪琳有無此現象。

她說：「說不緊張是騙你，但還不至於到此程度。」但她又表示，她看了許多育嬰的書籍，才發覺其中有不少都是憑空想象的，並不實用，但實用的也很多，可資參考！」

她還說和朋友們討論過不少實際問題，得出一個結論，細心注意嬰兒的活動是最重要的，其他則因每個孩子的先天秉賦與環境不同，要個別處理，不能一概而論，不可以一成不變去照顧孩子的。

她對孩子的活動，可以說上一大套，證明她實際觀察孩子的情形。

她還說，返了公司，一靜下來便會想到孩子，估計孩子在幹些什麼表情。

(陳元)



## 黃植森講日語一流 追女仔倒數第一流

黃植森講得一口流利的日語，到日本去，他比許多人都便宜，也因此，多次隨他拍日本地區的特輯，和介紹日本的音樂比賽，他的一份是少不了的。

「你唔係得咁多嘅，邊個叫你平日咁懶，唔多學一種語言！」他這樣和同事開玩笑，同事除了要多學外國語言外，別無他話可說，臨淵羨魚，不若退而結網也。

他在日語上佔了便宜，在追女仔方面，却往往虎頭蛇尾，開頭開得好，結果總是輸給人，這方面，他也只好羨慕人了。

「阿森，你這一次會不再輸一次？」

「再輸一次？你講也東東？我都唔知你講乜！」

「我問你，過去你同人地鬥追女仔，總係最後輸，輸男界者，這一次在「愛情跑道」，你會唔會輸男界劉志榮？」

「你原來講追女仔，這是個秘密，你慢慢睇下去就知道！」黃植森說：不過，好多嘢都未必一定要到手才算勝利，得唔到手，往往更有回味價值，到手了，反而覺得不重視了！」

聽他咁口氣，十居八九又係敗在劉志榮手下了。

(路興)

## 黃元申往事只能回味 娛樂圈永有沒敵友



在國語流行曲中有一首歌叫做「往事只能回味」，在粵語流行曲中，另有一首歌叫做「往事不須記」。

這兩首歌都說的是往事，前者還有一點留戀，感到有點惋惜，後者却十分洒脱，根本沒有發生過。

但是，發生過的事情，總是發生過了，是事實，不能當沒有發生過。比如附圖中三個人，他們曾經是同事，曾經共同演過「鹽梟」，這是事實，不容否認的。可是，變幻才是永恒，他們之間的關係也有變化。

今天，李琳琳與張雷仍在無綫發展，黃元申則轉到了麗的，儘管同在廣播道，見了面仍然握手談笑，却不是同事，只是朋友。

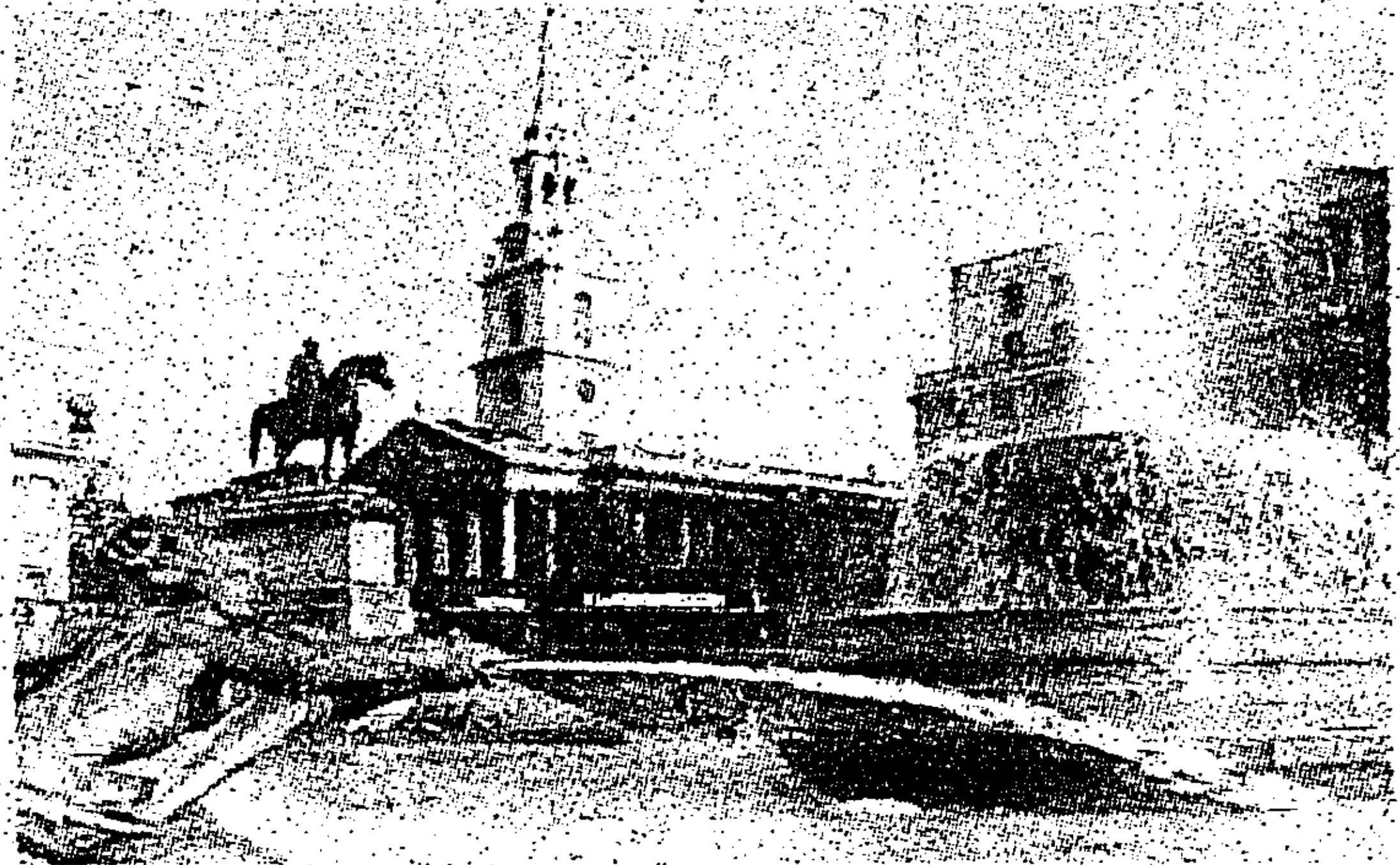
有消息說，無綫已將黃元申列入黑名單，再回頭也不要他，但這是傳說，沒有事實根據的。

娛樂圈中沒有永久的朋友，也沒有永遠的敵人，有的只是利用價值與利害關係。今天他們不是同事，又有誰敢說他們以後永遠不會再做同事？相信沒有人敢肯定他們將來不會再做同事的。

(楊元)

### 旅遊之頁

#### 羅馬情報



索里尼還要掀起一場大戰來。

多遊幾條街，多看幾個石像，細聽導遊解說，印象却漸漸作一百八十度扭轉過來，這個古城可愛之處倒有不少，每個石像都有一段歷史，而且又是出自名家之手，不說它是鬼斧，也要嘆一句神功。可惜自己淺陋，對古羅馬人物一無所知。聖彼得大教堂面前圍牆頭站滿都是使者，又那裡會認出誰是誰，還是有位國友幽他一默：「難道他又想識我們嗎？」

人家嘲笑我不夠神心，在梵蒂岡聖像前却給摸癢了個皮包，幸好是個烟包而不是皮包，所以損失不大。

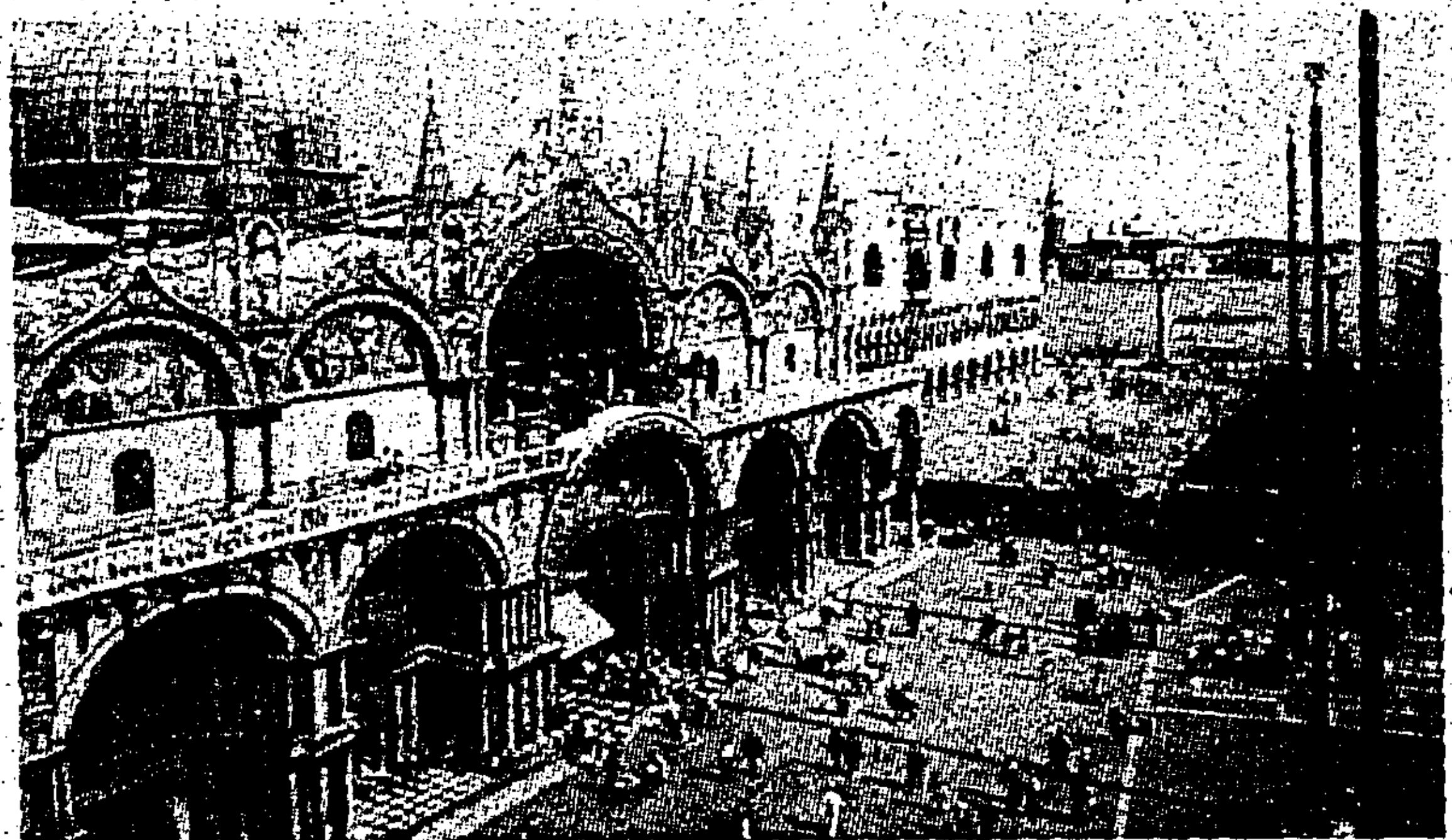
許願泉，憑一部「金枝玉葉」而揚名，地方實在不大，只不過是三條小巷的滙合點，古羅馬街道都是狹窄的，難得司機把旅遊車開進來，足見功夫不少。我要拍個全景，用廣角鏡還要盡量後貼屋牆，更須請過江鯽般的國際遊客讓出一讓，人家地錢到泉池裡許願，我無願可許，百元里拉可以節省了。清理水池的工人，財源廣進，才是老實話。

西班牙石級，在咱們香港人眼底下，不會有什麼看頭，樓梯街百步梯不知比它強多少倍，要看不如欣賞樓梯腳下的花磚還好。

鬥獸場的結構，不由不擊節讚賞，古羅馬人的建築技巧，擺在眼前的不算數，還有地穴下面的演員間和猛獸籠穴，週圍的看台也是了不起。轉過來看羅馬第一世皇的墳墓，墓作拱狀，左右上面多是古羅馬戰車，正中一派雪白的雲石級，不說我還以為是一座皇宮。巍巍之勢，死後還要傲視一切呢！

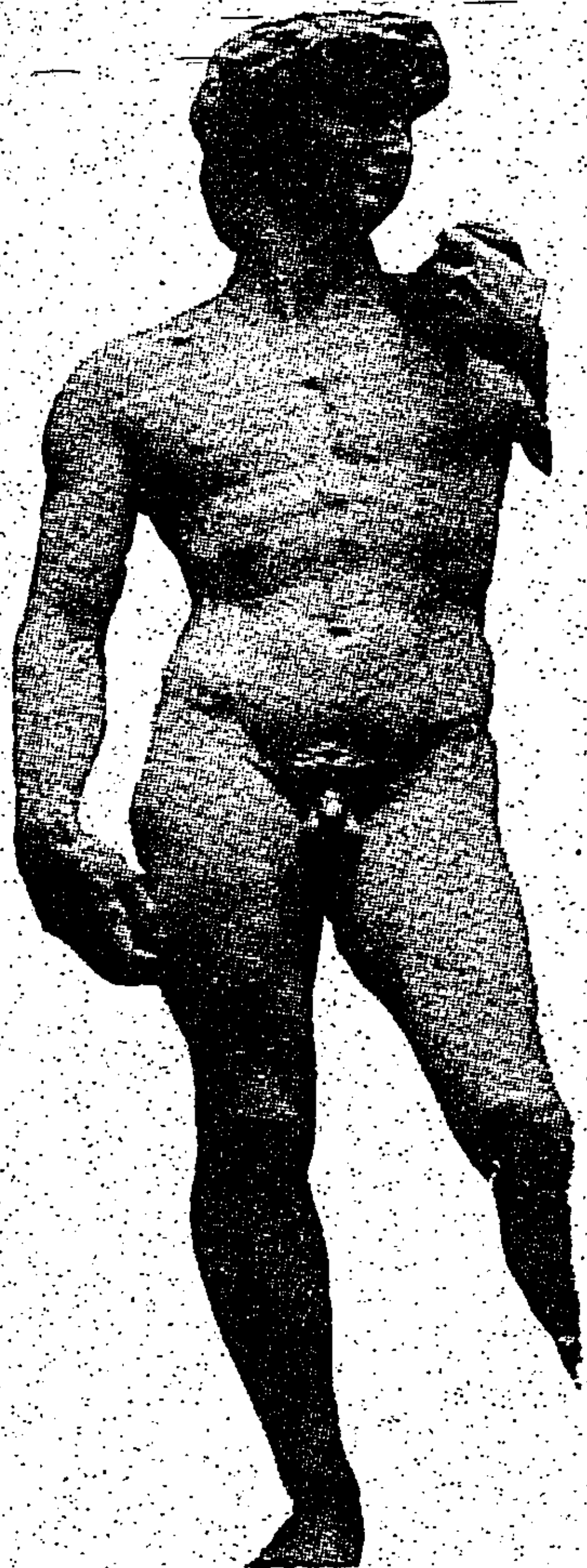
走上小山崗，俯瞰整個羅馬城，不巧偏先遇上出殯行列，送殯人數不及廿名，冷清清跟在手推棺材車後面，增加了我一點見聞。崗上也有不少街頭巷尾鏡頭，零星幾個畫匠在草坪上替遊人寫生，小販車子堆滿了紀念品，本來孤立山頭的石像也顯得不再寂寞了。這地方是個公園，可是獨欠缺了大眾方便的地方，迫於無奈，連奔跑到數遠的餐廳裡去，生意不錯，是否與設備有關，就不知道了。

我真傻，身在羅馬還要到處問人，那裡有正宗意大利餐吃，其實我早已在餐室吃過不少，一盤生醃火腿，一瓶意大利紅酒，再來一盤意大利粉壓陣，這一頓豐富得很，又何必再求？結果給人



若論年齡，倫敦、巴黎、羅馬之間，羅馬還是個老大哥。羅馬對我第一個印象不好，參加最低消費旅行團不無關係，曾記得後來乘旅遊車遍遊歐陸的時候，天氣悶熱，車裡是有冷氣設備的，客人要求開放，司機却要請小上車，結果就是因為我們收費平而被拒絕了。

住進的小旅館，看來是大戶人家的遺物，樓高雖不過三層，但有電梯一部，這部電梯要是搬進博物館的話，佔穩一席位是毫無疑問。浴室只有一間，排隊事小，還要等待修理匠來才可以應用。到街上來，柏油路少，石頭路多，頹垣殘壁，到處可見，心裡好怪，當年墨



家介紹到一間做遊客生意的館子去。吃目錄的東西，只不過多加了一盤青菜，價錢却要付出雙倍，痛定思痛，自喊：「活該！活該！」

當地朋友自說羅馬人不可靠，連的士也不要搭，我都依了。却偏偏在晚飯後散步的時候，碰上一個自稱夜總會經理的人，介紹到他店裡看表演，他並沒有要錢，使我信以為真，好待我自坐了一個晚上，吃了不知多少客酒，結果一無所獲，迫得起座結賬，這筆數目利害，百元美金付不來，迫問究竟，伙計又說他們根本就沒有這個經理，顯然足串同，誰教我去做羊咭呢！

羅馬實在亦有新建設地區，亦有寧靜的高尚住宅區，第二次再去，我就真不會再尋舊路。他們政府也是同樣地，寧發展新區而不拆建。是以羅馬亦有它的新面貌。



# ☆能達表特約☆

## 十二星座

### 本週運程推算



**白羊座**  
3月21日—4月20日  
不宜過份透支精力，稍後時間的項目更為重要。十五日大利短途行程，藉此推進業務獲益更多。某位年長的親屬脾氣古怪，宜留意健康的問題。十七日宜團體活動，切勿心存自私，有禍不妨大家共享。



**金牛座**  
4月21日—5月21日  
宜把握年青的時光，不宜沉迷於無意義的項目，空餘時間有利於進修，應設法充实自己，不妨編定一個作事程序表。本週會有較多的行程，外塊的收入比前略增。對附加的責任不宜口出怨言，這是良機的前端。



**雙子座**  
5月22日—6月21日  
本週宜特別小心言詞，提防無意開罪別人。否則朋友將會變為敵人。上頭提出許多意見，但對你的幫助不大，不必過份偏重。十九日的難題頗為嚴重，雖然與你無關，但四周的氣氛顯得局促不安。宜關心愛侶的心境。



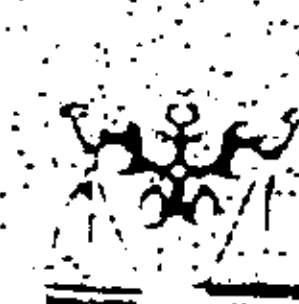
**巨蟹座**  
6月22日—7月23日  
由於家庭的壓力，你可能有逃避的傾向，宜暫且忍耐，稍後時間情況會有改善。日常的项目需要多下點功夫，切勿有自滿的感覺。特殊的项目要整體合作，單靠個人的力量不會成功。四周的機會頗多，宜適當地利用。



**獅子座**  
7月24日—8月23日  
不妨接納家人的意見，在某方面嘗試新的改變。個人的嗜好可能帶來金錢上的收益，這是意想不到的。與某人能夠成為友，應感謝別人的幫助。十七日有利於愛情的發展，特別是未婚者。十八日是爭取升級的機會。



**處女座**  
8月24日—9月23日  
與拍檔不協調，經常出現爭執，對方的挑剔令你感到難受，也許要把重要的項目擱置下來。十五日宜提防精神辦事，切勿犯上錯誤，否則會惹上麻煩。目前不宜與愛侶有太多的接觸，由於對方在鬧情緒，暫且忍耐吧！



**天秤座**  
9月24日—10月23日  
本週不利於探親的行程，恐防會有不愉快的氣氛。目前不宜浪費時間於不重要的項目上，你必須理智地分析。十六日不利於房產的交易，且等待理想的時機。愛侶的疑心甚大，可能發生誤會，宜適當地處理。



**天蠍座**  
10月24日—11月22日  
宜探訪遠方的親友，你將受到熱誠的招待。長遠的大計宜在本週策劃，但推出的時機尚未成熟。新人的加入要特別謹慎，可能會影響日後安寧的日子。經濟上的問題並不嚴重，可望在短期內解決，祝你幸運。



**人馬座**  
11月23日—12月21日  
有關娛樂的项目宜親力親為，切勿讓別人安排。本週不妨多費精神於家庭上，家人需要你的關懷，特別是年長的父母。昔日曾作金錢投資的人，將會有豐厚的紅利。十七日的挑戰項目宜欣然接受，這是好的開端。



**山羊座**  
12月22日—1月20日  
親人得到榮譽，舉家感到鼓舞和歡喜。週初不宜傾向玩樂，宜努力於工作。共事的人心存嫉妒，氣氛充滿火藥味，你必須技巧地應付。宜特別小心言詞，切忌背後批評別人。本週不宜參加賭博，否則損失重大。



**水瓶座**  
1月21日—2月19日  
社交活動不會帶來太大的歡樂，不宜過份偏重，這只會浪費時間和金錢。某位朋友的脾氣古怪，也許會突然疏遠你。法律事項宜於十五日達成協議，你必須有堅定的信心。本週將會有重要的責任在身，應盡力而為。



**雙魚座**  
2月20日—3月19日  
不要被四周的氣氛影響情緒，宜對自己具有信心。眼前雖然看似悲觀，但不久將會趨向明朗和樂觀。十五日宜向頭頭求支援，你將會獲得應允的。家居項目有改善的必要，宜積極地行動。健康問題仍要關注。

## 記音樂之家

### 蔡曲旦父子音樂會

三月一日晚上，蔡曲旦父子在大會堂音樂廳舉行的一場家庭音樂會，其熱烈情況為近日常所罕見。

蔡曲旦父子獨唱音樂會在開始售票的前一個星期，香港大會堂票房就頻頻接到電話詢問：「蔡曲旦父子獨唱音樂會何時開始售票？」在開始售票的當天早上，有許多人在票房外等候購票。有是蔡曲旦而不至，有的是好奇心驅使，他們對年逾花甲的歌唱家仍能登台演唱，認為是難以想像的事。結果，三十元的門票在上午很快便售罄，而二十元的，在下午也很快售罄了，不少遲來者也只好望門興嘆。

音樂會的那晚，天氣仍顯得

有點涼意，但阻擋不了觀眾們的知音，入場前已是人頭湧湧，一片熱鬧，給蔡家上下起了很大鼓舞。

一首由男高音蔡思聰獨唱「草原上升起不落的太陽」，名師出高徒，思聰以深切的感情唱出這首中國古曲，悅耳動聽，贏得在場聽眾的熱烈掌聲，隨後的是男低音蔡思聰演唱「紅豆詞」，「一騎歌聲的翅膀」和「嘎嘎嘎嘎」，他以雄厚、含蓄向內在的聲響表達曲中意境，扣人心弦。

當晚第一個高潮是蔡曲旦神采飛揚的從後台步出舞台，觀眾馬上報以激勵的掌聲，如過往一樣，他唱出一首有時

代背景的一「杜鵑花」，那把洪亮有力的聲音，傾倒四座，隨後的意大利歌曲「重歸蘇連托」和印尼民歌「莎麗蒂蒂」，也一樣使觀眾全神貫注傾聽他的聲樂技巧，深深體會他那激昂、雄壯的好嗓子。

十五分鐘的休息時間，觀眾的熱情更溢於臉上，他們大部份仍坐在原位上，一些似是閉目養神，其實可能在回味剛才的扎實唱功哩！

第二節的演唱會仍然是由男高音蔡思聰獨唱，今次唱的是「二月裡來」，「草原之夜」，「一盞手」，思聰的聲音廣闊，渾厚有力，蘊藏在臉上的感情，自然流露，給觀眾留下深刻的印象。接著的是男低音蔡思聰演唱「海濱之歌」，「我的肯塔基故鄉」，「在路旁」，仍保持過往的一貫水準。

以「聲音雄亮、感情豐富」見稱的蔡曲旦，隨著觀眾的掌聲走出舞台，唱

出「徐緩曲」，「梭羅河」和「愉快的」，運用他老先生的聲樂技巧，引起聽眾的共鳴，當他真以「愉快的心」向觀眾道別時，聽眾那裏肯就這樣讓他離去，他們情不自禁地以激烈的掌聲和歡呼聲請蔡先生再出場，結果蔡曲旦以「安哥」三次再唱，還用他自彈自唱，更激起了聽眾們的歡迎，一陣陣雷鳴般的掌聲和歡呼聲久久不息，結束了這個成功的音樂會。

會場的鋼琴伴奏，是由蔡曲旦的長女蔡思聰擔任，她在給父親和弟弟伴奏時表現良好，她有過多次登台經驗，演奏深入，獲得聽者一致好評自是意料中事。

一門四傑的音樂會在香港不多見，當晚聽眾除了被這一個別開生面的音樂會所吸引外，當然主要還是欣賞蔡曲旦那爐火純青的歌唱技巧。

(綺)

## 含苞待放

### 談「陳烈學生音樂會」

施金波

就應邀者的角度來說，去聽學生音樂會的表演，實在另有番情趣：看台上的年青人，一副認真而又略帶羞怯的面孔，就已惹人好感，比起某些音樂會上常常可見的故作和炫耀，他們那種樸實無華的台風與服裝，怎不令人歡迎？

年青的音樂學生，除了學習技巧，更重要的還要培養他們具備高尚的藝術情操。嚴肅、毅力、熱情與良知，才算得上是一個有靈魂的真正的音樂家，因為學習音樂又是一種有意義的品格教育，音樂的優美，能使自己的人格走向精神世界的真善美。聽陳烈的學生音樂會後，又很自然的觸發起這些感想來。

岑秀玲唱「懷念曲」，中途忘記了歌詞而「休止」片刻，但負責鋼琴的牛伊樂並沒有跟著停下來，伴奏的音樂使唱的繼續唱完，唱完了，我不知道岑秀玲當時的滋味如何？但我只覺得她倆這種「臨危不亂」的鎮定和負責精神很不容易，她們都有一種無形的力量——音樂。

當離開習慣了的教室，邁開第一步走上舞台，面對着滿堂的聽眾，此時的心態是難以形容的。看得出，她們的經驗實在不少，在技巧上也無可避免地出現這樣或那樣的缺點，但從她們的歌唱聽來，大部份都認真而投入，當晚出場的演唱者，除了天賦的歌喉，也有音樂家所必需具備的想像力和表現力，例如林少瓊、陳麗萍、湯慧儀、陳麗珍、岑秀玲等好幾位，都有潛能和發展，在老師的正確指導下，再勤習操練，日後一定

能起飛。

陳麗萍的音質頗適合唱土風濃郁的中國民歌，湯慧儀對歌曲的理解和處理很細緻，林少瓊的音韻清楚而有味道。在樂感而言，岑秀玲很有內涵，陳麗珍的修養、技藝與兩方面都較成熟……她們的演唱，在不同的方面都顯示出教與學雙方所下的功夫。

伴奏方面一共四位除了上面提到的牛伊樂之外，還有桂仲川、羅天翔及結他伴奏林英豪。他們的伴奏都彈得很不錯，能夠處處照顧到同學們的歌唱與節奏，協助她們把歌唱好。

整個音樂會最大的特點，是同學們演唱完畢，主辦者陳烈先生特邀歌唱家丘曉秋女士上台評述。她態度誠懇，從多方面來談論每一位的優缺點，語多鼓勵而中肯，使音樂會的學習觀摩目的名實相符，參加演出的，從此而獲益良多，相信她們自己聽了之後，都會有深切的體會。

這場音樂會是開得成功的，就用「含苞待放」四個字來表達自己的觀感和期望吧。

(二月廿八日)

## 香港管弦樂團三月中下旬音樂會

本期介紹香港管弦樂團三月中下旬之節目及指揮：

三月十九日(星期五)假臺灣大會堂，三月廿日(星期六)演奏之節目有：  
①華格納之「飄泊的荷蘭人」序曲；  
②海頓之「D大調大提琴奏鳴曲」；  
③李煥之「春節」序曲；  
④貝多芬之「A大調第七交響曲」。指揮為施明漢；大提琴獨奏者是：伯納·麥智倫。

現將施明漢介紹給讀者：  
施明漢生於紐約，畢業於新英倫音樂院。

自一九五五至一九五五年即以指揮身份活躍於德國的美國第七陸軍交響樂團。回國後得獎金至意大利米蘭歌劇院研習。曾在鄧高活隨貝恩斯坦深造，並連獲兩年哥士域斯基指揮紀念獎。一九五七至六八年任美國巴魯克劇院音樂總監。曾被委任為一九五九至六〇年紐約管弦樂團之副指揮，作貝恩斯坦之助

**佳聲琴行**  
KARLSEN PIANO CO., LTD.

總代理  
美國琴王

**Baldwin**

鋼琴、電子琴

經銷  
各國名廠樂器、琴譜、唱片、錄音帶及鋼琴零件和工具。調音、修理及買賣舊琴。

附設  
音樂中心教授鋼琴、電子琴、結他、小提琴、聲樂、管樂和弦樂等。

總行：香港灣仔軒尼詩道164號亨亨大廈地下

TEL: 5-756239

分行：九龍旺角太子道西131號地下

TEL: 3-808030

空灣路德園52號新大廈二樓A座

TEL: 12-434646

服務部：TEL: 3-800898

## 長風合唱團

### 三月底演出

由女高音歌唱家丘曉秋親自創建的長風合唱團，自建團三年來，曾多次在大會堂音樂廳、荃灣大會堂等地公開演出，也曾多次與香港中樂團合作演出，其每次演出都得到聽眾熱烈的歡迎與讚賞，也得到各報刊與論一致的好評。

現長風合唱團又將於三月二十八日(星期日)在大會堂音樂廳舉行音樂會。演出內容豐富，曲目包括中外名歌二十多首。除大合唱外，還有男女聲獨唱(毛海元、男高音及張海鳴、女高音)、男女聲小組唱、男女聲四重唱等。合唱團將選唱兩組歌曲，外國歌曲有：「黃昏」、「搖籃曲」、「酒歌」等；中國歌曲有：「獨對空山」、「山河頌」、「祝酒歌」等。

是次演出，聘請卓卓理、石慧為顧問。藝術指導為丘曉秋。指揮為丘曉秋。鋼琴伴奏為徐新英、陳麗瓊。這些都是音樂界裡一時之彥。



# 春天的歌

克蘇

一次偶然的機緣，得以親歷由香港聯合音樂院主辦的香港作曲家新作演奏會（春之集）的演出。一集之中羣賢畢至，有老前輩的作曲家，演唱（奏）家，也有後起新秀，以文會友，相互切磋策進。演出的新作則以富有民族風格、地方色彩的藝術方言歌曲為主體，形式上多樣：既有多聲部混聲合唱、獨唱、還有器樂小品、城市民歌、音樂方言朗誦等。在短短的百來分鐘，把人們引進詩一般的意境。

音樂和其他藝術一樣，生活是它的根源。廣州方言歌的根是牢固地扎在香港這一土地上的。它有着深厚的歷史淵源。早在二、三十年代就有如：「火輪

## 本港歌唱界精英演出

「中國人」是一齣較少人知的葛路克歌劇，但劇情十分輕快而充滿歡愉氣氛。該劇特於第十屆香港藝術節期內上演四場，演員全部是本港歌唱界的猛將，並且由嘉樂寧指揮香港管弦樂團成員伴奏。

此劇之作者葛路克，是發展現代歌劇的重要人物。他在二七五三年在維也納創作了「中國人」一劇，敘述十八世紀時代一名中國青年訪遊歐洲及回國的經過。一九八〇年此套巴羅克樂派室樂型歌劇被任職香港電台的高德禮及廖思敏一發掘出來，兩人並於同年八月指導該劇在壽臣劇院作遠東首演，各方反應相當熱烈。

在本屆藝術節中，「中國人」仍由香港電台製作，並於二月十五、十六、十七及十八日在壽臣劇院演出。由李秀蓮、符潤光、阮妙芬及鄭慧華分飾劇中角色，各場門票可在大會堂低座藝術節票房發售，沒有欣賞過「中國人」的樂迷，請勿錯過今次難得的機會。

車，真正快，如今世界大改變……開身之時唧唧，我地個時好快活。」（方言童謠廣泛流播。而真正受到重視，在一些專業作家，業餘作家的藝術方言歌創作出現，也早在四十年代，草田，胡均、郭本等作曲家都是當年的先行者。其中被廣為傳播的優秀作品（再前進進行曲）（黎草田曲）就是其中之一。在內地廣州，近數十年間也不斷湧現廣州方言歌曲的新作家和作品，在粵語話劇插曲、各類型的演唱會、電台的廣播、正被廣泛地為聽眾所接受。一些藝術方言歌曲成為專業藝術演出團體和專業演唱家的保留節目，它正堂而皇之登上大雅之堂。方言作曲家更多地向傳統方言藝術：如咸水歌、南音、木魚、粵曲戲曲音樂吸取養份，使藝術方言歌的質素日趨完美。聯合音樂院主辦的這次「春之集」，正預示着一個欣欣向榮的方言藝術歌曲創作熱潮的來臨。如作曲家施金波、黎草田、王光正、楊瑞庭，在新作中已取得可喜的成就。無論詞曲結合的藝術處理，亦即流暢旋律與方言歌詞聲韻的結合上，及如何發揮方言合唱中複調功能的運用上都有新的突破。

## 音樂事務統籌處三月中旬主辦

「中樂羣英會」中樂團精華交流匯演

近年來，本港樂壇萬紫千紅，欣欣向榮，各種類型音樂表演遍及每一個地區，尤以中國民族音樂之活動更見蓬勃昌盛，深入人心，為各階層人士所喜聞樂見。近一年中各中樂團競相舉辦音樂會，其內容和形式上都力求充實和新穎，有的演奏全新創作，有的則從國內邀請名家助陣，大有一浪更比一浪高的趨向。

提到方言歌曲，就存在一個口語化歌詞的問題，摒棄一些過於鄙俗的累贅的俚語，代之以言簡意賅健康的口語，（其實這才是廣州方言精髓所在。）這就有待於更多的方言詩詞作者的充分合作。

此外，值得一提的是由聯合音樂院結他民歌團伴奏的（城市民歌）是以嶄新的姿態出現在「集」中，引起與會者的重視。

在器樂方面：鋼琴獨奏廣東音樂「平湖秋月」給聽眾帶來新的喜悅。曲調以富民族色彩的複合和弦置為厚度支柱，圍繞着主旋律的是短促跳躍的流動音型，加以巧妙地運用琶音、震音、顫音、跳音的裝飾華彩，將傳統的「平湖秋月」優美流暢、明快活潑的特點，以及傳統的加花、滑音等民族奏技，表現得淋漓盡致。不失為一首感染力較強、耐人尋味的藝術小品。作曲家陳培勳以他純練的修養造詣，博得與會者一致的贊許。

聯合音樂院十二周年，廣州方言專場音樂會即將在三月十一日假大會堂音樂廳舉行。屆時定必有一番盛況。聯合音樂院的師生們，為豐富香港數百萬人的音樂生活，切實地作出貢獻。

小溪雖是涓涓始流，而欣欣向榮的大地，正春意濃郁地發出它的泥土芬芳。向辛勤地耕耘的園丁們致敬。

窩打老道會所中樂組、香港青年音樂協會中樂團、香港基督教女青年會中樂團、荃灣青年中樂團、理工學院學生會中樂組、培聲中樂團、華聲民族樂團及樂樂國樂團。

三月十四日至十九日期間，將會有一連串講座與研討會，假音統處（香港藝術中心九樓）舉行：

三月十四日晚上七時卅分：丘天龍主持：如何指揮中樂團。

三月十五日晚上七時卅分：羅偉倫主持：如何為你的樂團創作與改編中樂作品。

三月十六日晚上七時卅分：黃安源主持：演奏家的道路。

三月十七日晚上七時卅分：孔德埔主持：近代中國音樂史。

三月十八日晚上七時卅分：康綿總主持：古箏演奏之發展。

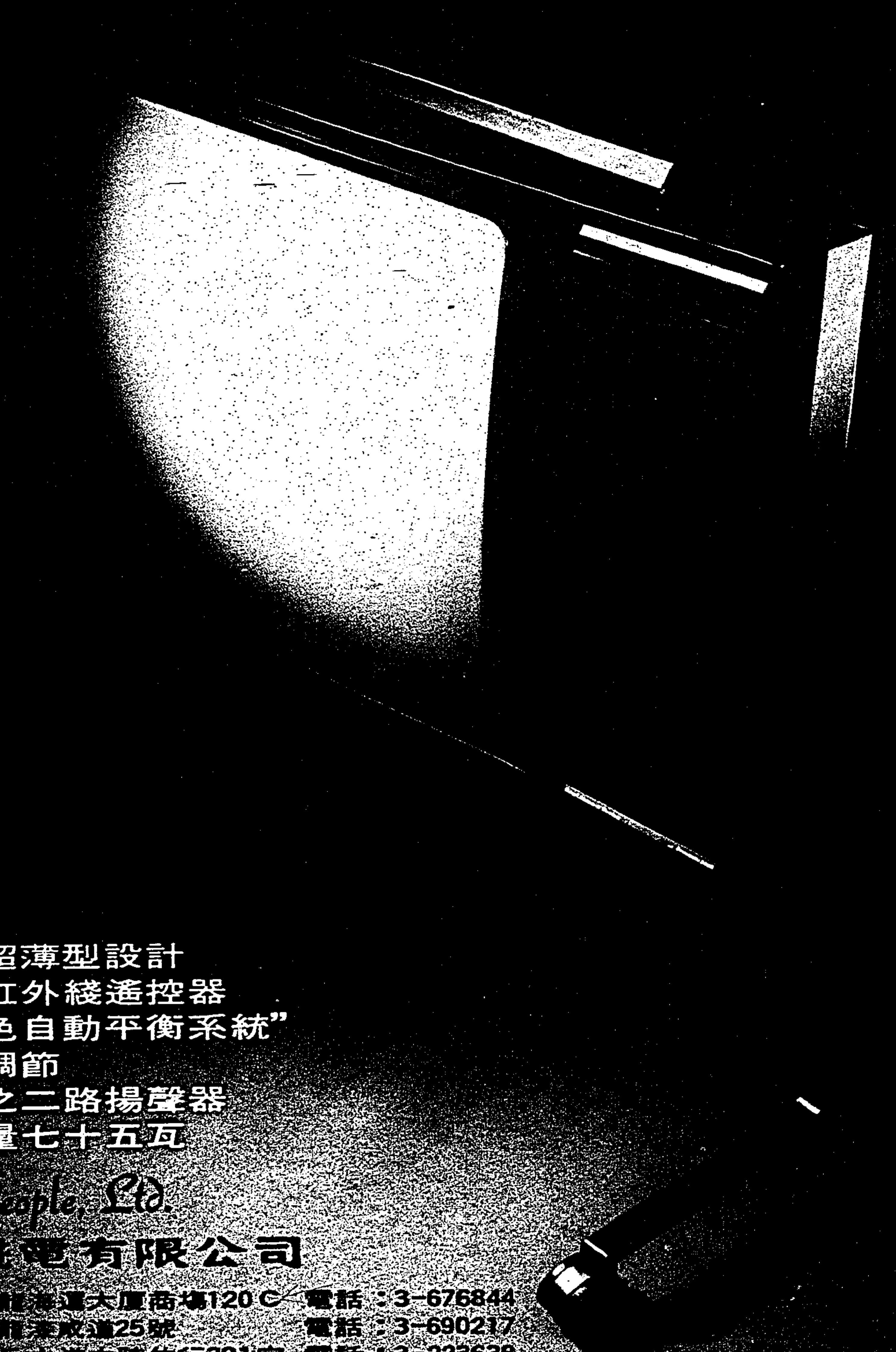
三月十九日晚上七時卅分：何文川主持：中樂團的敲擊樂。

三月二十日晚上七時卅分（假伊利沙白體育館會議室）東初、譚志斌、羅偉倫、湯良德。（主持者）：香港中樂創作的前景。

交流周中研討會的內容是富有吸引力的，如由吳杏冰負責主持的有關樂團發展、管理及演出事務，將全面地討論介紹香港中樂團之專業管理經驗，同時各中樂團也將相互交流切磋有關樂團事務。另一個引人矚目的研討會就是集本港多位音樂界前輩及名家東初、譚志斌、羅偉倫、湯良德所主持的香港中樂創作的前景，這是一個十分有探討價值的題目，相信屆時將有引人入勝的啟發性論述。

香港的中樂發展的過去、現在和將來，中樂的創作和演奏，中樂團的組織和建立，以上種種都是我們關心和應該瞭解和參與的。音統處希望在這方面能盡綿力，為本港中樂之發展做一些貢獻。免費之入場券可向音統處各音樂中心索取。查詢電話：②83257或⑦561328。

# 「標奧」8800 八十年代之彩色電視機



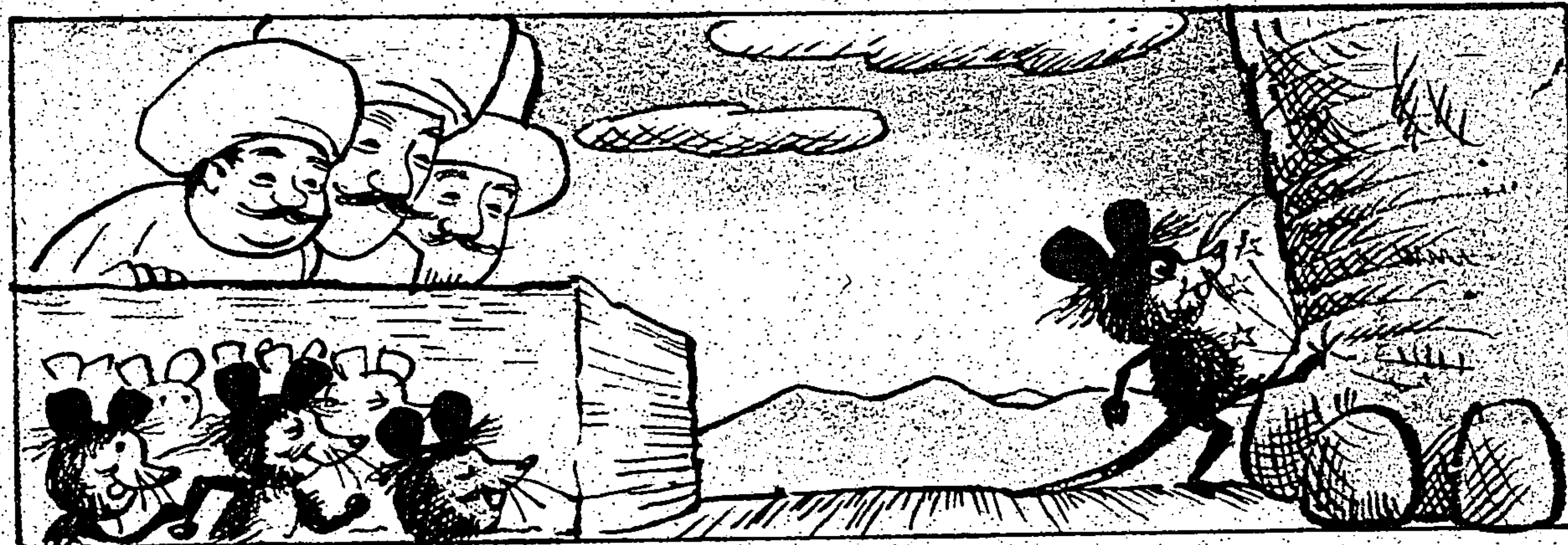
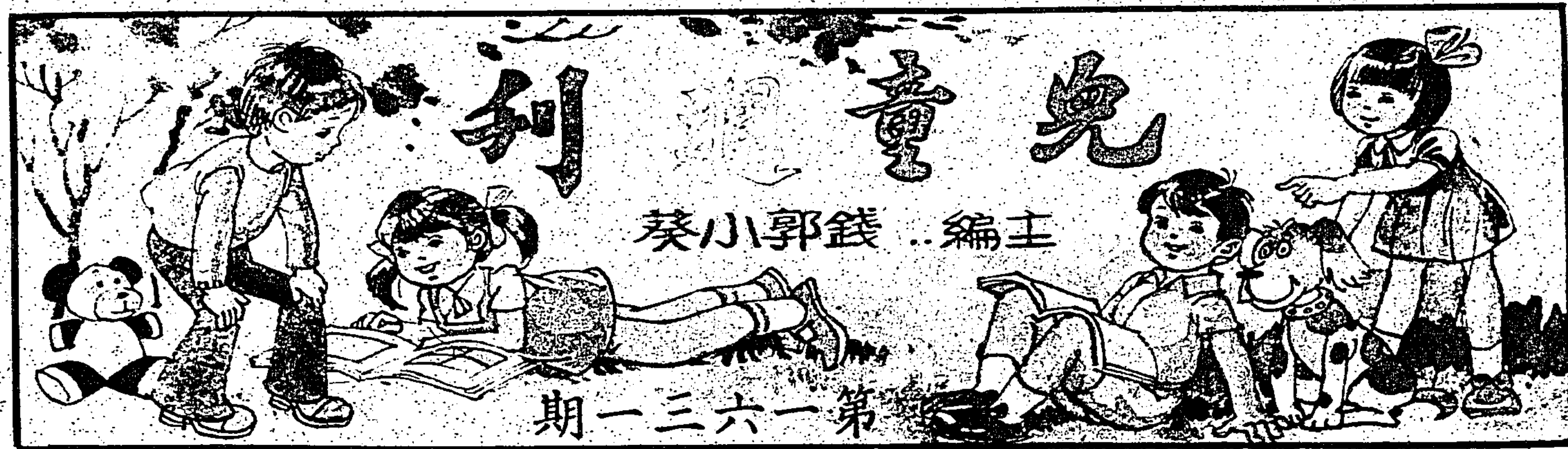
- 二十六吋超薄型設計
- 最先進之紅外線遙控器
- 獨創「彩色自動平衡系統」
- 自動光暗調節
- 高度傳真之二路揚聲器
- 平均耗電量七十五瓦

Philips Ltd.  
香港有限公司

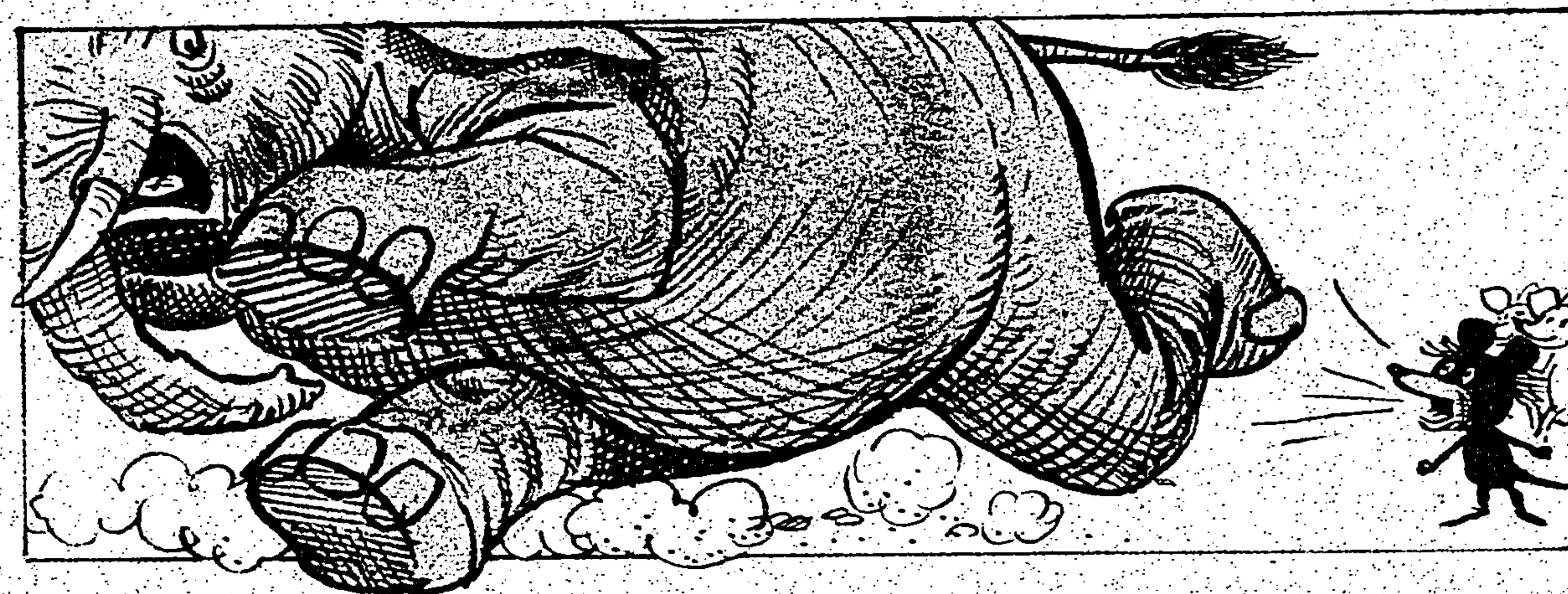
九龍彌敦道大馬路120號 電話：3-676844  
九龍彌敦道25號 電話：3-690217  
皇后大道中隆佑行301室 電話：3-223638  
56cm遙控 | 標奧 | 7700型22" 56cm遙控 | 標奧

B&O

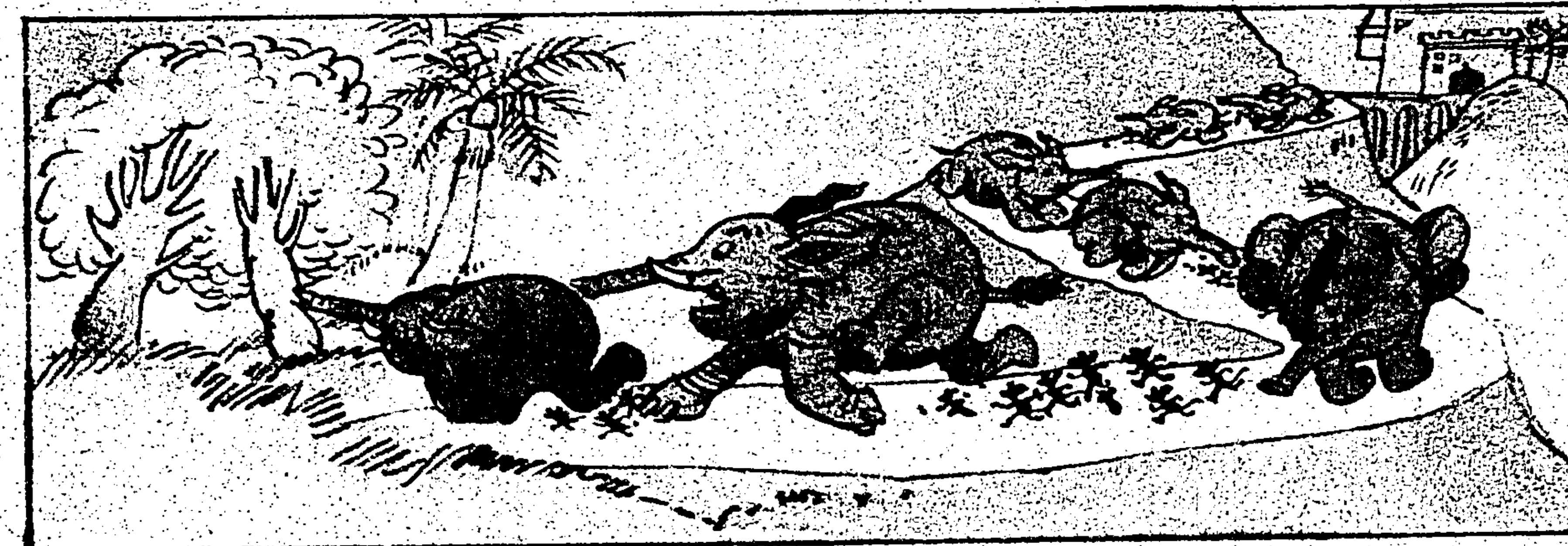




廿二、大象橫衝直撞，碰倒了宮中的牆壁，國上的大臣無法可想，終於想到了把老鼠請來對付大象。



廿三、也不知是什麼原因，巨形的大象竟會害怕老鼠。老鼠的首領向大象發出命令，要牠們立即離去。



廿四、這羣曾經把獅子趕走的大象，居然被老鼠趕走，牠們一隻跟着一隻的，飛快地逃離了皇宮。(未完)



國王·老鼠和芝士

梁大 畫

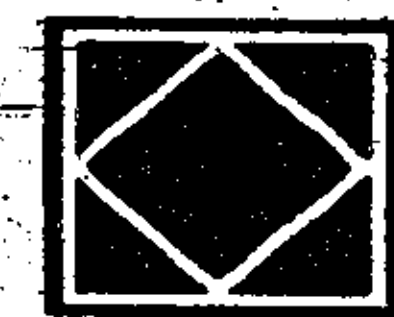
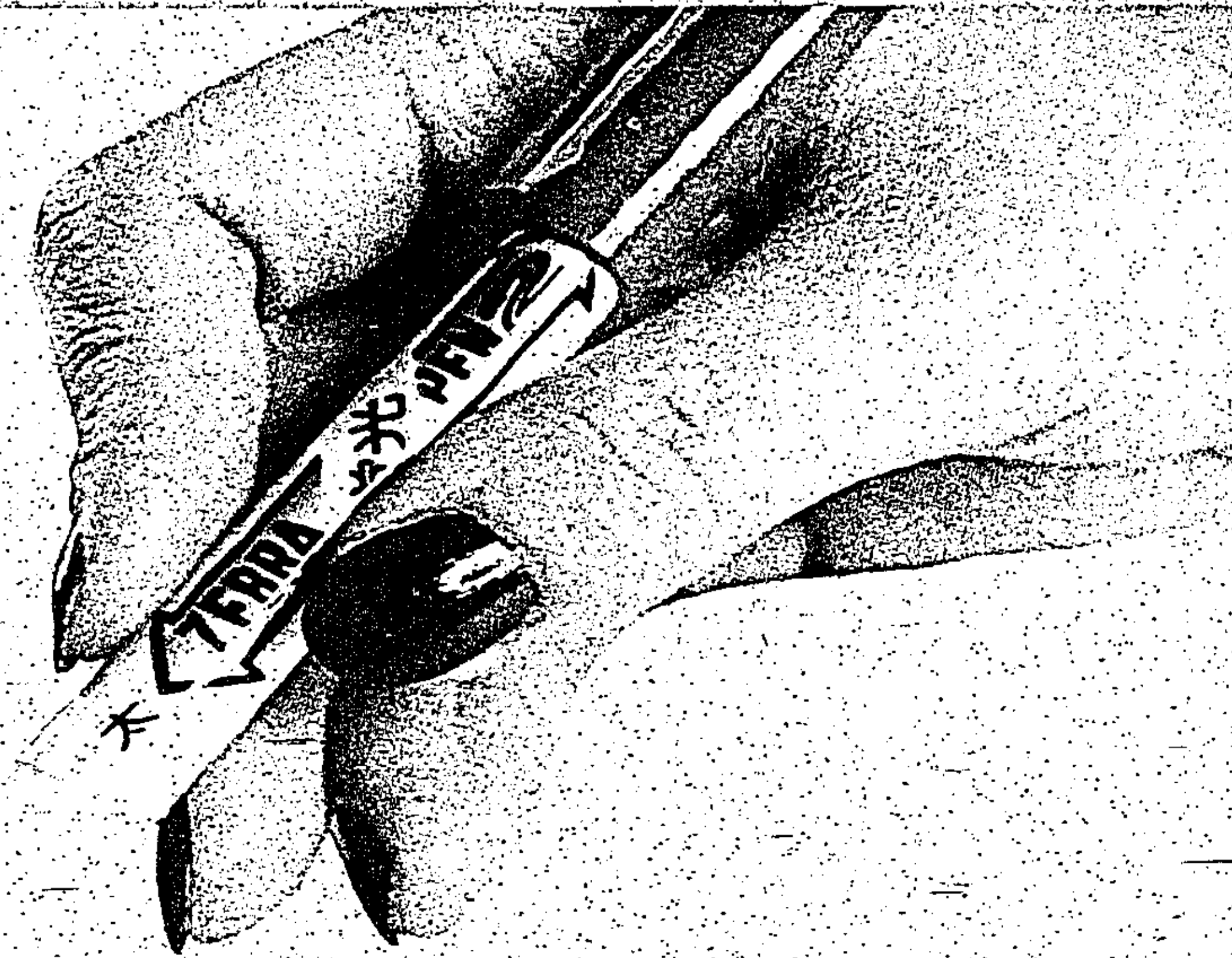
# 筆有兩頭利？



## 斑馬牌雙頭螢光筆

輕輕一劃 一目了然

斑馬牌螢光筆是專為方便各界人士閱讀、翻查及記憶而創製。  
斑馬牌螢光筆備有七種顏色，筆桿兩端有粗幼不同筆咀；只要在看書、筆記或檢閱文件時，輕輕一劃，重要的文字句子，就會突現紙上，令你翻查和閱讀一目了然，更可幫助記憶，實在是工商學界的恩物。



總代理：  
廣記筆行有限公司  
電話：5-441104





# 聰明的熊貓

· 顯兒 ·

熊貓小胖住在中國的四川省他的樣子有趣可愛，黑色的眼圈，黑色的耳朵長在白色的頭上，全身又是那樣胖嘟嘟的。他最愛吃嫩竹葉，常常坐在竹林裏，享受他最心愛的食物。

有一天，有兩個獵人來到小胖住的山嶺上。他們到這裏來，為的是想捕捉一隻熊貓送到動物園裏。因為很多人都喜歡熊貓，尤其是孩子們，更渴望能在動物園裏看到熊貓呢。獵人在山嶺上，很耐心的等待，終於發現了小胖，他們並且跟蹤着小胖來到了竹林裏。

小胖一向住在這個平靜的山嶺上，他從來也沒有想到，會有兩個獵人正在打他的主意。因此，像往常一樣，他一早便走到竹林裏，採摘他最愛吃的竹葉做他的早餐。完全沒有留意到兩人獵人正躲在附近，找機會下手捕捉他。

獵人等了好一會，看見小胖吃飽了竹葉，離開了竹林，準備下山去的時候



他們出其不意的，用一個堅固的繩網，把小胖網住了。獵人對小胖說：「不要害怕，我們不會傷害你，我們只想把你送到動物園裏，因為很多人都很喜歡看見你。」

「我不去動物園。」小胖說。在動物園裏，管理員會給你吃最好的食物，住最漂亮的房子。」獵人說。

「我不要什麼食物，我不要什麼房子，我在這裏生活得很快樂。」

但是，獵人不會理會小胖的話，他們請了兩個人，把小胖抬下山去。小胖知道，要是他不及早想辦法脫身，他一定會被送到動物園裏去。他轉動腦筋，突然靈機一觸，居然有了個好主意。他大聲的對獵人說：「我餓得很，我要吃竹葉。」

獵人說：「你忍耐一點，到了動物園，我們會給很多很多的竹葉你吃。」

「不，我餓得不能等待了，我是餓得不行的。」我餓得會生病的。」

獵人沒辦法，只好摘了很多很多的竹葉，放進繩網去。小胖於是靜下來，假裝啃吃竹葉的樣子。其實他是用葉竹做掩蔽，低着頭，用他尖銳的牙齒，把載着他的繩網咬破。因為有大量竹葉擋住他的嘴巴周圍，因此誰也瞧不見小胖在啃咬着繩網呢。

最後，繩網被咬破了，小胖從破口



逃脫了，他連忙逃到山上去，獵人追趕不及，只好讓他走了。當小胖知道脫離了危險的時候，他回頭來對獵人說：「再見，如果人們想看我，歡迎他們到這裏來。」

名著「一千零一夜」之

## 阿里巴巴和四十大盜

卡密爾·鏗遠溫（埃及）編寫  
納訓譯



話說，「因為那個姑娘拿手巾蒙住我的眼睛，不讓我認識她的住處呵。」

「跟我一塊兒去走一走吧，也許我們能夠找到那間屋子呢。」

他和強盜走了一會兒，說：「到了此地，下面的路我就弄不清楚啦。」

強盜拿一方手巾蒙住他的眼睛，對他說：「跟我來，你一邊走一邊回憶那姑娘帶你走時的步數吧。」

巴巴穆司塔發跟強盜走了不遠，就停住腳步，說：「唉！這裏就是她的住處了。」

強盜在那所房屋的大門上劃了一個記號，然後轉回山洞，把下山探得的消息報告強盜們。

麥爾卓娜看見強盜畫在她家門上的記號，知道其中的詭計，便在隔壁鄰舍的每道大門上也同樣畫了一個記號。

強盜們決定夜裏去報復，發現那裏每道大門上都有記號，沒法下手，便垂頭喪氣的轉回山洞。強盜頭子生氣，殺掉負責探聽的那個強盜，另派一個強盜去找巴巴穆司塔發。

第二個強盜去到城中，象前次他的伙伴那樣搞了一通，在高西木的屋子大門上畫了一個紅色記號。可是那記號給麥爾卓娜瞧見了，她便每隔鄰舍的每道大門上也畫了一個紅色記號。

強盜們夜裏到城裏去報復，結果又給那些記號弄胡塗了，沒法下手，只好掃興回去。強盜頭子殺掉第二個強盜，親自出馬，進城去找巴巴穆司塔發，向他打探清楚高西木的屋子，認真記住，以便下次來報復的時候，不至於撲空。

強盜頭子預備了四十個瓦缸，拿兩個裝滿了菜油，其餘的每個藏進一個強

盜，約定他投石為號的時候，他們趕快鑽出來向他們的仇人報復。一切準備妥當之後，強盜頭子用取油為業，每年都到高西木家中投宿做借口，欺騙阿里巴巴，在他家中寄居下來，把四十個瓦缸擺在院子裏。

晚飯後，強盜頭子和阿里巴巴兩人談心。也是運氣好，麥爾卓娜看見燈油點乾了，家裏缺油，便去院心裏打算揭開缸蓋，取點油添在燈裏。出乎意料之外，她隱約聽得缸裏有人聲。於是她挨到第二

第三個前面去偷聽，然後順序一直聽下去。只有最後的兩個沒有聲响。這樣一來，憑她的聰明智慧，她識破了強盜們的陰謀，於是她從油缸中取了一大缸油，放在爐上煮沸，再挪到院子裏，揭開缸蓋，每個缸裏澆上一些沸油，把躲在缸中的強盜一個個都燙死。

更深人靜，阿里巴巴早已入夢，強盜頭子這才悄悄地投了一塊石頭，叫強盜出來報復，可是沒有反應。他再投第二第三塊，還是沒有動靜，一個強盜也不見出來。於是他去缸缸前看看，見伙伴們全被弄死在缸裏，他幾乎氣瘋了，匆匆狼狽地逃回山洞去。

第二天清晨，阿里巴巴聽麥爾卓娜告訴他昨夜發生的事件，十分感激她，幫着她挖個地坑，埋了強盜們的屍首，不讓他們的任何痕跡遺留下來。

強盜頭子逃到山中，每天鑽進洞去呼喚他的伙伴，但是沒有人回答他。他



哭他們，氣得打自己的耳光。幾個月以來，他由於過分地憂愁苦悶，弄得頭三倒四，和瘋人一樣。後來他覺得悲傷也沒有用處，便決心報仇。他換了裝束，改了模樣，去到城中，在阿里巴巴家附近，開個舖子，並和高西木的兒子打交道，來往非常親密，還送給他名貴的禮物。

有一天，高西木的兒子請他去家中吃飯。阿里巴巴很歡迎他，因為他是侄子的朋友。不過聰明的麥爾卓娜見他腰帶上別着把大刀，心中便懷疑起來，再仔細想了一番，便認清他，知道他的意圖。於是她找出一套最華麗的衣服穿上，打扮起來，到他面前跳舞，表示歡迎。

她趁他一不防備的時候，從腰裏靈巧地拔出匕首，一刀刺在他心上，立刻結果了他的性命。

阿里巴巴和他的侄子看見了那樁人命事，非常生氣。麥爾卓娜就說明事情的真相，他倆才由衷地感激她。然後大家同心協力，把強盜頭子的屍骨埋在他的伙伴附近，這事情他們誰也不讓知道。

阿里巴巴不會忘記麥爾卓娜的功勞，為了酬報她的聰明智慧，把她配給侄子做妻子。自從強盜頭子消滅了以後，山洞中的寶庫便屬於阿里巴巴所有。他把寶物平均分成兩份，他自己和侄子夫婦各享一份。於是他們在極其幸福愉快的生活中，度過了一生。

（完）

「天色昏暗未明，你怎能看得見工作呀？」他驚奇地問。

「安拉賞賜我非常敏銳的目光，」巴巴穆司塔發很自負地說，「昨天在一間黑房裏，我毫無困難，居然把切成幾塊的一具男屍給縫起來啦。」

強盜向他縫施了一些計謀，最後從他口中探知他和麥爾卓娜的故事，隨即給他一枚金幣，叫他去看那間屋子。」裁

「我不知道那間屋子的所在，」裁





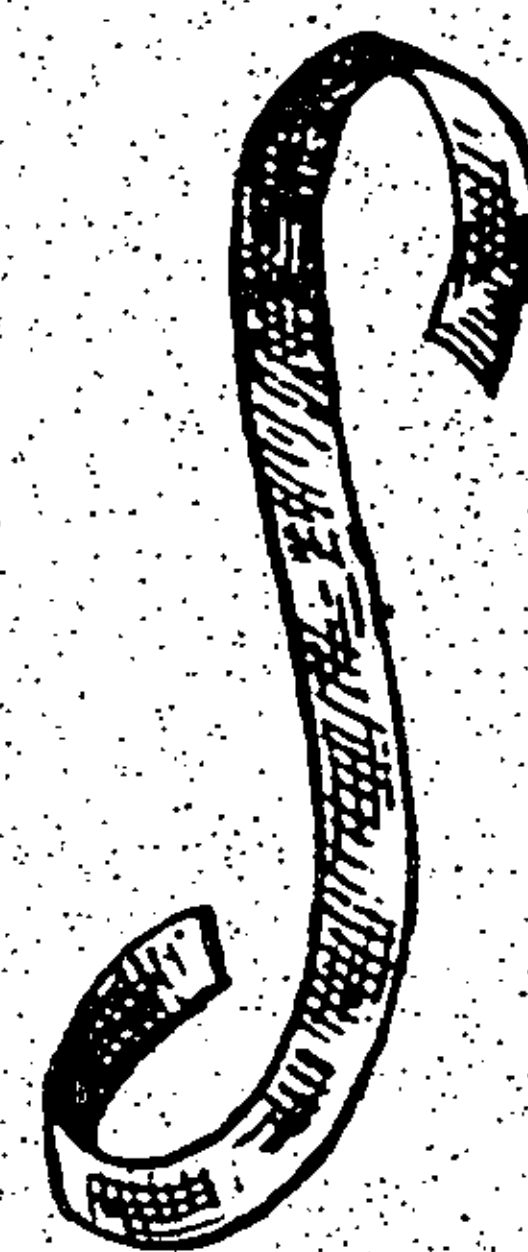
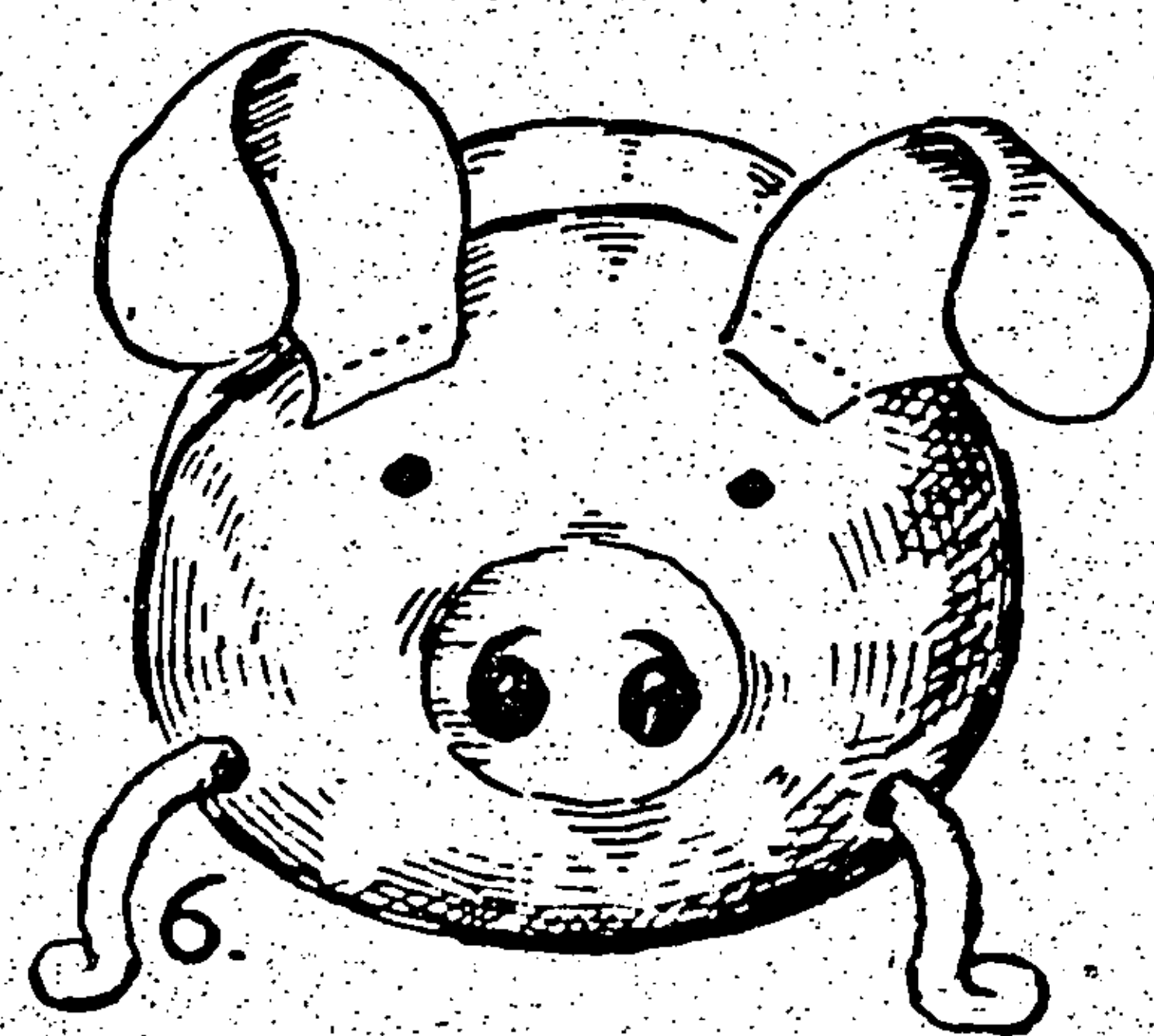
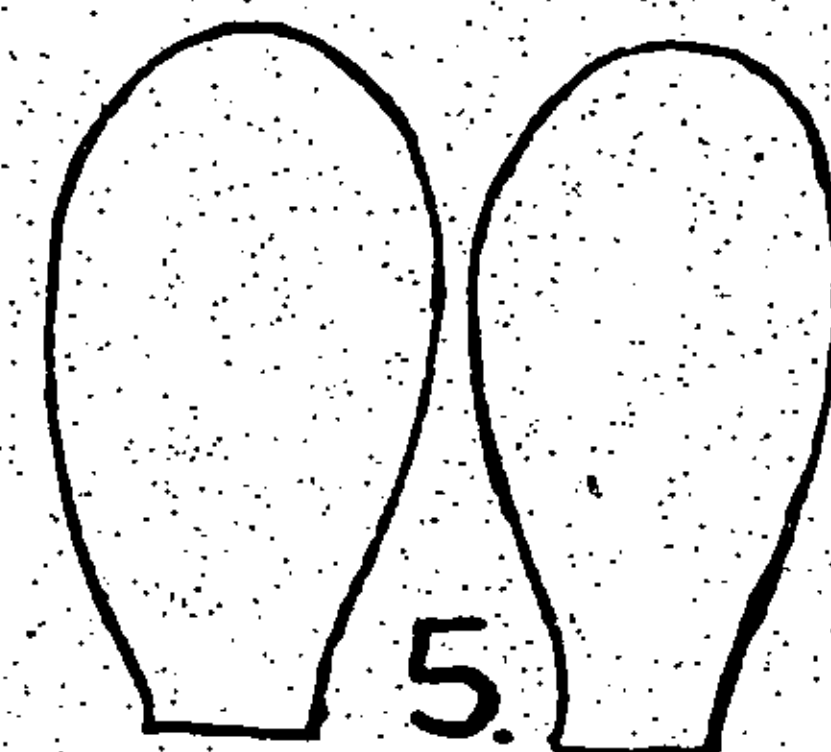
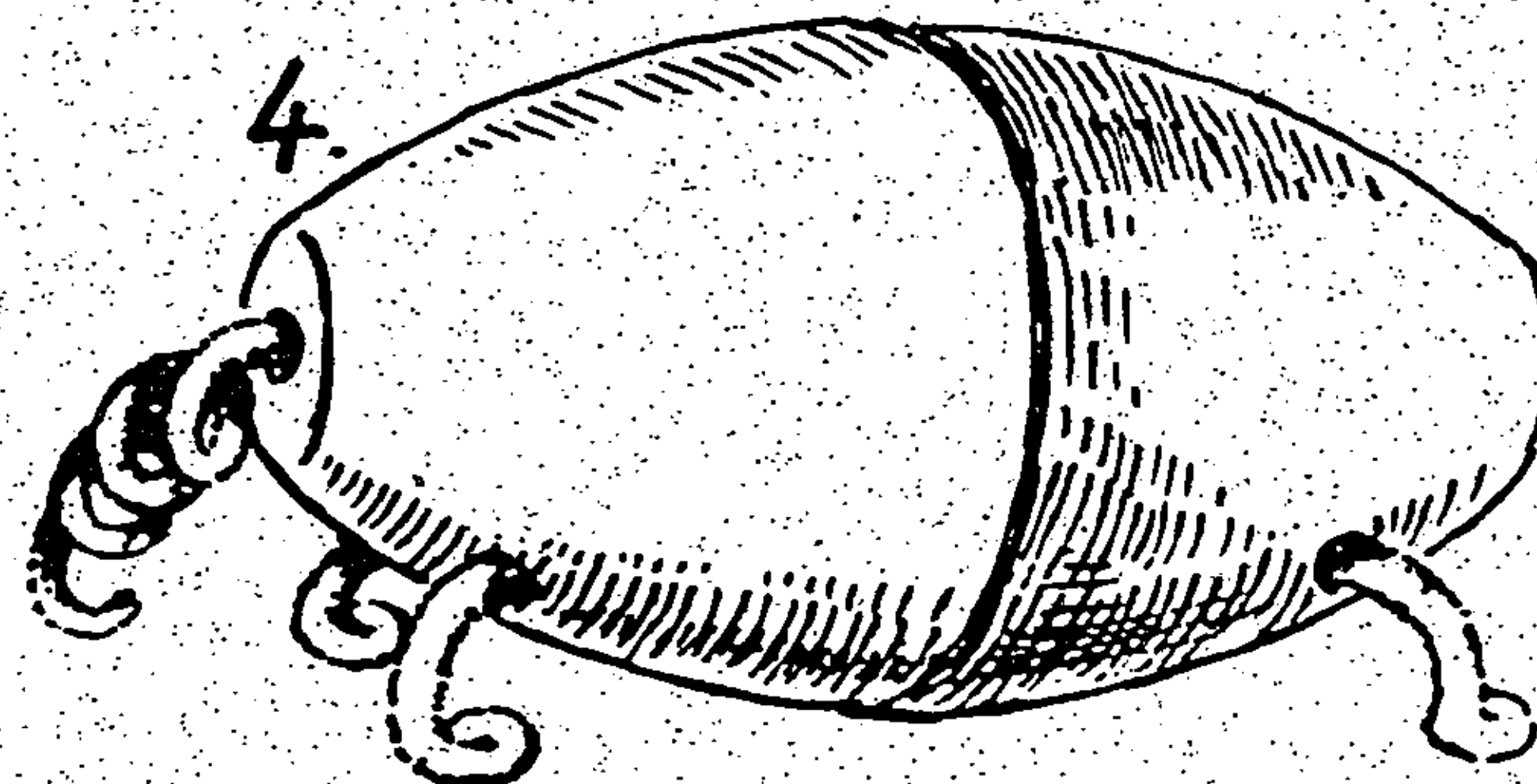
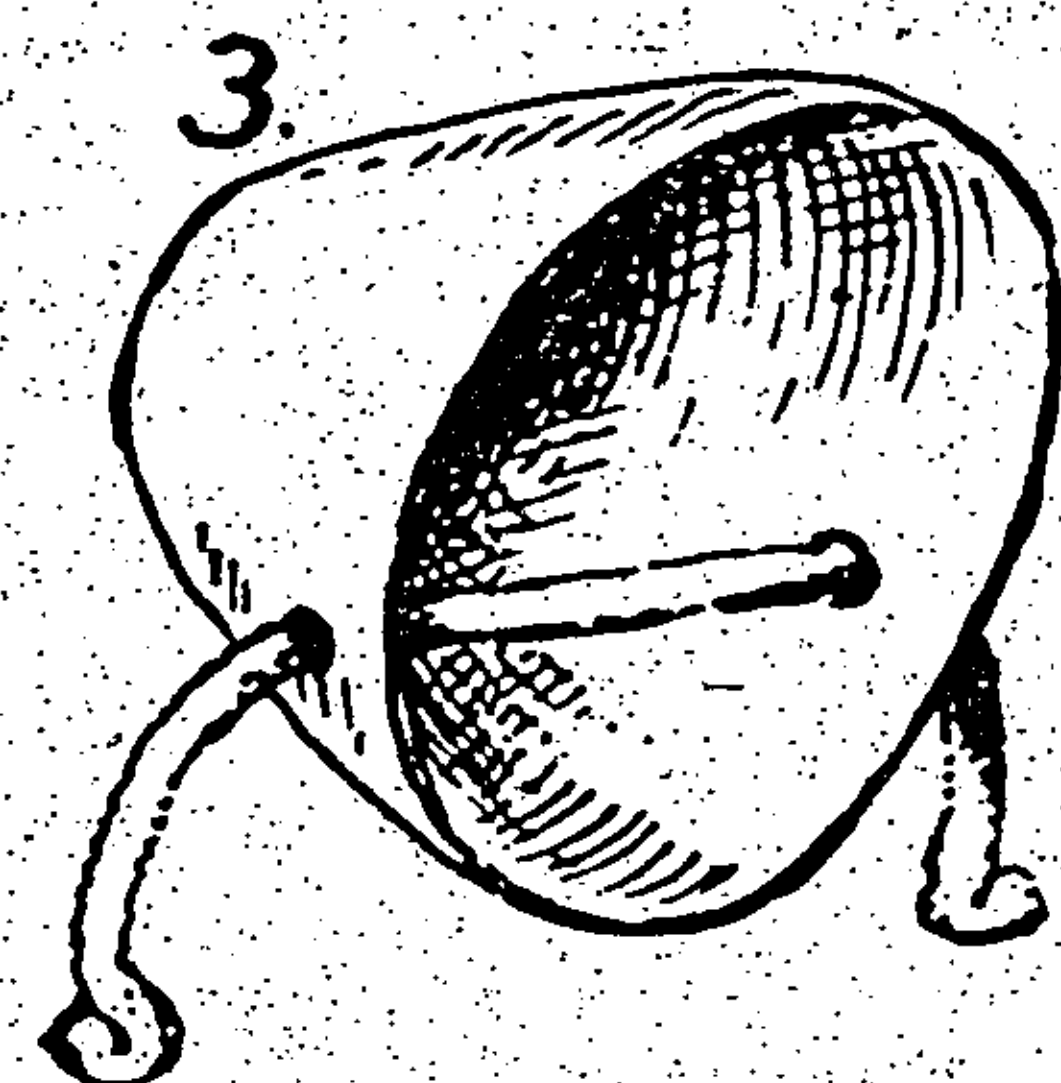
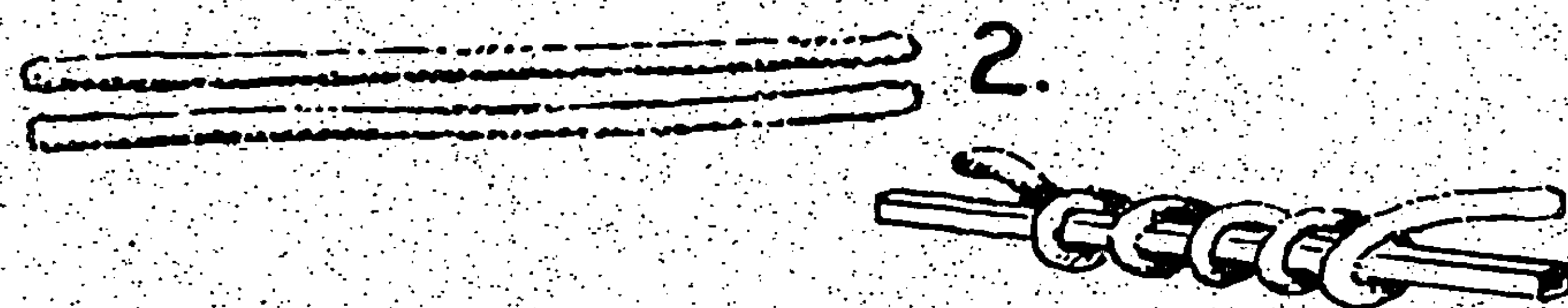
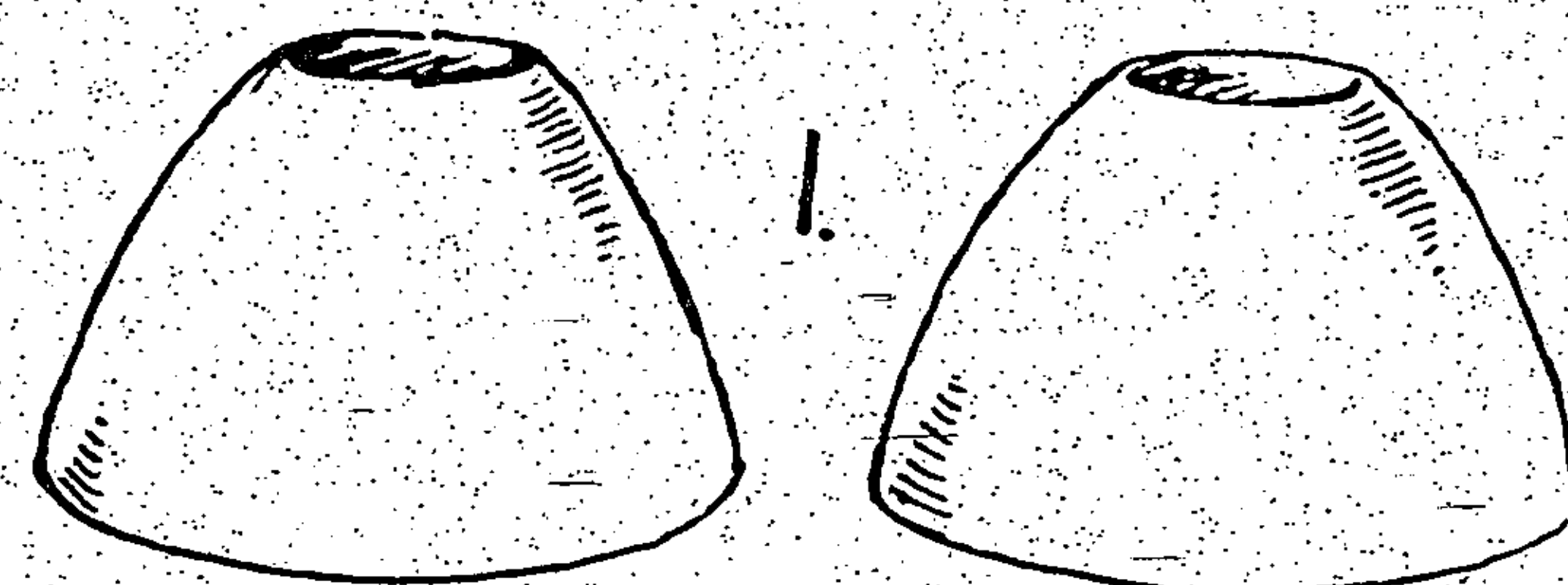
# 快樂園地

狄克主持

手工藝：

## 可愛的小肥豬

- 材料：1. 盛載力康蛋的盒。  
2. 軟電線。  
3. 粉紅色的手工紙及其他有花的包裝紙  
4. 絲帶
- 做法：1. 在盛力康蛋的盒剪成圖①的形狀。  
2. 把軟電線用筷子捲成豬的尾巴和四隻腳如圖②。  
3. 按照圖③的方法，分別安上尾巴、和四肢。  
4. 把小肥豬的身體接合。  
5. 用粉紅色手工紙剪成圖⑤的樣子，做豬耳朵。  
6. 把耳朵在桌邊一刮，使它彎曲，然後插進豬頭內，並用紙剪貼上豬眼睛和鼻子，如圖⑥。  
7. 把一些包裝紙上的小花圖案剪下貼在豬身上，並在豬身上綁上絲帶，可愛的小豬便做成了。圖⑦。



## 乜嘢令你最快樂

大怪主持

乜嘢令我最快樂？我話就係一啲心愛嘢嘢見咗，痛到死死吓時，忽然搵得番，個種快樂，真係非筆墨所能形容也。所以話，東西失而復得，最令我快樂。（失魂魚怪）

（大怪按：既然你叫失魂魚，可知你係成日唔見嘢。唔見嘢嘢次數多，失而復得的機會也會比人地多，依據你嘅見解，你一定係成日都有機會快樂嘞。唔講你唔知，原來失魂都可以帶來快樂嘅。）

我話行街無端端執到銀紙就最快樂嘞，天賜橫財，乜嘢好得過？（老怪）

（大怪按：老怪，執到銀紙唔好咁快樂住。拾遺不報，你估會有乜嘢後果呢？警察等住要見你嘅。）

我話最快樂嘅嘢，莫如係朝頭早準備起身番學個陣聽見收音機宣佈天文台扯起八號風球，於是幾大懶理，一於翻番夠本。（爛爛豬）

（人怪按：我都係咁話嘞。只不過而家係三月，距離打風季節重有好耐，有排咁咯。）

我認為最能令我快樂嘅嘢就係先生派卷時，我得一百分。個陣成個人都威晒，充滿成功感，充滿自信心，真開心也。（學生仔）

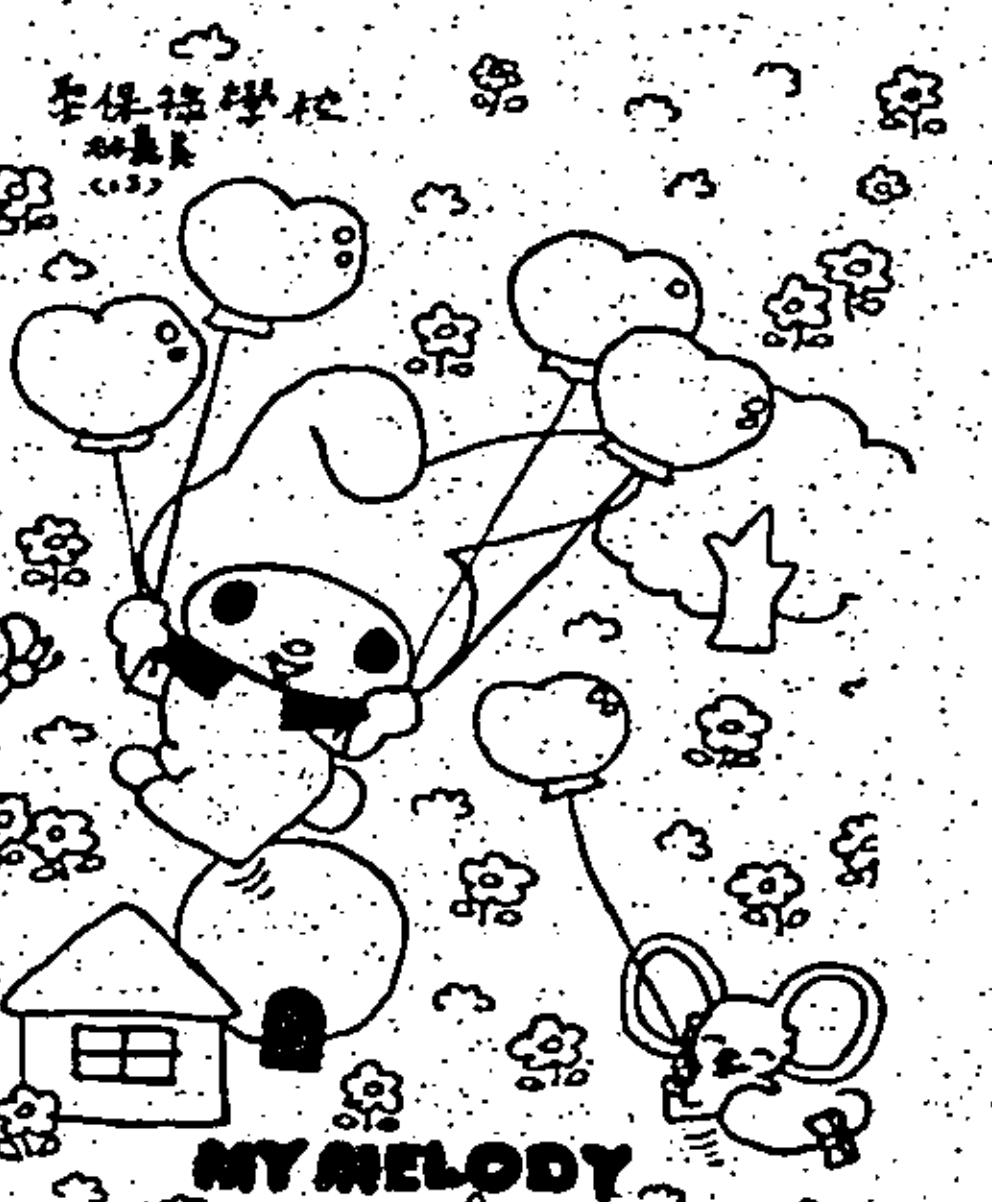
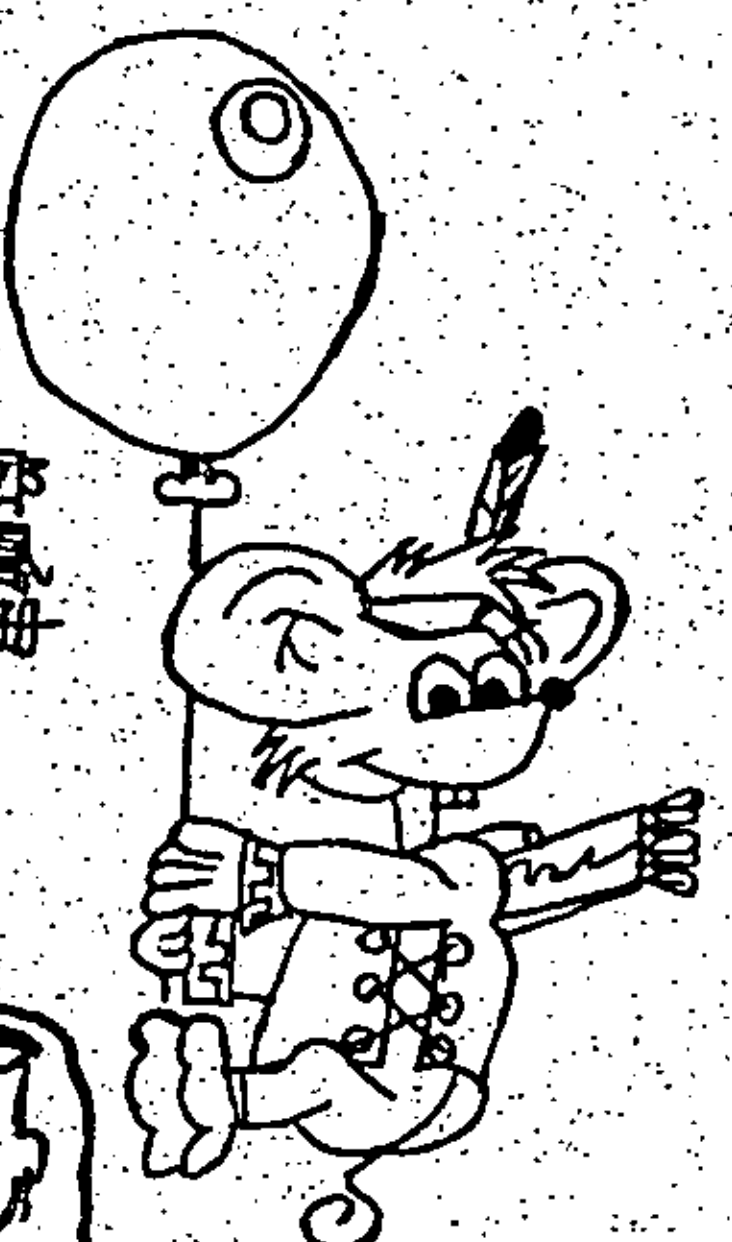
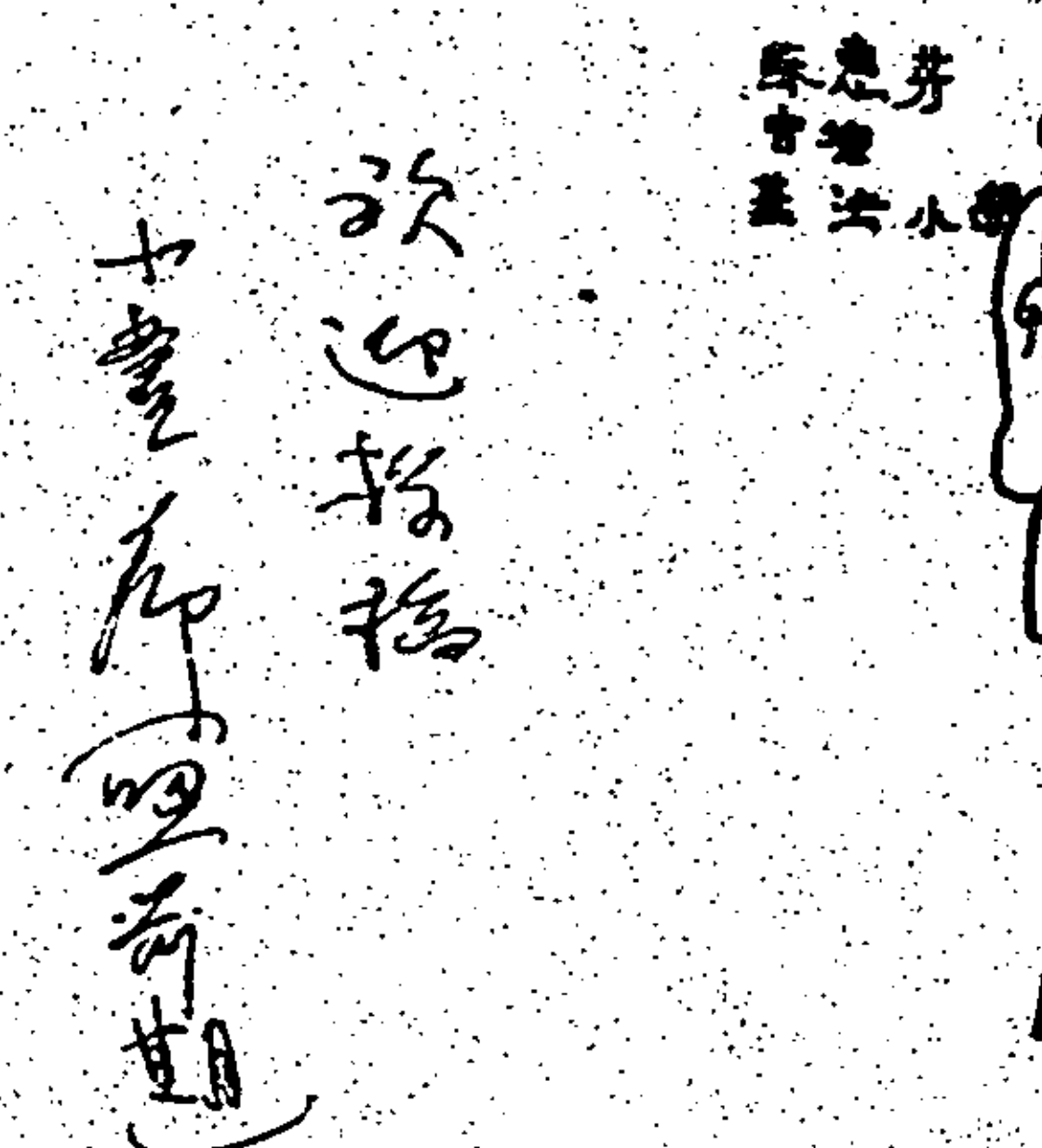
（大怪按：一百分都係好值得開心嘅。不過都要睇過是否全班都一百分先，如果人人一百分，就感唔得去邊，只不過冇水過人 啫。）

我話最開心係學識一樣新嘢時，例如學識踩單車、學識游水咁。真係好有成功咁嘅。（新丁）

（大怪按：啱，講得好啱，尤其係當你係蘇蝦時，咁學識行路，更開心到講唔出——未識講嘢。不過你唔記得之馬。）

講出嚟係黑心，每當聽到先生病咗（上堂時，就覺得好高興，因為可以唔上堂，蛇吓也。（星君）

（大怪按：好在我唔做教師嘢，唔係俾你激死都有知，以先生病為快樂之本，抵打！罰你留堂至得。）





# 星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

動物知識：

## 玻璃蛇

蛇是爬蟲類一種，大家也不知道蛇是「仙」什麼東西，可是你們有聽過玻璃蛇這個名字嗎？

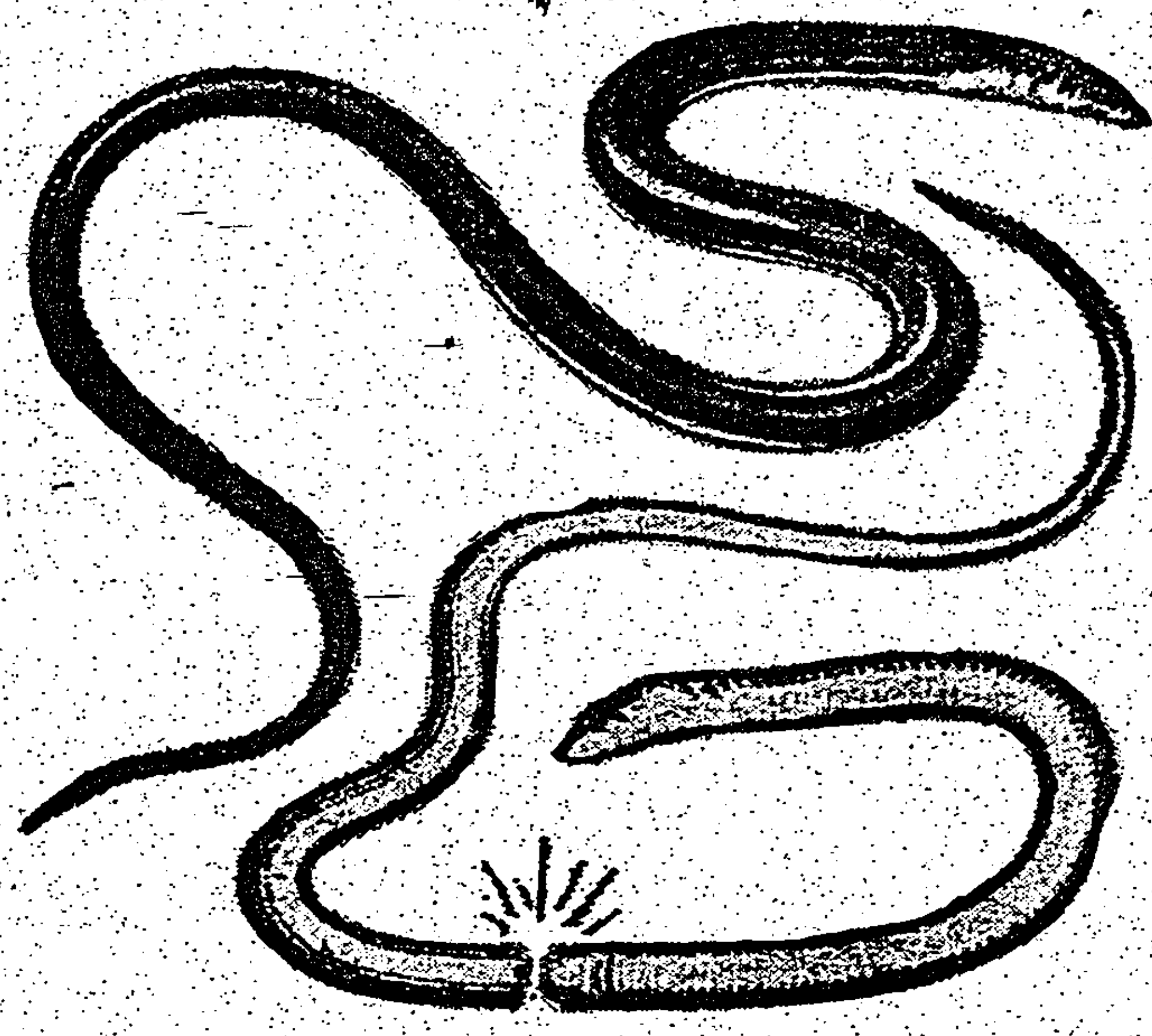
在美國，威斯康納州的東南部，就有一種非常奇特的玻璃蛇。牠是和我們日常見的蛇有許多不同點。

首先，牠的身體光滑得像玻璃一樣。蛇皮白得幾乎近於透明，可以看到牠的骨骼和腸管。這種光滑的蛇體，對於牠的本身，是有好處的往往藉此逃過敵人的捕捉和攻擊。靈巧如人，把牠找到手上，也隨時會因滑而給牠溜掉。

其次，一般的蛇，都是沒有眼瞼的，只有玻璃蛇欲有能隨意開合的眼瞼。雙眼閃閃生光，使人望之生畏。

最奇妙的是，當玻璃蛇受到突如其來的襲擊，或者給追捕而張惶失措時，牠身體的主要部份（軀幹和頭部），會和次要的尾部脫離，情形一如蜥蜴類的壁虎這裡俗稱的「斷尾」，但壁虎尾部脫離後，就無法復合，唯有再生。玻璃蛇却不同，如果脫離的部份不至受損，很快又可以和主體續合起來，就像原來一樣。

玻璃蛇身長尺餘，也偶然有長至六、七尺的。根據上述的特點，有些專家認為牠應屬蜥蜴類，而非蛇類。



## 有獎遊戲：看圖猜字

留心看圖，仔細想想，這是兩幅看圖猜字的謎語。兩幅圖分別代表兩個字。請把答案寫在信封背面，連同姓名、地址寄來九龍中央郵箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便可。得獎名單在節目中宣佈。



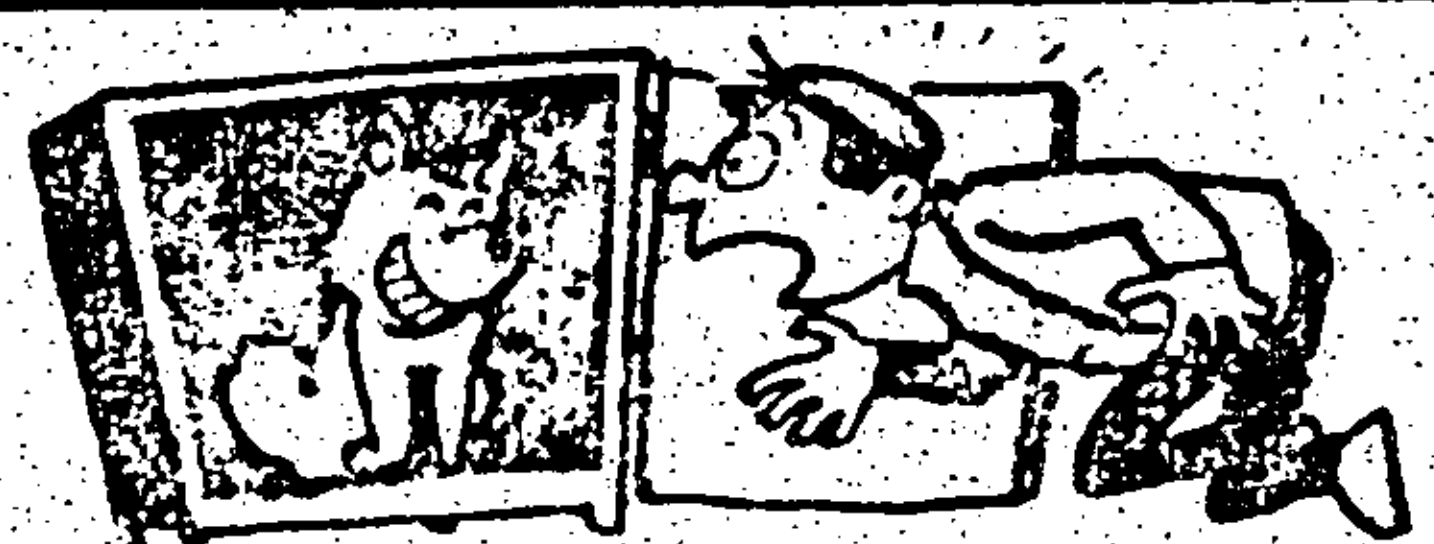
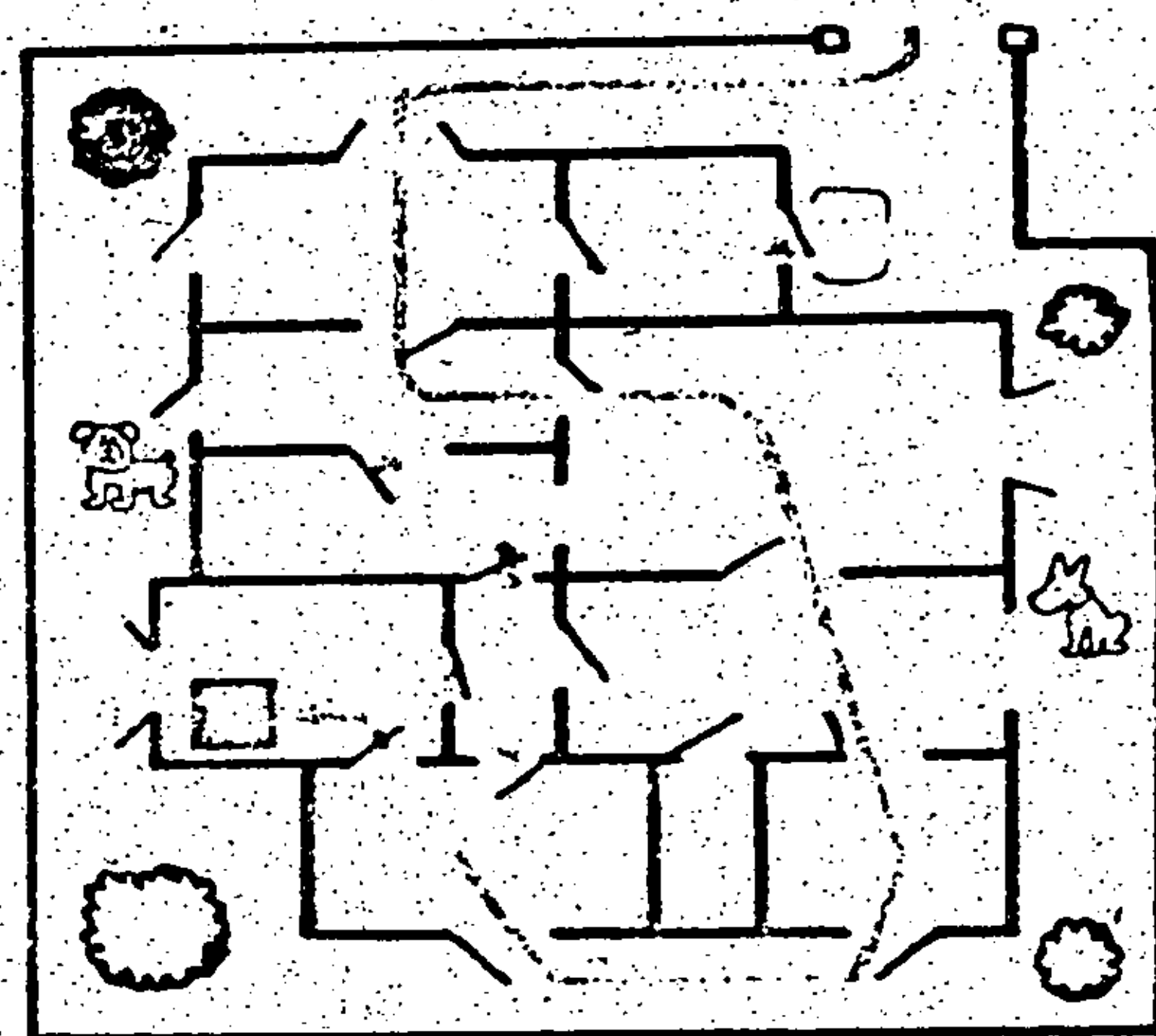
## 香港電台星期日樂園 入場券申請表格

|         |     |
|---------|-----|
| 姓名：     | 年齡： |
| 住址：     | 電話： |
| 申請入場券 張 |     |

## 天才表演申請表格

|       |     |
|-------|-----|
| 姓名：   | 年齡： |
| 住址：   | 電話： |
| 表演項目： |     |

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



話說漢後主劉禪親往見孔明，孔明便把脫魏兵辦法說出。他說：「羌王軻比能一路，臣已連夜投計馬超，在兩平關埋伏奇兵擋住，至於孟獲那一路軍，已派人佈置疑兵，蠻兵多疑，孟獲必不敢進兵。陽平關地勢險峻，可以堅守。我已派趙雲帶兵把守關隘。倘曹真到來，不必出戰，支持日久，魏兵必會退去。這四路兵都不必放在心裡。至於東吳這一路，孫權意在觀望，不會馬上進兵。但話雖如此，還須有一能言善辯的人，到東吳一行，向孫權陳以利害。適才臣站立池邊，正為人選而思量。」劉禪聽了，滿心歡喜說：「聽了相父所說，正是如夢初覺，我還有什麼憂慮呢？」

## 諸葛亮安居平五路



孔明與劉禪吃了幾杯酒，便送劉禪出府門，此時眾官員環立門外，面有憂色。只有戶部尚書鄧芝，却在仰天微笑。孔明於是暗中叫人留住鄧芝，待眾官散去後，便請他進內，問道：「如今要消滅魏、吳兩國，應當先討伐誰？」鄧芝說：「魏國勢力大，要慢慢設法對付。最好是和東吳聯合，才是長久的打算。不知丞相意見如何？」諸葛亮大笑著說：「我想得好了，不會找到一個適當的人，現在總算找到了。」鄧芝問：「丞相要此人何用？」孔明說：「我準備派人去聯合東吳，閣下既然和我有同樣看法，前去一定可以成功。」鄧芝謙遜一會，便答應了。鄧芝到了東吳，求見孫權。

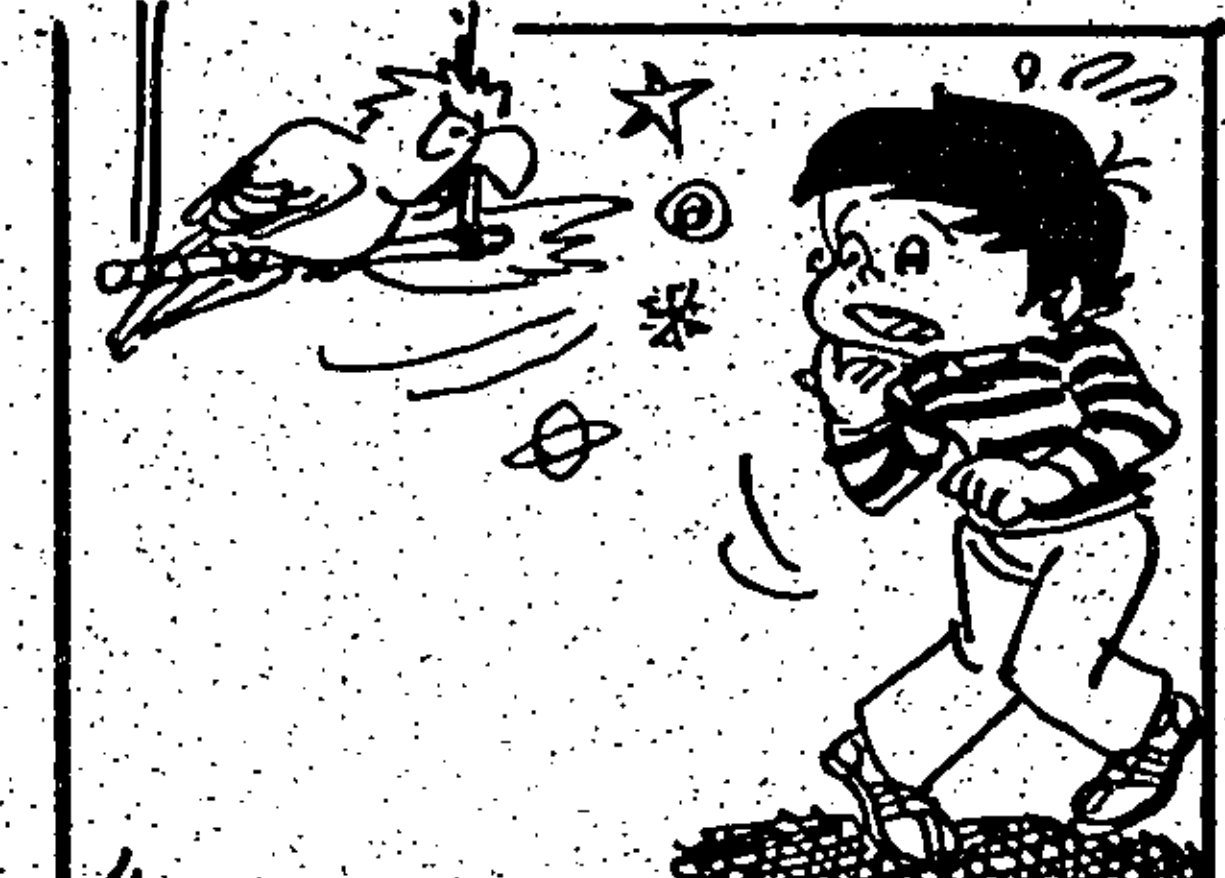
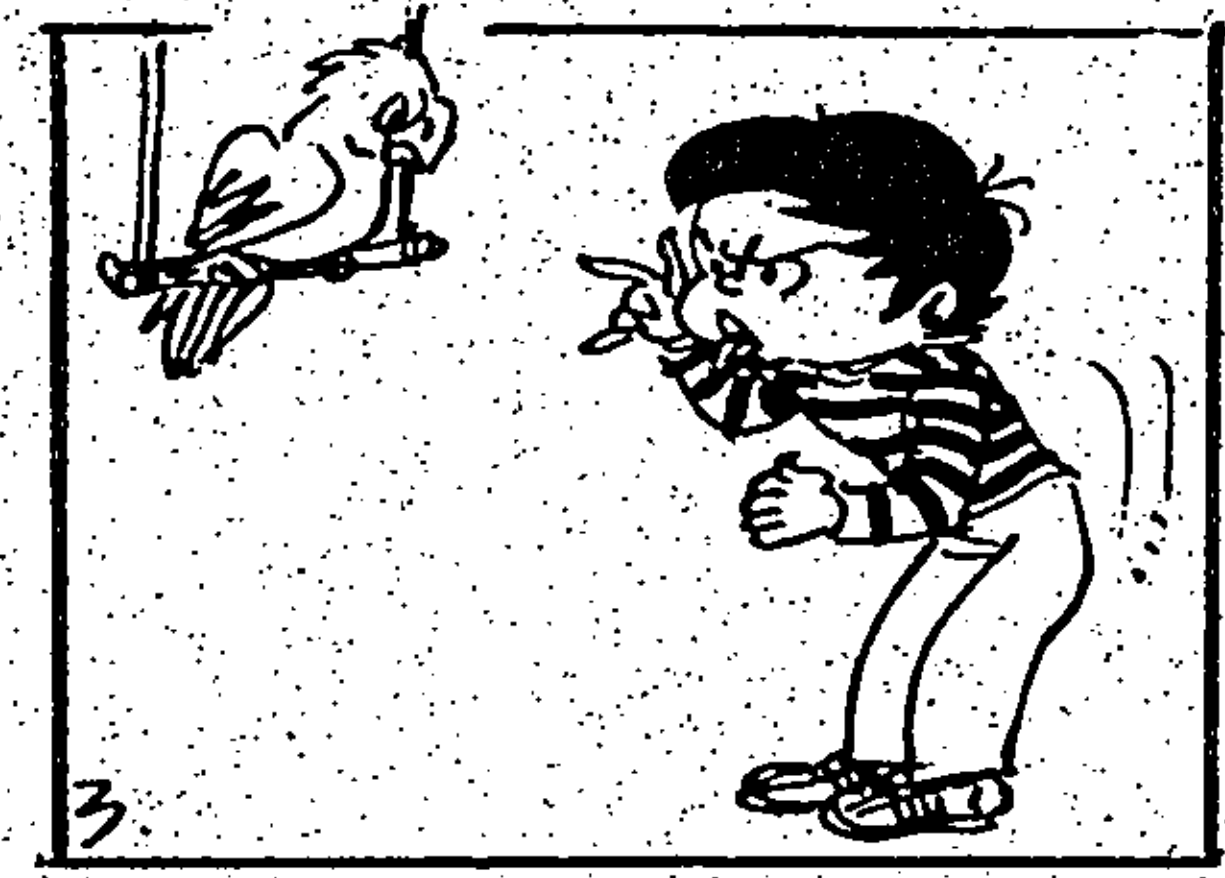
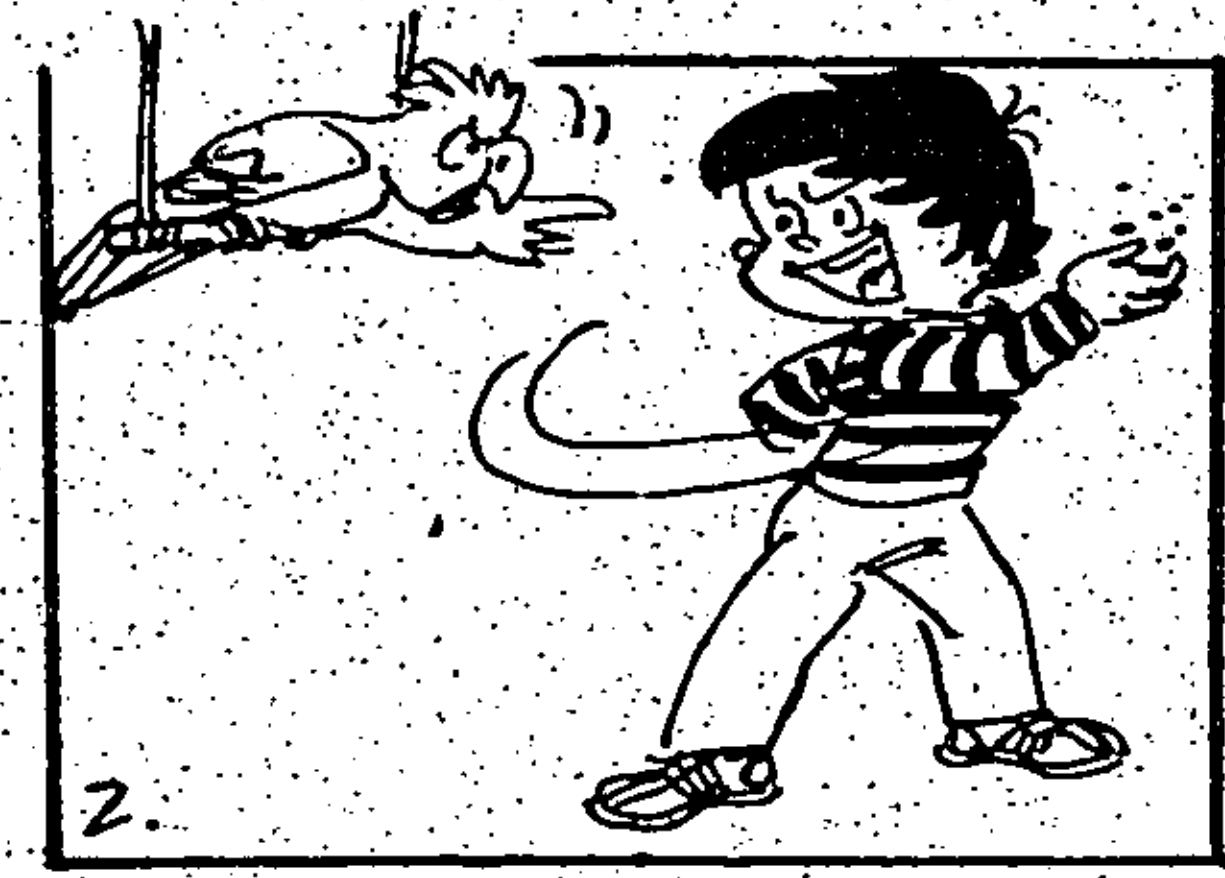
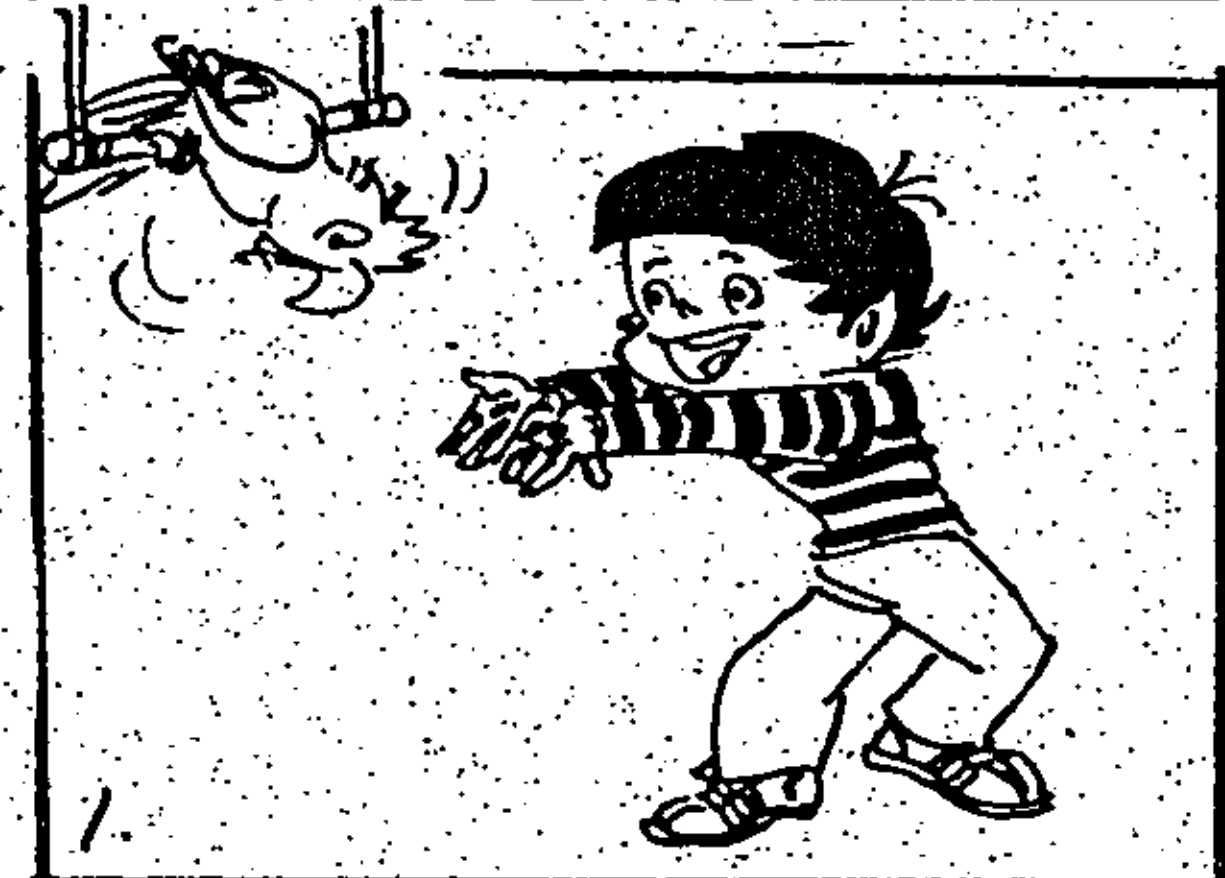
此時孫權已知魏兵四路都被擋回的消息，忙召張昭商量。張昭知這是孔明退兵之計，特地派鄧芝作說客，於是建議孫權事先在殿前設一木鼎，將數百斤油燒沸，又選身長力大的武士一千人，各執刀在手，從宮門前直進至殿上，然後喚鄧芝入內，以便嚇唬鄧芝，但鄧芝毫不懼怕，昂然直入……（未完）

成績優異不受家人欣賞為什麼？  
美美友：得知你在學校成績優異，我也為你高興。不過你說你的家人不但不欣賞，還說你太緊張，因此使你心裡不好過。我不知道你所謂的家人是誰，是父母還是兄弟姊妹？如果是父母，他們恐怕是擔心你過份苦讀而忽略了其他，甚至影響了健康，那便不值得了。如果是兄弟姊妹，可能會覺得你因把時間全花在讀書上，沒有和他們一起分享餘暇生活或分擔一些家務上的責任，因而引起他們的異議。不過，一切都是我的推測，只供你作為參考而已。

如果你問：讀書成績優異好不好？我會答：好，但不一定最完美。尤其是單單成績好而忽略了其他，我認為是一件憾事。我認為一個人能全面發展：即所謂「讀得、玩得、做事得、身體健康得」，那才更為理想。而所指的「得」，不一定要樣樣比人強，即使是中上水準，也較之只有單方面的發展好多了。一個人，單單讀書成績好，把全部精神用在讀書上，但卻不顧健康，對周圍發生的事物沒有興趣，那麼，將來他對生活的適應力往往是較差的，而且也會領會到生命的真諦。

美美友，未知你意見如何？  
體重八十磅，未知體高多少，所以很難說是不合標準。但如果你已達五呎高，便是稍瘦了。  
來信橫寫直寫都可以。祝  
好！  
瑩姐姐

## 佛都有火





# 中國設計千年工 典雅氣派萬年青

設計2000精選傢俬越時空 中國皇朝輝煌設計現眼前

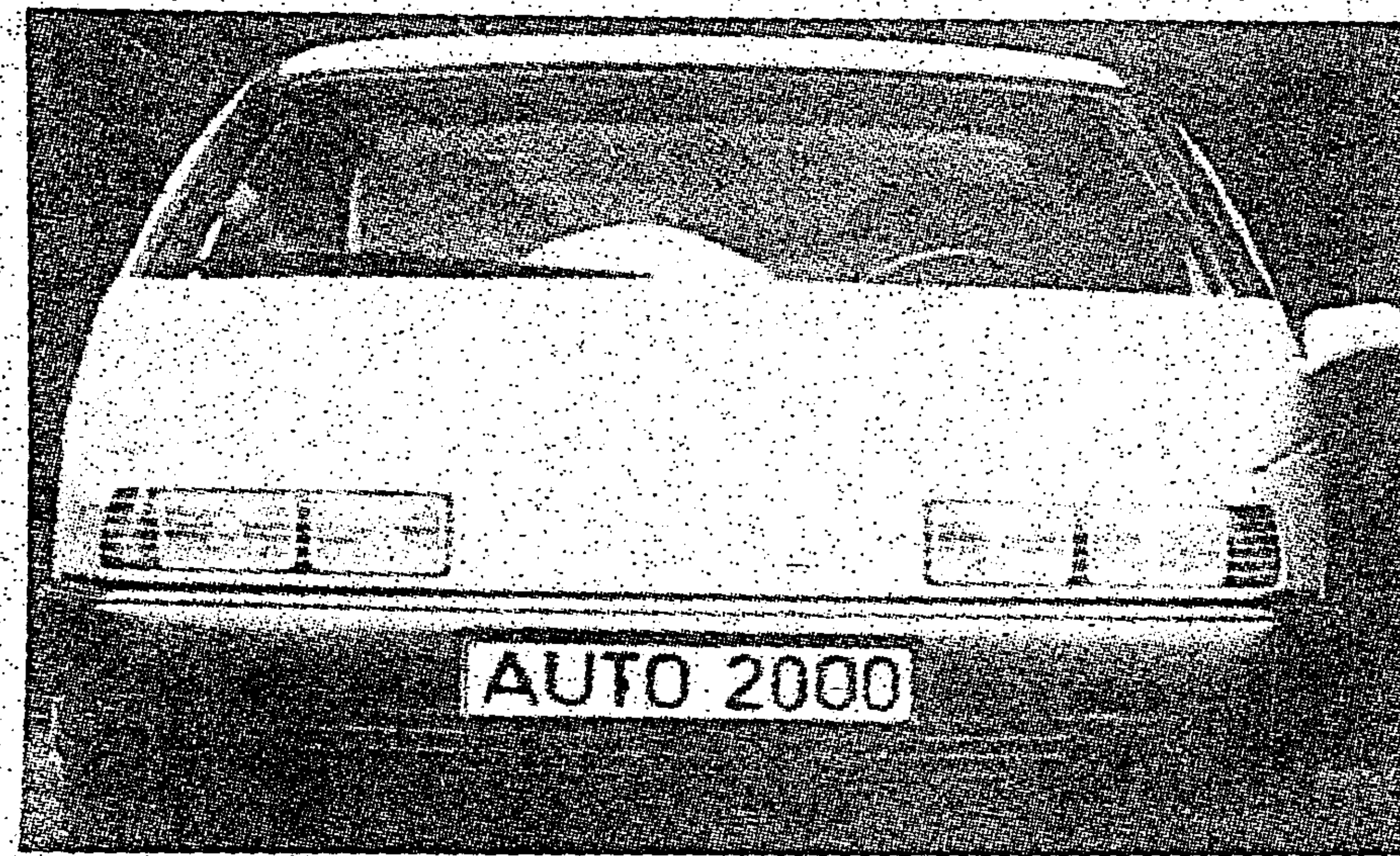


設計二千陳列傢俬的政策，向來是非設計獨到、品質超凡的傢俬不取，而完美的設計則古今皆有。所以設計二千的皇朝竹器傢俬匯集，收集大量設計臻美的中國式竹器傢俬，全部以中國皇朝設計為圖式，其中不乏明清年代的輝煌設計，典雅依然，但青出於藍，因為皇朝竹器傢俬匯集的傢俬全部經精心考究，所以比例勻稱舒適，絕對適合講究享受的現代生活。設計二千的皇朝竹器傢俬匯集，展品甚豐，令人目不暇給！包括有餐椅、梳化、雙人坐椅、咖啡桌、睡床、花架、古董架、款式獨特的椅子及各式鏡子等等……而塗飾方面更有美觀悅目的玳瑁紋、花梨木、琥珀、象牙及橘紅五種，以供選擇。售價只由四百九十五元起！無竹令人俗，要家居添一份清雅氣派，請即駕臨設計二千，參觀選購古色古香，設計完美的中國皇朝竹器傢俬。

中國皇朝輝煌設計  
福蔭現代舒適家庭

設計  
2000

九龍海洋中心三樓363室  
每日上午九時半至下午八時  
(假日照常) 電話: 3-695161  
備有大量車位 方便駕車人士



## 兩款實驗型汽車

李發

### 塑膠車身的快意小房車

各家名廠都在不斷對新科技進行研究，但是，至目前為止，他們並不見得經常把所取得的成果公諸於世。在法國，人們最近看到標緻的VERA，威龍的EVE，意大利的快意車廠馬上作出反應，推出一款設計新穎的概念，名為V. S. S.。

V. S. S. 的車身由十多個可分開製造的輔助系統配合而成。光是安裝過程，與同廠的138型比較，已縮減了小時。鋼質車架與部份塑料構件通過控接或膠合方法連結成一堅固整體。所用塑料有數種，模製的聚脂複合薄板用於車門和沙板，玻璃纖維強化泡沫聚脂用於引擎罩和車頂，丙烯酸酯用於泵把，地板和車身前後兩端，聚乙烯用於燃料箱等等。與138型比較，重量減輕68千克，不過，這個數字還不算可觀，因為V. S. S. 的車身短了9mm。

此項試驗的主要優點不在於重量的減輕而是在於其他方面，塑料可以防銹，使用壽命多出20年，隔音效果比金屬板佳，可省却其他隔音材料。並且，只需增加少量投資，V. S. S. 便可製成數款車身，如斜背式，三箱式，旅行車。廠方指出，V. S. S. 的鋼度和防撞能力起碼比得上傳統車身。就目前來說，生產成本雖然略高於採用金屬板，但這種塑料車身所使用的能量大約少於50%，展示出可取

的前景。維修簡易，組件可以替換，油漆可塗在板面上或直接混合於塑料中。

新車的外型綫條別具創意。車身吹風機小，內部卻顯得寬敞舒適。不過擋風玻璃支柱似乎太粗，窗玻璃面也嫌細小。另一方面，車頭沒有散熱網，相當大胆。車頭蓋向前傾斜，兩側向下伸延而構成沙板的一部分。車尾門上端縮進車頂，讓後者起擾流作用。外型雖沒有經過特別設計，風阻系數改善至0.36，機械取自138型，但後輪懸掛經過改良，以免影響行李箱的空間。

快意車廠並不一定打算把V. S.

S. 作為一個車系進行生產，但它肯定對旗下未來新車的研製產生影響。某些活動零件，如車頭蓋和尾門均用塑膠。除了上述優點之外，塑料的加工過程簡單，唯一不利因素是，塑膠提煉自昂貴的石油。

### 富士·2000年汽車

於德國政府資助下一個「明日汽車」計劃中，富士汽車公司表現最積極，所用金錢遠遠超出政府所撥予的資助。

富士的明日汽車命名為2000，從字面已知道這款汽車將不會投入生產綫。但汽車界並不要等到2000年才有機會駕駛這輛汽車，因為它已經在德國作示範行駛。汽車外型超時代，一般人很難接受。車身材料盡量採用化學纖維，主要是作扭力和重力試驗。

動力系統是最輕油的渦輪增壓油渣引擎。但並不是我們熟悉的那台4汽缸。富士汽車公司為進一步節省汽油，切去其中一個汽缸，變為一台1.2公升3汽缸，最大功率於4000轉輸出33匹。傳動系統是5前速手波。車身風阻低，係數0.26，最高時速150千米。市道行車，平均耗油量每100千米4.2升，十分驚人。

車身方面，為達到低風阻效果，車頭燈很低，超越法例標準。水箱散熱器，水箱格柵位於泵把之下。此舉對改善風阻大有裨益。車尾擾流器採用新款舒樂高那種化學纖維。進一步減輕重量，車輪、尾軸外殼和兩側均用纖維，真是不可思議。

為求更輕油，行車時當你放鬆右腳收油，電腦迅速終止向引擎供油。但不要害怕每次要從新打火着車。引擎沒有汽油供應，但曲軸繼續利用慣性動力運轉，大約有兩分鐘時間，只要再踏油門，轉動的曲軸自己着車行駛，駕駛感覺跟一般汽車沒有分別，而且顯得格外寧靜。

毫無疑問，2000在車身設計，節省能源和天然資源方面起着先導作用

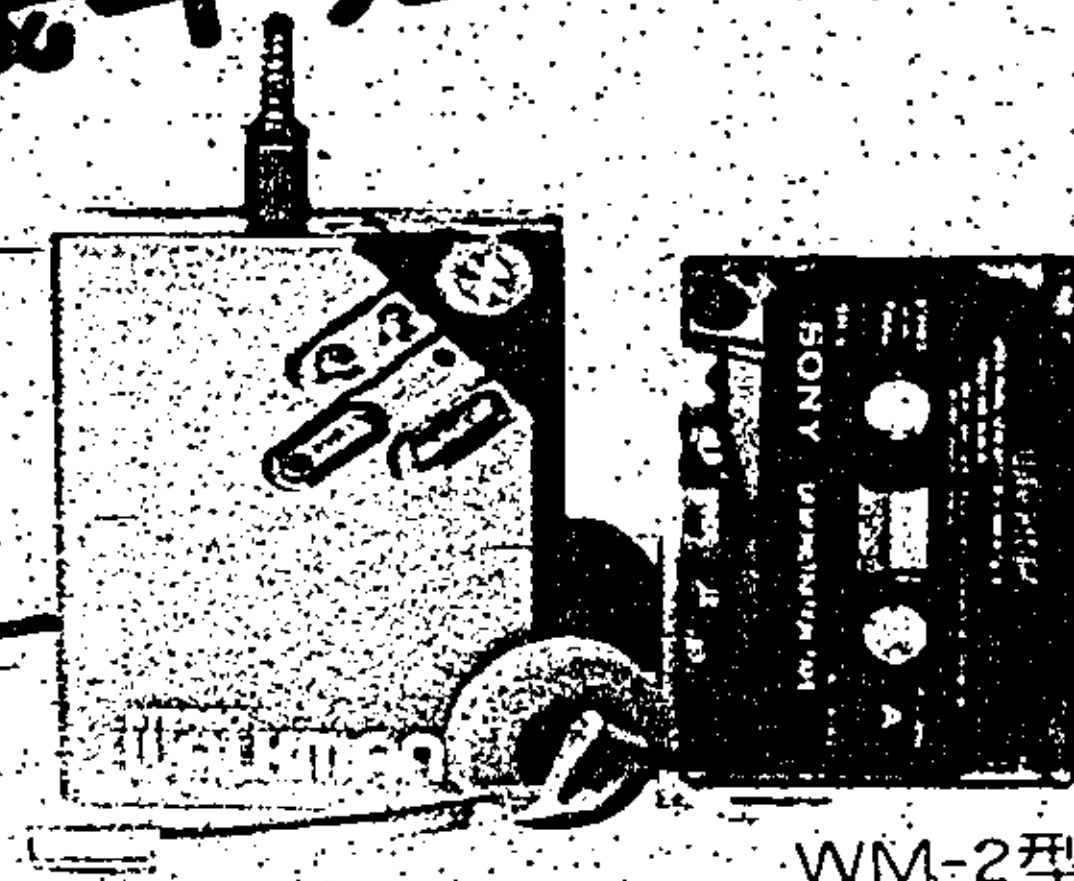


## 試車報告



SONY

# 新力「樂聞」 WALKMAN 嬌俏迷人 機中翹楚



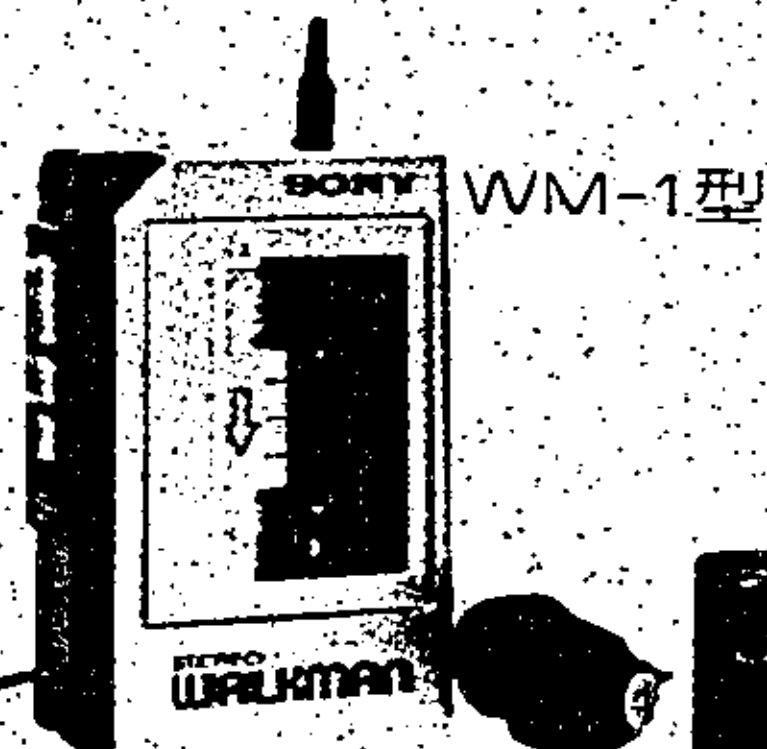
WM-2型

新力自創造出舉世矚目的 Walkman 後，其他牌子爭相仿效，但新力不斷精益求精，創下科技新突破，Walkman 2 的誕生證明新力又一次領導潮流，永遠站在潮流的尖端。

Walkman 2 線條優美，體積輕巧，與一盒錄音帶的體積相差無幾，是市面上最小型的耳筒 HiFi 機。

新式掛扣，可隨意掛上及解下，無須解動皮帶，方便實用。

附送電池盒，可配大號電芯更加經濟耐用。



WM-1型

WM-3型

新力「樂聞」  
備有多種款式，任君選擇。

新力「樂聞」添姿采  
首創潮流款最優

新力牌  
**SONY**  
THE ONE AND ONLY.

總代理：福原電業有限公司  
干諾道中122-124號  
海港商業大廈19樓  
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188  
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)  
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276  
廣州 33089